



இரண்டாம் பதிப்பு

விலை: 20 பக்கங்கள்: 28

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழ்

## தமிழ் மக்கள் பொறுமையிழந்து விட்டார்கள்

# உலக நாடுகள் உடன் தலையிடவேண்டும்

### கூட்டமைப்பு வலியுறுத்து; ஐ.நா செயலர், தூதர்களுக்குக் கடிதம்

யாழ்ப்பாணம், ஓகஸ்ட் 16  
இலங்கை அரசின் அரசியல் போக்கு திசைமாறி வரும் நிலையில் இனியும் பார்த்துக்கொண்டிராமல் உலக நாடுகள் தலையிடவேண்டும் என்று வலியுறுத்தியிருக்கிறது தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு. "தமிழ் மக்களின் காணிகளில்

இராணுவம் தொடர்ந்தும் குடியிருப்பது நல்லினக்கத்துக்குச் சாதகமான சமிக்ஞை இல்லை. மக்கள் பொறுமை இழந்துவிட்டார்கள். உலக நாடுகள் இனியும் பார்த்துக் கொண்டிராமல் தலையிட வேண்டும்" என்று ஐக்கியநாடுகள் சபையின் பொதுச் செயலர்,

ஐ.நா. மனித உரிமைகள் ஆணையாளர் மற்றும் வெளி-நாடுகளின் தூதுவர்களுக்குத் தான் எழுதிய கடிதத்தில் கூட்டமைப்பின் தலைவர் இரா. சம்பந்தன் தெரிவித்துள்ளார். முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் கேப்பாபிலவு மக்கள் தமது காணிகளை இராணுவத்தின்

பிடியிலிருந்து விடுவிக்குமாறு கோரி 170 நாட்கள் வீதியிலிருந்து தொடர் போராட்டம் நடத்தி வருகின்றனர். இந்தக் காணி விடுவிப்புத் தொடர்பில் இரா.சம்பந்தன், அரசு தலைவருடன் நேரடியாகப் பேச்சு நடத்தியிருந்தார். அதன்பின்னும் காணி >> 25

## மின்னல் தாக்கி மீனவர் இறப்பு

குருநகர் கடலில் சம்பவம்  
யாழ்ப்பாணம், ஓக.16  
குருநகர் கடலில் மீன்பிடியில் ஈடுபட்ட மீனவர் ஒருவர் மின்னல் தாக்கி உயிரிழந்துள்ளார். இந்தச் சம்பவம் நேற்று அதிகாலை நடந்துள்ளது. யாழ்ப்பாணம் குருநகர், >> 25



## அயலுறவு அமைச்சராக மாரப்பன பதவியேற்பு

செயலாளராக பிரசாத் காரியவசம் நியமனம் கொழும்பு, ஓக. 16  
அவன்கார்ட் சர்ச்சையில் சிக்கி அமைச்சுப் பதவியிலிருந்து விலகிய திலக் மாரப்பன அயலுறவுத்துறை அமைச்சராகவும், அமைச்சின் செயலாளராக பிரசாத் காரியவசமும் அரசு தலைவர் மைத்திரிபால சிறிசேன முன்னிலையில் நேற்றுப் பதவியேற்றனர். அரசு தலைவர் செயலகத்தில் நடைபெற்ற நிகழ்வில் அரசு தலைவரின் செயலாளர் ஓஸ்ரின் பெர்னான்டோவும் கலந்து கொண்டார். பிணை முறி மோசடி விவகாரத்தால் சர்ச்சையில் சிக்கியிருந்த அயலுறவுத்துறை அமைச்சராக இருந்த ரவிகருணாநாயக்க, பதவியிலிருந்து கடந்த வாரம் விலகுவதாக >> 25

## பிரபாகரன் போன்றோர் உதயமாக சிங்களத் தலைமைகளை காரணம் சுதந்திரக் கட்சி தெரிவிப்பு

கொழும்பு, ஓக. 16  
யாழ்ப்பாணத்தில் தமிழ் பேசுபவர்கள் பரம்பரை பரம்பரையாக இங்குள்ளவர்கள். அவர்களுக்கு ஏதும் தவறியதைக் கப்பட்டிருந்தால் அதனை நாம் பார்க்காமல் வேறு யார்பார்ப்பது? நாங்கள் அவர்களைப் பார்க்காததாலேயே பிரபாகரன் போன்றோர் உதயமாகினர் என்று தெரிவித்துள்ள சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் பேச்சாளரும் இரா ஜாங்க அமைச்சருமான டிலான் பெரேரா, >> 25



## காணி அபகரிப்புக்கு எதிராக சுமரைத் திரைக் களத்தில்

கண்ணீர் புகைக்குண்டு வீசி கட்டுப்படுத்தியது பொலிஸ் மட்டக்களப்பு, ஓக.16  
எனக் காணி அபகரிப்புக்கு எதிராக நேற்று நடத்தப்பட்ட ஆர்ப்பாட்டம் >> 25

20 ஆவது திருத்தச் சட்ட வரைவு இழுப்பறி:

## அனைத்துக் கட்சிக் கூட்டத்தை இன்று

## அவசரமாகக் கூட்டுகிறார் மைத்திரி

கொழும்பு, ஓக. 16  
யும் 20ஆவது திருத்தச் சட்டவரைவு பெரும் சர்ச்சையை ஏற்படுத்தியுள்ள நிலையில், இது துவதற்கு ஏற்பாடு செய்ய >> 25

## முழுமைப்படுத்தப்படாத விண்ணப்பத்தில் இயங்கிய மருத்துவ சேவை நிலையம் சுற்றிவளைத்துச் சோதனை



வவுனியா, ஓக.16  
வவுனியாவில் முழுமைப்படுத்தப்படாத விண்ணப்பத்தில் இயங்கிய >> 25

## ரெலோ உயர்மட்டத்தால் டெனீஸ் மீண்டும் அழைப்பு

தன்னை பதவி விலக்கும் வழிகளையும் சொல்கிறார் யாழ்ப்பாணம், ஓக. 16  
அமைச்சுப் பதவியிலிருந்து விலகும் ரெலோ அமைப்புக் கோரிக்கை விடுத்திருந்த நிலையில், அதனை நிராகரித்து பதவி விலகப் போவதில்லை என்று தெரிவித்திருந்த அமைச்சர் >> 25

விரந்தியிடம் 4 மணி நேரம் துருவியது சி.ஜ.டி  
அதிரவாளங்கள் கை ஆர்ப்பாட்டம்  
விரிவு பக். 2 >> 25

## சீனி விலையில் மாற்றமில்லை வரி அதிகரிப்பு

கொழும்பு, ஓக. 16  
பன்னாட்டுச் சந்தையில் ஒரு கிலோ சீனியின் விலை 10 ரூபாவால் குறைவடைந்துள்ளது. இதனால் உள்நாட்டு >> 25

**போயாச்சு எடுத்தாச்சு போயாச்சு**

CLC முச்சக்கரவண்டி, லிபிங்கை

0215 526 598

கொமர்ஷல் விகிதம் & இலாபம்

Wi-Fi முதலில் இருந்து விளக்கமாக

4G LTE

Sri Lanka Telecom Mobilet



## கடும் மழைக்கும் மத்தியிலும் மடுவில் திரண்டனர் மக்கள்

மன்னார், ஓக.16  
மன்னார் மடு மாதா தேவாலயத்தின் ஆவணி மாதத் திருவிழாவில் 7 லட்சத்துக்கும் மேற்பட்ட மக்கள் பங்கேற்றனர். கடந்த இரு தினங்களாக அங்கு கடும் மழை பெய்த போதும் ஆலயத்துக்குச் சென்ற மக்கள் கூட்டுத் திருப்பலி முடிவடைந்த பின்னரே தமது

அதன் போது நாட்டின் பல பாகங்களில் இருந்தும் சுமார் 7 லட்சத்துக்கும் அதிகமானவர்கள் கலந்துகொண்டு மடு அன்னையின் ஆசி பெற்றனர். அதேவேளை நேற்று முன்தினம் மதியம் முதல் மடுத்திருந்தலத்தில் வரலாறு காணாத வகையில் மழை பெய்தது. வெள்ளப்பெருக்



இடங்களுக்குத் திரும்பினர். திருவிழா திருப்பலி 6.15 மணிக்கு கூட்டுத்திருப்பலியாக ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்டது. கொழும்புமறை மாவட்ட பேராயர் கர்தினால் மல்கம் ரஞ்சித் ஆண்டகை தலைமையில் மன்னார் மறை மாவட்ட அப்போஸ்தலிக்க பரிபாலகர் ஜோசப் கிங் சிலிசுவாம்பிள்ளை ஆண்டகை, கண்டி மறைமாவட்ட ஆயர் வியானி பெர்னான்டோ ஆண்டகை, காலிமறை மாவட்ட ஆயர் நேமன் விக்கிரமசிங்க ஆண்டகை, அனுராதபுரம் மறைமாவட்ட ஆயர் நோபட் அன்றாடி ஆண்டகை, கொழும்பு உயர் மறை மாவட்ட துணை ஆயர் மெக்சஸ் சில்வா ஆண்டகை ஆகியோர் இணைந்து திருநாள் திருப்பலியைக் கூட்டுத்திருப்பலியாக ஒப்புக்கொடுத்தனர். திருப்பலியைத் தொடர்ந்து திருச்சொருப பவனி இடம் பெற்றது. திருச்சொருப ஆசிர்வாதத்துடன் திருவிழா நிறைவடைந்தது.

கால் மடு அன்னையின் ஆவணி விண்ணேற்பு திருநாளை வழக்கமான முறையில் கொண்டாட முடியாத நிலை ஏற்பட்டது என்று மடுத்திருந்தல பரிபாலகர் அருடதந்தை எமிலியானுஸ் பிள்ளை தெரிவித்தார். பல நூற்றுக்கணக்கான மக்கள் நேற்று முன்தினம் திங்கட்கிழமை மடுத்திருந்தலத்தில் இருந்து வெளியேறி இருந்தனர். நேற்று முன்தினம் இரவிலிருந்து நேற்று செவ்வாய்க்கிழமை காலை வரை மழை பெய்யவில்லை. அதனால் மடுத்திருந்தலத்தை சூழ தேங்கியிருந்த வெள்ளம் வற்றியது. திருவிழா திருப்பலி இடம் பெறும் சூழல் ஏற்பட்டிருந்தது எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது. திருவிழா திருப்பலி நிறைவடைந்த நிலையில் போக்கு வரத்து நெரிசல் ஏற்பட்டது. பல மணி நேரங்களின் பின்னரே பக்தர்கள் மடு திருத்தலப் பகுதியில் இருந்து பிரதான வீதியைச் சென்றடைந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. (ஊ-ரி,56)

# ஆவா குழுவின் தலைவர் ஜேர்மனிக்குத் தப்பியோட்டம்

பொலிஸார் தெரிவித்தனர் என  
வடக்கு முதலமைச்சர் தெரிவிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஓக. 16  
ஆவா குழுவின் முக்கிய தலைவர் தற்போது ஜேர்மனியில் உள்ளார். அவரைக் கைது செய்வதற்கு பன்னாட்டுப் பொலிஸாரின் உதவி கோரப்பட்டுள்ளது. பொலிஸார் கூறினர் என்று வடக்கு மாகாண முதலமைச்சர் சி.வி.விக்கனேஸ்வரன் தெரிவித்தார். யாழ்ப்பாணம் பொலிஸ் நிலையங்களின் பொறுப்பதிகாரிகள், மூத்த பொலிஸ் அதிகாரிகள் மற்றும் வடக்கு மாகாண முதலமைச்சர் சி.வி.விக்கனேஸ்வரனுக்கும் இடையில் சந்திப்பு வடக்கு மாகாண சபையின் கேட்போர் கூடத்தில் நேற்று இடம்பெற்றது. கூட்டத்தின் முடிவில் ஊடகங்களுக்குக் கருத்துத் தெரிவிக்கும் போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார். ஆவா குழு தொடர்பில் அறிக்கை சமர்ப்பிக்குமாறு அல்லது அது தொடர்பான விவரங்களைத் தெரியப்படுத்துமாறு கடந்த மாதம் இடம்பெற்ற பொலிஸாரின் கலந்துரையாடலின் போது விவரத்தைக் கோரியிருந்தீர்கள். அவ்வாறான விவரங்களை பொலிஸார் சமர்ப்பித்துள்ளனர்? என்று முதலமைச்சரிடம் கேட்கப்பட்டது. அதற்குப் பதிலளித்த வடக்கு முதல்வர், "ஆவா குழு தொடர்புடன் சேர்ந்த முக்கிய நபர் ஒருவர் தற்போது ஜேர்மனி நாட்டில் இருப்பதாகக் கண்டறியப்பட



ள்ளது. அவர் இங்குள்ளவர்களுடன் தொடர்பைப் பேணுகின்றார். அது தொடர்பில் விசாரணைகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. பன்னாட்டுப் பொலிஸாரின் உதவியுடன் அவரைப் பிடிப்பதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன" என்று பொலிஸார் பதிலளித்தனர் - என்றார். அதேவேளை கூட்டத்தில், யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் உள்ள பொலிஸ் நிலையங்களில் தமிழ்மொழி தெரிந்த பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்கள் போதுமானதாக இல்லாத காரணத்தால், மக்களிடம் சரியான முறையில் முறைப்பாடுகளைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியாத சூழல் ஏற்பட்டுள்ளது என்று பொலிஸ் அதிகாரிகள் சுட்டிக்காட்டினர். "பொலிஸ் சேவைக்கு வடக்கு மாகாணத்தில் 474 வெற்றிடங்கள் காணப்படுகின்றன. நீதிமன்றங்களில், முறைப்பாடுகள் ஏற்றுக்கொள்ளும் போது தமிழ் தெரிந்தவர்கள் தேவையாக உள்ளது. ஆனால்

தற்போது தமிழ் தெரிந்த உத்தியோகத்தர்கள் போதிய அளவில் இல்லை. இதனால் பெரிய சிரமத்துக்கு முகம்கொடுக்க வேண்டி உள்ளது. மக்களிடம் முறைப்பாடு பெற்றுக் கொள்வதற்கும் பெரும் சிரமங்களை எதிர்கொள்ள வேண்டியுள்ளது. பொலிஸாருக்கு உரிய கட்டடம் இல்லை. அதற்கான நடவடிக்கை வேண்டும். தற்போது வாடகைக்குப் பெற்றுள்ள தனியார் கட்டடங்களில் பொலிஸ் நிலையங்கள் இயங்குகின்றன. என்று பொலிஸ் அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர். சில இடங்களில் வறுமையின் நிமித்தம் நன்றாகப் படிக்கக்கூடிய மாணவர்களும் பாடசாலையை விட்டு விலகுகின்றனர். அவர்களுக்குப் புலமைப்பரிசில் திட்டம் கொடுத்து தொடர்ச்சியாக கல்வி கற்பதற்கு உரிய வழிவகைகள் மேற்கொள்வது தொடர்பாகவும் கூட்டத்தில் ஆராயப்பட்டது. யாழ்ப்பாணத்தில் இளைஞர்களின் குற்றச்செயல்கள் தொடர்பாக ஆராயப்பட்டது. ஆவா குழுவுடன் சம்பந்தப்பட்ட பெருமளவினானோர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர் என்று பொலிஸார் தெரிவித்தனர். நீதிமன்றங்களில் குடும்ப சச்சரவுகள் அதிகளவில் உள்ளன என்று பொலிஸார் சுட்டிக்காட்டினர். அதற்கு குடும்ப ஆலோசகர்களை நியமிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என்றும் கூட்டத்தில் கோரப்பட்டது. (ஊ,10,101)

## 4 மணி நேரம் ஷிரந்தியிடம் வாக்குமூலம் பெற்றது சி.ஐ.டி.

ஆதரவாளர்கள் திரண்டு ஆர்ப்பாட்டம்

கொழும்பு, ஓக.8  
நகர் விளையாட்டு வீரர் வசீம் தாஜுதீனின் கொலை தொடர்பான விசாரணைகளுக்காக நேற்று குற்றப் புலனாய்வுப் பிரிவுக்கு அழைக்கப்பட்டிருந்த முன்னாள் அரசு தலைவர் மகிந்த ராஜபக்சவின் மனைவி ஷிரந்தி ராஜபக்சவிடம் மூன்று மணிநேரம் தொடர் விசாரணை நடத்தப்பட்டது. செஞ்சிலுவைச் சங்கத்தால் சிரிவிய அமைப்புக்கு வழங்கப்பட்ட டிபென்டர் வாகனத்தின் நிறம் மாற்றியமைக்கப்பட்டமை தொடர்பில் வாக்குமூலம் பெறுவே ஷிரந்திக்கு குற்றப் புலனாய்வுப் பிரிவு அழைப்பாணை விடுத்திருந்தது. அந்த வாகனம், ஷிரந்தியின் பாதுகாப்பு அதிகாரிகளால் வசீம் தாஜுதீனின் கொலைக்குப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்றும் கொலை இடம்பெற்ற பின்னர் திடீரென அது நிறமாற்றம் செய்யப்பட்டது என்றும் முன்வைக்கப்படும் குற்றச்சாட்டுகள் தொடர்பாகவே வாக்குமூலம் பெறப்பட்டது. முற்பகல் 10 மணியளவில் ஷிரந்தி குற்றப் புலனாய்வுப் பிரிவு வளாகத்துக்கு வந்தார். அவருடன் மகிந்த ராஜபக்சவும் வந்திருந்தார்.



ஆர்ப்பாட்டம்  
ஷிரந்தி ராஜபக்சவை விசாரணைக்கு அழைத்தது அரசியல் பழிவாங்கல் நடவடிக்கை எனத் தெரிவித்து மகிந்தவின் ஆதரவாளர்கள் குற்றப் புலனாய்வுப் பிரிவு வளாகத்தில் கறுப்புப் பட்டியணிந்து போராட்டத்தில் ஈடுபட்டனர். அரசை விமர்சித்தும், ஷிரந்தியைப் புகழ்ந்தும் அவர்கள் கோசம் எழுப்பினர். மகிந்தவுக்குச் சார்பான மகளிர் அமைப்புகளின் பிரதிநிதிகள், பொது எதிர்ணி உறுப்பினர்கள் உட்பட பல பெண்கள் ஆர்ப்பாட்டத்தில் கலந்து கொண்டனர். "எங்கள் அம்மா எமக்கு வேண்டும்" என்று அவர்கள் கோசம் எழுப்பினர். பின்னணி  
2012 ஆம் ஆண்டு வசீம் தாஜுதீன் சுடல் நாரவேண்பிட்டிய பகுதியில் காரொன்றிலிருந்து எரிந்த நிலையில் மீட்கப்பட்டது. அது விபத்து என்று தெரிவிக்கப்பட்டது. ஆட்சி மாற்றத்தின் பின்னர் மேற்படி சம்பவம் தொடர்பில் விசாரணைகள் ஆரம்பமாகின. அது விபத்து அல்ல படுகொலை என்று உறுதியானது. (று-30)

## விபத்தில் இருவர் காயம்

கொழும்பு, ஓக.16  
ஹற்றன் - மஸ்கெலியா பிரதான வீதியில் முச்சக்கர வண்டி விபத்துக்குள்ளானது. அதில் இருவர் காயமடைந்தனர். இந்த விபத்து நேற்று மாலை மூன்று மணியளவில் நடந்துள்ளது என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது. மஸ்கெலியா விலிருந்து நோர்வூட் நோக்கிச் சென்ற முச்சக்கரவண்டியே, நோர்வூட் - ரொக்குட் பகுதியில் குடைசாய்ந்து விபத்துக்குள்ளாகியுள்ளது. விபத்தில் முச்சக்கரவண்டியின் சாரதியும், முச்சக்கரவண்டியில் பயணித்த ஒரு வருமே காயமடைந்துள்ளனர். (று)

## கொழும்பில் துப்பாக்கிச் சூடு

கொழும்பு, ஓக.8  
கொழும்பு, வெயாங்கொட மேம்பாலத்தில் நேற்று மாலை துப்பாக்கிச் சூட்டுச் சம்பவம் ஒன்று நடந்துள்ளது. காரொன்றில் வந்த சிலர் வான் ஒன்றின் மீது துப்பாக்கிச் சூடு நடத்தியுள்ளனர் என்று தெரிவிக்கப்படுகின்றது. வெயாங்கொட மேம்பாலம் தற்காலிகமாக மூடப்பட்டது என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (று)

## கழிவுகற்றல் சிக்கலுக்கு அடுத்த ஆண்டில் தீர்வு

அரசு தலைவர் தெரிவிப்பு

கொழும்பு, ஓக. 16  
நாட்டில் ஏற்பட்டுள்ள கழிவு  
கற்றல் தொடர்பான பிரச்சி  
னைக்கு அடுத்த வருடத்தில்  
நீலையான தீர்வு வழங்கப்  
படும்.

இந்த வருட இறுதிக்குள் 9  
மாகாணங்களில் கழிவு  
முகாமைத்துவத்துக்கான  
உரிய திட்டங்கள் நடைமு  
றைப்படுத்தப்படும். இவ்  
வாறு அரசு தலைவர் மைத்  
திரிபால சிறிசேன தெரிவித்  
தார்.

உள்ளூராட்சி நிறுவனங்க  
ளின் கழிவு முகாமைத்து வ  
செயற்பாடுகளை முறை  
மைப்படுத்தல் தொடர்பான  
கலந்துரையாடல் அரசு  
தலைவர் செயலகத்தில்  
நேற்று நடைபெற்றது.  
அதில் கலந்து கொண்டு  
கருத்துத் தெரிவிக்கும்  
போதே அவர் மேற்  
கண்டவாறு தெரிவித்தார்.  
என்று அரசு தலைவர் ஊட  
கப் பிரிவு அனுப்பி வைத்  
துள்ள அறிக்கையில் தெரி  
விக்கப்பட்டுள்ளது. அதில்  
உள்ளதாவது.

கொழும்பு மற்றும் அதனை  
யண்டிய பிரதேசங்களில்  
கழிவுகளை வெளியேற்றும்  
செயற்பாடுகளின் தற்போ  
தைய முன்னேற்றம்  
தொடர்பாக அரசு தலைவர்  
அதிகாரிகளிடம் கேட்டறிந்  
தார். உள்ளூராட்சி நிறுவ  
னங்களின் கழிவு முகா  
மைத்துவத்தை முறை  
மைப்படுத்தல், கழிவு முகா

மைத்துவம் தொடர்பாக  
பொதுமக்களை அறிவிக்கும்  
நடவடிக்கைகளை மேலும்  
விருத்தி செய்தல், பாடசா  
லைகளில் கழிவு முகா  
மைத்துவத்தை செயற்படுத்  
தல் மற்றும் பொலித்தீன்,  
பிளாஸ்டிக் பொருள்களின்  
பாவனையை குறைப்ப  
தற்கான நடவடிக்கைகள்  
தொடர்பாகக் கூட்டத்தில்  
கலந்துரையாடப்பட்டது.  
அதில் தலைமை அமைச்சர்  
ரணில் விக்கிரமசிங்க,  
அமைச்சர்களான பாட்டலி



சம்பிக்க ரணவக்க, கயந்த  
கருணாதிலக்க, அகில  
விராஜ் காரியவசம், சாகல  
ரத்நாயக்க, சரத் பொன்  
சேகா, மேல் மாகாண முத  
லமைச்சர் இசுறு தேவப்பி  
ரிய, அரசு தலைவரின்  
செயலாளர் ஒஸ்ரின் பெர்  
ணான்டோ, அமைச்சுக்க  
ளின் செயலாளர்களும்,  
அரசு அதிகாரிகள், பொலிஸ்  
மா அதிபர் ஆகியோர்  
கலந்து கொண்டனர் என்  
றுள்ளது. (ஊ-10)

# புனர்வாழ்வு பெற்றவர்கள் வன்முறையில் இறங்கார்

அண்மைய சம்பவங்களுடன் அவர்களுக்கு  
தொடர்பில்லை என புனர்வாழ்வு ஆணையாளர் உறுதி

வவுனியா, ஓக. 16  
யாழ்ப்பாணத்தில் அண்மையில்  
இடம்பெற்று வரும் வாள் வெட்டுச் சம்  
பவங்களுக்கும், புனர்வாழ்வு பெற்ற  
முன்னாள் போராளிகளுக்கும் எந்தவி  
தத் தொடர்பும் இல்லை.

இவ்வாறு புனர்வாழ்வு ஆணையா  
ளர் மேஜர் ஜெனரல் ஜானக ரத்நாயக்க  
தெரிவித்தார்.  
வவுனியாவில் புனர்வாழ்வு நிலையத்  
தில் புனர்வாழ்வு பெற்ற பயிலுநர்க  
ளுக்கு வாழ்வாதார உதவிகள் வழங்கி  
வைக்கும் நிகழ்வு நேற்று நடைபெற்  
றது. அதில் கலந்து கொண்ட அவர்  
ஊடகங்களுக்குக் கருத்துத் தெரிவித்  
தும் போதே இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

அவர் தெரிவித்ததாவது:  
கடந்த காலங்களில் மறுவாழ்வு  
வழங்கப்பட்ட சமூக மயமாக்கப்பட்ட  
பயிலுநர்களின் வாழ்வாதாரத்தை  
உயர்த்துவதற்கான வேலைத்திட்டத்  
தின் ஒரு கட்டமாகவே அவர்களுக்கு

இந்த உதவித்திட்டங்கள் வழங்கப்  
பட்டன.  
முல்லைத்தீவு, மன்னார், வவுனியா



போன்ற பகுதிகளைச் சேர்ந்தவர்க  
ளுக்கே அவை வழங்கப்பட்டன. வடக்  
கில் அண்மைக்காலமாக இடம்பெறும்  
வன்முறைச் சம்பவங்களுக்கு முன்  
னாள் போராளிகள் காரணம் என்ற  
கருத்துத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. இது

தவறான கருத்து. முன்னாள் போராளி  
கள் இந்தச் சம்பவங்களுடன் தொடர்பு  
படவில்லை. வாள்வெட்டுக் குழு க்க  
ளுக்கும் அவர்களுக்கும் தொடர்பும்  
இல்லை - என்றார்.

நிகழ்வில் வவுனியா பூந்தோட்டம்  
புனர்வாழ்வு நிலையத்தில் மறுவாழ்வு  
பெற்ற 54 பயிலுநர்களுக்கு வாழ்வா  
தார உதவிகளான கோழிக்குஞ்சுகள்,  
கோழிக்குஞ்சுக்கான உணவுப் பொதி  
கள் என்பன வழங்கப்பட்டன. வவு  
னியா பூந்தோட்டம் புனர்வாழ்வு நிலை  
யத்தின் பின்னாய்வு இணைப்பு அதி  
காரி இ.பி.எவ். பெர்ணான்டோ தலை  
மையில் நிகழ்வு இடம்பெற்றது.

அதில் பூந்தோட்டம் புனர்வாழ்வு நிலை  
யத்தின் பொறுப்பதிகாரி கேணல்  
ஹேமில்லோன், மற்றும் சர்வமதக்  
குருக்கள், பொதுமக்கள், புனர்வாழ்வு  
பெற்ற பயிலுநர்கள், உறவினர்கள்  
எனப் பலரும் கலந்து கொண்டனர்.

(ஊ-10)



## தடை செய்யப்பட்ட மீன்பிடி: 9 மீனவர் கைது

பருத்தித்துறை ஓக. 16  
பருத்தித்துறைக் கடற்பரப்பில் தடை  
செய்யப்பட்ட மீன்பிடியில் ஈடுபட்ட உள்  
னார் மீனவர்கள் 9 பேர் நேற்றுக்  
காலை கடற்படையினால் கைது செய்  
யப்பட்டனர் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது.  
தும்பளை, இன்பசிட்டி, மாமுனைப்  
பகுதிகளைச் சேர்ந்த மீனவர்களே  
இவ்வாறு கைது செய்யப்பட்டனர். மீ  
னவர்கள் குழைபோட்டு கணவாய்  
பிடித்தனர் எனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டது.  
அவர்கள் பயன்படுத்திய மீன்பிடி உப  
கரணங்கள், 4 படகுகள் மற்றும் பிடிக்கப்  
பட்ட கணவாய் என்பன கைப்பற்றப்  
பட்டன. கைது செய்யப்பட்ட மீனவர்  
கள் யாழ். மாவட்ட நீரியல்வளத்  
திணைக்களத்திடம் ஒப்படைக்கப்  
பட்டனர்.

உரியபதிவுகளின் பின்னர் மீனவர்கள்  
பருத்தித்துறை நீதிமன்றில் முற்படுத்த  
ப்பட்டனர்.  
அவர்களை தலா ஒரு இலட்சம் ரூபா  
ஆபிணையில் நீதிமன்ற விடுவித்தது  
இந்த வழக்கு எதிர்வரும் 31 ஆம் திகதி  
வரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது. (ஊ-26, ரி)

## துன்னாலை இளைஞன் கைது

வடமராட்சி, ஓக. 16  
தீருட்டுக்கள் மற்றும் வன்முறைகளுடன் தொடர்புடைய  
குற்றச்சாட்டில் துன்னாலை இளைஞர் ஒருவர் நேற்றுக்  
கைது செய்யப்பட்டார். என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.  
துன்னாலைப் பகுதியைச் சேர்ந்த 23 வயதுடைய இளை  
ஞன் ஒருவரே இவ்வாறு கைது செய்யப்பட்டார். இளை  
ஞரை முள்ளிப் பகுதியில் வைத்து நெல்லியடிப் பொலிஸார்  
கைது செய்தனர் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது. பொலிஸார்  
இளைஞனிடம் மேலதிக விசாரணைகளை மேற்கொண்டு  
வருகின்றனர். (ஊ-26, ரி)

## கூட்டரசுக்கு அழுத்தம்

கொழும்பு, ஓக. 8  
கூட்டரசு அமைக்கப்பட்டு இரண்டு வருடங்கள் கடந்துள்ள  
என. வழங்கப்பட்ட வாக்குறுதிகள் இன்னமும் நிறைவேற்  
றப்படவில்லை. அவற்றை நிறைவேற்ற உடனடியாக  
நடவடிக்கைகளை எடுக்கவேண்டும்.  
இவ்வாறு அரசை வலியுறுத்தி கொழும்பு விகாரமாதேவி  
புங்காவுக்கு முன்பாக நேற்று ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தப்  
பட்டது.  
2015 ஆம் ஆண்டு ஆட்சி மாற்றத்துக்காக பொது வேட்பா  
ளராக நிறுத்தப்பட்ட மைத்திரிபால சிறிசேனவுடன் கை  
கோர்த்து நாடு தழுவிய ரீதியில் சோபித தேரர் தலைமை  
யிலான சிவில் அமைப்புகள் பரப்புரைகளை மேற்கொண்  
டனர். அந்தச் சிவில் அமைப்புகளின் ஏற்பாட்டிலேயே  
இந்த ஆர்ப்பாட்டம் முன்னெடுக்கப்பட்டது.  
சிவில் அமைப்பின் பிரதிநிதிகளுடன் நல்லாட்சி அரசின் அமை  
ச்சர்களான மாங்கள சமரவீர, ராஜித சேனாரத்ன, மனோ  
கணேசன் உள்ளிட்டவர்களும் பங்கேற்றனர். (று-30)

கைப்பற்றப் பட்டன. கைது செய்யப்பட்ட மீனவர்  
கள் யாழ். மாவட்ட நீரியல்வளத் திணைக்களத்திடம்  
ஒப்படைக்கப்பட்டனர்.  
உரியபதிவுகளின் பின்னர் மீனவர்கள் பருத்தித்துறை  
நீதிமன்றில் முற்படுத்தப்பட்டனர்.  
அவர்களை தலா ஒரு இலட்சம் ரூபா ஆபிணையில்  
நீதிமன்ற விடுவித்தது இந்த வழக்கு எதிர்வரும் 31  
ஆம் திகதி வரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது. (ஊ-26, ரி)



## ரோகிதவிடம் நேற்று எவ்.சி.ஐ.டி. வாக்குமூலம்

கொழும்பு, ஓக. 16  
முன்னாள் அரசு தலைவர் மகிந்த ராஜபக்சவின் மூன்றாவது  
மகனான ரோகித ராஜபக்சவிடம் பொலிஸ் நிதிக்குற்ற  
விசாரணைப் பிரிவு நேற்று விசாரணை நடத்தியது.  
சீனாவின் உதவியுடன் ஏவப்பட்ட சுப்ரீம் செட் 1 செய்மதி

விவகாரத்தில் இடம்பெற்றது என்று கூறப்படும் நிதி மோசடி  
தொடர்பாக வாக்குமூலம் பெறவே அவர் அழைக்கப்பட்டிரு  
ந்தார்.  
அவர் வாக்குமூலம் அளிக்கச் சென்றபோது முன்னாள்  
பாதுகாப்புச் செயலாளர் கோத்தபாய ராஜபக்சவும் பொலிஸ்

நிதிக்குற்ற விசாரணைப் பிரிவு வளாகத்துக்குச் சென்றார்.  
முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களான பேராசிரியர்  
ஜி.எல். பீரிஸ், கெஹலிய ரம்புக்கவெல உட்பட மகிந்த அணர்  
உறுப்பினர்களும் சென்றனர். (று-30)

(று-30)



நல்லூர் கந்தசுவாமி ஆலயத் திருவிழாவில் கார்த்திகை உற்சவம் வழமை போன்று சிறப்புற இடம் பெற்றது. வள்ளி, தெய்வானை சமேதரராய் முத்துக்குமார சுவாமி கார்த்திகை ரதத்தில் அடியவர்களுக்கு காட்சியளித்தார். (வ-37)

## கலாநிதி ஆறு திருமுருகனுக்கு யாழ் விருது வழங்கி மதிப்பளிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஓக. 16

செஞ்சொற்செல்வர் கலாநிதி ஆறு திருமுருகனின் சமய சமூகப் பணிகளைப் பாராட்டி யாழ். விருது வழங்கி யாழ்ப்பாண மாநகர சபையின் சைவ சமய விவகாரக் குழு மதிப்பளித்தது.

யாழ்ப்பாண மாநகர சபையின் சைவ சமய விவகாரக் குழு நல்லூர் கந்தனின் திருவிழாவை முன்னிட்டு வெளியிடும் நல்லைக் குமரன் மலர் வெளியீடு நேற்று யாழ்ப்பாணம் நாவலர் கலாசார மண்டபத்தில் இடம்பெற்றது.

இந்த நிகழ்விலேயே தெல்லிப்பழை தூக்காதேவி ஆலயத் தலைவரும் சிவபூமி அமைப்பின் நிறுவுனருமான செஞ்சொற்செல்வர் கலாநிதி ஆறு திருமுருகனுக்கு யாழ். விருது வழங்கப்பட்டது. ஈழத்தில் சமய சமூகப் பணிகளை மிகச் சிறப்பாக ஆற்றி வருவதற்காகவே



அவருக்கு இந்த மதிப்பளிப்பு வழங்கப்பட்டது என்று தெரிவிக்கப்பட்டது. இதேவேளை, சைவ சமய விவகாரக் குழுவால் வெளியிடப்படும் நல்லைக்குமரன் வெள்ளி விழா மலர் நல்லூர் ஆலயத்திலிருந்து மாங்கலவாததியம் சகீதம் ஊர்வலமாக

நாவலர் கலாசார மண்டபத்துக்கு எடுத்து வரப்பட்டு நிகழ்வின் முதன்மை விருந்தினரான வடக்கு மாகாண ஆளுநரின் செயலாளர் இ.இளங்கோவனால் வெளியிடவேக்கப்பட்டது.

(வ)

## அமைச்சுப் பதவி பறிக்கப்படுமோ? என்ற அச்சத்தில் அனந்தி சசிதரன்

கிளிநொச்சி கூட்டுறவாளர் நிகழ்வில் அவர் கவலை

கிளிநொச்சி, ஓக. 16

"வடக்கு மாகாண அமைச்சராகப் பொறுப்பெடுத்துள்ள நான் பல்வேறு சவால்களுக்கு முகம் கொடுக்கின்றேன். வழங்கப்பட்ட அமைச்சுப் பதவியும் எப்போது பறிக்கப்படுமோ? என்ற அச்சமும் உள்ளது" என்று வடக்கு மாகாண மகளிர் விவகாரம், சமூக சேவைகள், மறுவாழ்வு மற்றும் கூட்டுறவு அமைச்சர் திருமதி அனந்தி சசிதரன் தெரிவித்தார்.

உலக கூட்டுறவு தின நிகழ்வு கிளிநொச்சி கூட்டுறவு சபை மண்டபத்தில் நேற்று இடம்பெற்றது. இந்த நிகழ்வில் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சி. சிறிதரன் வடக்கு மாகாண அமைச்சர் அனந்தி சசிதரன், கூட்டுறவு ஆணையாளர்கள் உள்ளிட்ட பலர் கலந்து கொண்டனர். நிகழ்வில் உரையாற்றிய போதே அவர் மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

அமைச்சர் அனந்தி சசிதரன் மேலும் தெரிவித்தாவது:

போர்க் காலத்தில் கூட்டுறவுப் பணியாளர்களின் பங்கு அளப்பரியதாக இருந்தது. போர் இடம்பெற்ற சூழலில் காயமுற்றவர்கள், பாதிக்கப்பட்டவர்கள் எனப் பலருக்கும் பல்வேறு உதவிகள் கூட்டுறவுச் சங்கங்களால் முன்னெடுக்கப்பட்டன. குறிப்பாக வடக்கில் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் மிகவும் சிறப்பாக இயங்கின

இன்று நான் அமைச்சராகப் பொறுப்பெடுத்துள்ள நிலையில் பல்வேறு சவால்களுக்கு முகம் கொடுக்கின்றேன். வழங்கப்பட்ட அமைச்சுப் பதவியும் எப்போது பறிக்கப்படுமோ? என்ற அச்சம் எனக்கு உள்ளது. எனினும் நான் ஒரு பெண்ணாக சாதிக்க வேண்டிய கட்டாயத்தில் உள்ளேன்.

போரால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு

எவ்வாறு உதவலாம்? என்பது தொடர்பில் இன்று கிளிநொச்சி மாவட்டச் செயலர் மற்றும் பிரதேச செயலாளர்களுடன் சற்று முன்பேசியுள்ளேன். எவ்வாறாயினும் நான் ஒரு பெண்ணாக இருந்து எதையாவது சாதிக்க வேண்டும் - என்றார்.

இதேவேளை, உலக கூட்டுறவு தினத்தை முன்னிட்டு நடத்தப்பட்ட போட்டியில் பங்குபற்றி வெற்றி பெற்ற மாணவர்களுக்கு பரிசில்கள் வழங்கப்பட்டன. வடக்கு கிழக்கு மாகாண முன்னாள் அமைச்சின் செயலாளரும் கிளிநொச்சி மகாதேவா சுவாமிகள் சைவச் சிறார்கள் இல்லத் தலைவருமான திருநாவுக்கரசு இராசநாயகம் முதன்மைக் கூட்டுறவாளர் விருது வழங்கி மதிப்பளிக்கப்பட்டார். கூட்டுறவு பணியில் ஈடுபட்டவர்களும் மதிப்பளிக்கப்பட்டனர். (வ-35)

## தொடருந்தை மறித்து மக்கள் ஆர்ப்பாட்டம்

வவுனியா, ஓக. 16

பொதுமக்களின் பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்தக் கோரி தொடருந்தை வழிமறித்து மக்கள் நேற்று ஆர்ப்பாட்டத்தில் ஈடுபட்டனர். வவுனியா தாண்டிக்குளம் தொடருந்துக் கடவைக்கு முன்னால் இந்த ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தப்பட்டது. பாதுகாப்பற்ற தொடருந்துக் கடவைகளில் கடவைக்காப்பாளர்கள் நியமிக்கப்பட வேண்டும். மக்களின் பாதுகாப்பு உறுதிப்படுத்தப்பட வேண்டும்" என்று ஆர்ப்பாட்டத்தில் ஈடுபட்டவர்கள் வலியுறுத்தினர். பத்தினியார் மகிழங்குளம் கிராம அபிவிருத்திச் சங்கம் மற்றும் தாண்டிக்குளம் முச்சக்கர வண்டிகளின் சாரதிகள், மக்கள் என 200 க்கும் அதிகமானோர் ஒன்று திரண்டு ஆர்ப்பாட்டத்தை மேற்கொண்டனர். தொடருந்தைப் பொதுமக்கள் மறித்துப் போராடப்போகும் தகவலைத் தாண்டிக்குளம் தொடருந்துப் பணியாளர்கள் அறிந்தனர். அவர்கள் ஓமந்தைத் தொடருந்து நிலையத்துக்கு தகவல் வழங்கினர். ஓமந்தைத் தொடருந்து நிலையத்தில் காலை 8 மணியளவில் பயணித்த தொடருந்து சற்றுத் தாமதித்து வேகம் குறைத்துத் தாண்டிக்குளம் தொடருந்து நிலையத்தை நோக்கிப் பயணித்தது. தாண்டிக்குளத்துக்கும், நொச்சிமோட்டைப் பகுதிக்கும் இடையில் திரண்ட ஒரு சிலர் சிவப்புக்கொடிகளைக் காட்டி தாண்டிக்குளம் பாதுகாப்பற்ற கடவையில் தொடருந்தை நிறுத்து மாறு தொடருந்துச் சாரதியிடம் கோரிக்கை விடுத்தனர். தாண்டிக்குளம் பாதுகாப்பற்ற கடவையில் பொதுமக்கள் ஒன்று திரண்டு தொடருந்தை மறித்தனர். தொடருந்து நிறுத்தப்பட்டது. அங்கு வடக்கு முன்னாள் சுகாதார அமைச்சர் ப. சத்தியலிங்கம், வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர் ம.தியாகராசா, முன்னாள் வடக்கு மாகாண சபை உறுப்பினர் செ.மயூரன், வவுனியா மாவட்ட மேலதிக செயலர் தீரேல்குமார் ஆகியோர் வருகை தந்தனர். அவர்கள் பொலிஸாருடன் உரையாடினர். பொலி

ஸார் பொதுமக்களிடம் சமரசம் பேசினார். "தொடருந்துக் கடவையில் இன்று மாலை (நேற்று மாலை) கடவைக்காப்பாளர் பணிக்கு அமர்த்தப்படுவார். இனிமேல் இவ்வாறான விபத்துக்கள் ஏற்படாதவாறு தொடருந்துத் திணைக்களத்துடன் தொடர்பு கொண்டு உரிய நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். இந்த விடயம் தொடர்பாக பொலிஸ்மா அதிபரின் கவனத்துக்குக் கொண்டு செல்லப்படும். " என்று வவுனியா பொலிஸ் அதிகாரி உறுதியளித்தார். அதனையடுத்து மக்களின் போராட்டம் கைவிடப்பட்டது. "வவுனியா தாண்டிக்குளத்தின் நேற்று (நேற்று முன்தினம்) மாலை 4.30 மணியளவில்" பாதுகாப்பற்ற தொடருந்துக்கடவையைக் கடக்க முற்பட்ட முச்சக்கர வண்டியைத் தொடருந்து மோதியது. அதில் முச்சக்கரவண்டியின் சாரதி உயிரிழந்தார். விபத்தின் போது அந்தப் பாதுகாப்பற்ற தொடருந்துக் கடவையில் பாதுகாவலர்



கள் எவரும் கடமையில் இருக்கவில்லை. கடந்த சில வாரங்களாக இந்தப் பாதுகாப்பற்ற கடவையில் எவரையும் தொடருந்துத் திணைக்களம் கடமையில் அமர்த்தவில்லை. மின்சார சமீக்கை மட்டும் பொருத்தப்பட்டிருந்தது. அதே கடவையில் கேற் எதுவும் இருக்கவில்லை. கடந்த சில மாதங்களுக்கு முன் இந்தக் கடவையில் கடவைக்காப்பாளர் ஒருவரை வேலைக்கு அமர்த்துமாறு தொடருந்துத் திணைக்களம் மற்றும் பொலிஸாருடனும் தொடர்பு கொண்டும் பயன் எதுவும் கிடைக்கவில்லை" என போராட்டத்தில் கலந்து கொண்டவர்கள் தெரிவித்தனர்.

(ஊ-10, 402)



இந்தியாவின் 71ஆவது சுதந்திரதின நிகழ்வுகள் நேற்றுக் கொழும்பினுள்ள இந்தியத் தூதரகத்தில் நடைபெற்றன. பல்வேறு கலை நிகழ்வுகளும் நடைபெற்றன. யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள தூதரகக் கிளையிலும் நிகழ்வுகள் நடைபெற்றன. (ம)



## தமிழ் அரசியல் கைதிகளை விடுவிக்கக்கோரி கவனவீர்ப்பு

மட்டக்களப்பு, ஓக. 16  
தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள தமிழ் அரசியல் கைதிகளை விடுதலை செய்யக் கோரி பாதிக்கப்பட்ட மக்களால் நேற்று கவனவீர்ப்புப் போராட்டம் நடத்தப்பட்டது. மட்டக்களப்பு வாழைச் சேனை பிரதேச செயலகம் முன்பாக இந்தப் போராட்டம் நடத்தப்பட்டது. வாழைச்சேனைப் பிரதேசத்தில் காணாமல் ஆக்கப்பட்டவர்களின் உறவினர்களால் போராட்டம் முன்னெடுக்கப்பட்டது. "தமிழர் தேசத்தை அங்கீகரி, அரசே தமிழர் வாழ்க்கையை சிதைக்காதே, காணாமல் ஆக்கப்பட்டவர்கள் எங்கே, அரசியல் கைதிகளை உடன் விடுதலை செய், வடக்கு கிழக்கு எங்கள் தாயகம், வடக்கு கிழக்கு இணைப்பு வேண்டும், அரசியல் கைதிகளை நிபந்தனையின்றி விடுதலை செய்" என பல்வேறு வாசகங்கள் எழுதப்பட்ட பதாகைகளை ஏந்தியவாறு அவர்கள் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டனர்.

அரசு தமிழ் மக்கள் விடயத்தில் எந்தவித கரிசனையும் காட்டுவதில்லை. தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பு அரசியல்வாதிகளும் இதில் அக்கறை காட்டுவதில்லை. நல்லாட்சி அரசால் தமிழ் மக்களாகிய எங்களுக்கு எந்தவித தீர்வும் கிடைக்கவில்லை. இது நல்லாட்சி அரசு இல்லை போலி அரசு, காணாமல் ஆக்கப்பட்ட உறவுகள் பெரிதும் ஏக்கத்துடன் வாழ்ந்து வருவதுடன், பிள்ளைகள் கல்வியைத் தொடர முடியாமல் தந்தையின் வருகைக்காக காத்துக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். போரின போது தமிழ் மக்களைக் கொன்றதும் இல்லாமல் தமிழ் மக்களை கைது செய்து சிறையில் அடைத்து வைத்தனர். எனவே நல்லாட்சி வேடம் பூண்டுள்ள அரசு அரசியல் கைதிகளை எந்தவித நிபந்தனைகளும் இன்றி விடுதலை செய்ய வேண்டும்" என்று ஆர்ப்பாட்டத்தில் கலந்துகொண்டவர்கள் தெரிவித்தனர். (ஊ-10-47)

## துன்னாலை இளைஞன் மீது சூடு: சந்தேகநபர்களின் மறியல் நீடிப்பு

வடமராட்சி, ஓக. 16  
துன்னாலை இளைஞன் மீது துப்பாக்கிச் சூடு நடத்திய குற்றச்சாட்டில் கைது செய்யப்பட்ட பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்களின் விளக்க மறியல் நீடிக்கப்பட்டுள்ளது. அவர்கள் இருவரையும் எதிர்வரும் 29 ஆம் திகதிவரை விளக்க மறியலில் வைக்குமாறு பருத்தித்துறை நீதிவான்மன்றம் நேற்று உத்தரவிட்டுள்ளது. வடமராட்சி கிழக்கு குடத்தனைப் பகுதியில் பொலிஸாரின் கட்டுப்பாட்டை மீறிச் சென்றதாக ஹன்ரா வாகனம் மீது துப்பாக்கிச் சூடு நடத்தப்பட்டது. அதில் துன்னாலைப் பகுதியைச் சேர்ந்த 25 வயதுடைய இளைஞர் ஒருவர் உயிரிழந்தார். ஹன்ரா ஒன்றில் மணலுக்குள் புதைத்து கஞ்சா கடத்தப்பட்டதாகக் கிடைத்த தகவலை அடுத்தே, அந்தப் பகுதியில்

பொலிஸார் கண்காணிப்பு நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டனர். தப்பிச் சென்ற வாகனம் மீதே துப்பாக்கிச் சூடு நடத்தப்பட்டது என்று பொலிஸ் தரப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டது. இந்தச் சம்பவத்துடன் தொடர்புடைய பருத்தித்துறை பொலிஸ் நிலையத்தைச் சேர்ந்த உதவிப் பொலிஸ் பரிசோதகர் ஒருவரும், பொலிஸ் உத்தியோகத்தர் ஒருவரும் கைது செய்யப்பட்டனர். அவர்கள் நீதிமன்றில் முற்படுத்தப்பட்டனர். இருவரும் தொடர்ச்சியாக விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டிருந்தனர். சந்தேக நபர்கள் நேற்று மீண்டும் பருத்தித்துறை நீதிமன்றில் முற்படுத்தப்பட்டனர். வழக்கை விசாரணைக்கு எடுத்துக் கொண்ட நீதிவான் சந்தேக நபர்கள் இருவரையும் தொடர்ந்து விளக்கமறியலில் வைக்க உத்தரவிட்டார். (ஊ-10-109)

# ராணுவத்தின் பிடியிலிருந்த 38 ஏக்கர் காணி விடுவிப்பு

கிளிநொச்சி ஓக. 16  
கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் இராணுவத்தின் கட்டுப்பாட்டில் அவர்களது பயன்பாட்டில் காணப்பட்ட 38 ஏக்கர் விவசாயக் காணியை ராணுவத்தினர் நேற்று விடுவித்தனர். அந்தக்காணி விடுவிப்பு தொடர்பிலான ஆவணங்களை இராணுவத்தினர் கிளிநொச்சி மாவட்டச் செயலாளரிடம் நேற்றுக் கையளித்தனர். கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் கண்டாவளைப் பகுதியில் உள்ள காணிகளே இவ்வாறு விடுவிக்கப்பட்டுள்ளன. அவற்றை இனங்கண்டு காணி உரிமையாளர்களிடம் கையளிப்பதற்கான நடவடிக்கைகளை பிரதேச செயலாளர்கள் உடனடி முன்னெடுக்கப்படவுள்ளதாக மாவட்டச் செயலர் தெரிவித்தார். கரைச்சிப் பிரதேச செயலாளர் பிரிவில் பரவிப்

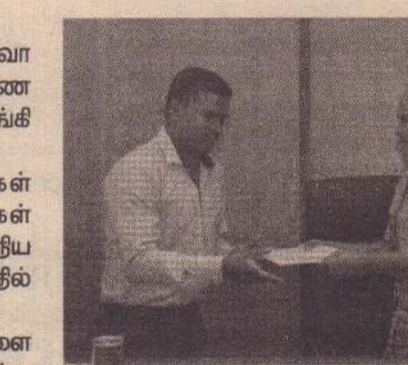


பாஞ்சான் பகுதியில் ஒரு ஏக்கர் காணிகளைக் கையளிக்கப்பட்டுள்ளது. கண்டாவளை பிரதேச செயலாளர் பிரிவில் கோரக்கன் கட்டு வை. எம். சி. ஏ காணி 3.5 ஏக்கரும், மணியம்தோட்டம் 33.5 ஏக்கரும் இராணுவத்தால் மக்களின் பாவ

னைக்கு ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த நிகழ்வில் மாவட்ட செயலாளர், உதவி மாவட்ட செயலாளர் கரைச்சி, கண்டாவளை பிரதேச செயலாளர்கள் இராணுவ அதிகாரிகள் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர். (4-6)

# கணக்காய்வாளர்கள் 13 பேருக்கு நியமனம்

யாழ்ப்பாணம், ஓக. 16  
வடக்கு மாகாண உள்ளகக் கணக்காய்வாளர்களுக்கான நியமனங்களை வடமாகாண ஆளுநர் ரெஜினோல்ட் குரே நேற்று வழங்கி வைத்தார். வடக்கு மாகாண பொதுச் சேவைகள் ஆணைக் குழுவால் விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டு தெரிவாகிய 13 பேருக்கான நியமனக் கடிதங்களை ஆளுநர் செயலகத்தில் வைத்து அவர் கையளித்தார். சம்பிரதாயபூர்வமாக நியமனக் கடிதங்களை வழங்கி வைக்கும் இந்த நிகழ்வில் வடக்கு மாகாண முதன்மைச் செயலர் பத்திநாதன், ஆளுநரின் செயலாளர் எல். இளங்கோவன் உட்பட அதிகாரிகள் பலரும் கலந்துகொண்டனர். 'அனைவரும் நாட்டின் முன்னேற்றத்துக்காகச் செயலாற்ற நிர்ப்பந்திக்கும் அதே வேளை குறிப்பாக வடக்கு மாகாணத்தின் அபிவிருத்திக்காக உங்களை அர்ப்பணிக்க வேண்டும்.



வடக்கு மாகாணத்தில் படித்த இளையோரின் வேலை வாய்ப்புத் தொடர்பில் கூடிய கவனத்தை நான் செலுத்தி வருகின்றேன். எதிர்காலத்தில் வடக்கு மாகாண அரசு திணைக்களங்களில் காணப்படும் வெற்றிடங்களை நிரப்புவதற்கான செயற்றிட டங்களை முன்னெடுப்பேன்' என இதன் போது ஆளுநர் தெரிவித்தார். (ய-10)



# வடக்கு மாகாணப் பொதுச் சேவை ஆணைக்குழு கன்னியமர்வு நேற்று

யாழ்ப்பாணம், ஓக. 16  
வடக்கு மாகாண ஆளுநரால் நியமிக்கப்பட்ட புதிய பொதுச்சேவைகள் ஆணைக்குழுவின் முதலாவது அமர்வு நேற்று நடந்தது. நல்லூர் பின் வீதியில் அமைந்துள்ள பொதுச்சேவைகள் ஆணைக்குழு அலுவலகத்தில் இந்த நிகழ்வு நடைபெற்றது. "வடக்கு மாகாணத்தில் அதிகாரிகளின் திறன்களை அதிகரிக்கச் செய்வதற்கு பொதுச் சேவைகள் ஆணைக்குழு வின் செயற்பாட்டை நாம் மிகவும் எதிர்பார்க்கின்றோம்"

என்று பொதுச்சேவைகள் ஆணைக்குழுவின் செயலாளர் மோகன்ராஸ் தெரிவித்தார். "பொதுச் சேவைகள் ஆணைக்குழு அரசியல் கலப்பற்றதாக இருக்கும் ஒரு அமைப்பு. எதிர்காலத்தில் வடக்கு மாகாணத்தில் நிர்வாக மட்டத்தில் காணப்படும் பல பிரச்சினைகளுக்கு ஆணைக்குழுவிரைவான நடவடிக்கைகளை பார்ப்பதும் இன்றி மேற்கொள்ளும். பொதுச் சேவைகள் ஆணைக்குழு முறைப்பாடுகள், தீர்மானங்கள், பரிந்து

ரைகளை காலம் தாழ்த்தாது முடிவுறுத்த வேண்டும் என்ற ஆளுநரின் கோரிக்கைக்கு ஏற்ப நாம் செயற்படுவது அவசியம்" என்று பொதுச்சேவைகள் ஆணைக்குழுவின் தலைவர் முன்னாள் மாவட்டச் செயலர் பத்மநாதன் தெரிவித்தார். நிகழ்வில் ஆளுநரின் பொது சன தொடர்பு அதிகாரி நிசாந்த அல்விஸ், பொதுச் சேவைகள் ஆணைக்குழுவின் செயலாளர் மோகன்ராஸ், முதன்மைச் செயலாளர் அலுவலகத்தைச் சேர்ந்த பலர் கலந்துகொண்டனர். (ஊ-10-115)

## சிறுமி மீது பாலியல்வதை; சந்தேகநபர் தலைமறைவு

தென்மராட்சியில் சம்பவம்

தென்மராட்சி ஓக. 16  
தென்மராட்சி மேற்குப் பகுதியில் 13 வயது பாடசாலை மாணவி ஒருவர் பாலியல் வதைக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளார் எனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. சம்பவம் தொடர்பில் சாவகச்சேரி பொலிஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடு செய்யப்பட்டது. குறித்த மாணவியின் தாயாரது இரண்டாவது கணவரே இக்குற்றத்தைப் புரிந்துள்ளார் என சந்தேகம் வெளியிடப்பட்டது. பாடசாலை விடுமுறை என்பதால் மாணவி வீட்டில் தனித்து இருந்துள்ளார். தாயார் வெளியே சென்றவேளையில் சிறியதந்தை தன்னை பாலியல் வதைக்கு உட்படுத்தினார் என மாணவி சாவகச்சேரி பொலிஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடு செய்துள்ளார். சந்தேகநபர் தலைமறைவாகியுள்ள நிலையில் பொலிஸார் நேற்று சாவகச்சேரி நீதிமன்றில் அறிக்கை தாக்கல் செய்துள்ளனர். (ய-9)



## கடலுணவின் நேற்றைய விலை நிலவரம்

	பங்களா	கீவினொச்சி	பருத்தித்துறை	சாவகச்சேரி
இறால்	800	700	900	800
நண்டு	400	400	500	500
கணவாய்	500	600	700	700
பாரை	400	550	500	500
சுறா	600	700	800	900
சீலா	400	450	500	550
விளை	300	400	350	300
முரல்	300	350	350	300
கும்பிளா	450	300	450	450
கிளாக்கன்	800	-	600	600
ஓரா	400	350	300	400
திரளி	250	200	200	200
நகரை	280	150	400	200
சூடை	150	100	250	150
ஓட்டி	200	200	300	300
திருக்கை	300	200	450	250
மதனம்	200	150	200	300
கொய்	150	50	80	50
பாலை	1200	200	500	300
வாழை	150	200	400	250



வரலாற்றுச் சிறப்பு மிக்க நல்லூர் ஆலயப் பெருந்திருவிழாவின் 19ஆவது நாளான நேற்றுக் காலை சூர்யோற்சவம் நடைபெற்றது. சூரிய பகவானுக்கு நன்றி செலுத்தும் விதமாக சூர்யோற்சவ விழா நடைபெற்றது. இதன் போது ஏழு குதிரைகள் பூட்டிய தேரில் சூரிய பகவான் வீதியுலா வந்தார். திருவிழாவில் பெருந்திரளான பக்தர்கள் கலந்துகொண்டனர். (ஐ)

## நாட்டுக் கூத்து நூல் வெளியீடு

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
பாசையூர் புலவர் இன்னிசைக் கவமணி பெஞ்சமின் கிறிஸ்தோப்பரின் நாட்டுக் கூத்து நூல் வெளியீட்டு விழா நாளை மறுதினம் வெள்ளிக்கிழமை மாலை 3.30 மணிக்கு பாசையூர் பங்கு மண்டபத்தில் இடம் பெறவுள்ளது.

கலாபுஷணம் பி.யூல்ஸ் கொலின் தலைமையில் இடம்பெறவுள்ள இந்த நிகழ்வுக்கு முதன்மை விருந்தினராக தேசிய ஒன்றிணைப்புக்கும் நல்லிணக்கத்துக்குமான அமைச்சின் செயலாளர் வே. சிவஞான சேதியும், சிறப்பு விருந்தினராக சிறுவர் விவகார இராஜாங்க அமைச்சின் செயலாளர் திருமதி இமல்டா சுகுமாரும் கலந்துகொள்ளவுள்ளனர். (21-23)

## நல்லூர் பஜனையில் பங்குகொள்ளலாம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
நல்லூர் கந்தசுவாமி ஆலய திருவிழாவில் யாழ்ப்பாணம் சின்மயா மிஷன், பள்ளிக்கூட மாணவர்கள் மற்றும் அறநெறிப்பாடசாலைமாணவர்களை இணைத்து காலை, மாலை இரு நேரமும் சுவாமி வீதி உலாவரும் போது பஜனை செய்து வருகின்றனர்.

இது தொடர்பான கூட்டம் யாழ்ப்பாணம் வேம்படி மகளிர் உயர்தர பாடசாலையில் நடைபெற்றபோது பங்கு புற்றத் தவறிய பள்ளிக்கூட நிர்வாகத்தினர் மற்றும் அறநெறிப்பாடசாலை ஆசிரியர்கள், இப்பஜனையில் தமது பாடசாலை மாணவர்களை இணைத்தும் கொள்ளலாம். விரும்பினால் 077 337 8665 மற்றும் 077 691 4170 ஆகிய இலக்கங்களுடன் தொடர்பு கொண்டு விவரங்களை அறிந்து, தங்களுக்கான தினத்தைப்பதிவு செய்து அந்தத்தினத்தில் பங்கு கொள்ளலாம் என்று அறிவிக்கப்பட்டது. (4)

## நல்லூரில் ஏ.ரி.எம்.

ஏரிஎம் இயந்திரத்துடனான தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் சிறப்பு கருமீட்டம் ஒன்று நல்லூர் முன்சாலை யில் யாழ்ப்பாணம் மாநகர சபைக்கூட்டத்துக்கு அண்மித்து அமைக்கப்பட்டுள்ளது. காலை 8 மணி தொடக்கம் இரவு 8.30 மணி வரையில் இது இயங்கி வருகிறது என்று கொடிகாம தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் முகாமையாளர் தெரிவித்துள்ளார். (4)

## நல்லூர் கைலாச வாகனத் திருவிழா

### திருமுருகாற்றுப்படை

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
நல்லூர் கந்தசுவாமி கோயில் முன்பாக அமைந்துள்ள செல்வப்பாசுவாமி கள்ளினைவாலயத்தில் இன்று திருமுருகாற்றுப்படை எனும் பொருளில் சொற்பொழிவு இடம்பெறும்.

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
இலங்கை இளங்கலைஞர் மன்றம் நல்லூர் தூக்காதேவி மணி மண்டபத்தில் இன்று மாலை 6.45 தொடக்கம் 8 மணி வரை இசைக்கச்சேரி இடம்பெறும்.

தெல்லிப்பழை தூக்காதேவி ஆலயத்தின் அனுசரணையுடன் நடத்தும் இந்தத் தெய்வீக இசையரங்கில் வயலின் ச. கோபிதாணும், துவாரதி சரேங்குமாரும் மிருதங்கம் வி.ரமணாவும் கடம் கே.ரவிசங்கரும் கெஞ்சிரா நா.சிவசந்திரசாமாவும் முகர்சிங் சி.செந்திரானும் இசைக்க வுள்ளனர். (4)

### இசைக்கச்சேரி

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
இலங்கை இளங்கலைஞர் மன்றம் நல்லூர் தூக்காதேவி மணி மண்டபத்தில் இன்று மாலை 6.45 தொடக்கம் 8 மணி வரை இசைக்கச்சேரி இடம்பெறும்.

தெல்லிப்பழை தூக்காதேவி ஆலயத்தின் அனுசரணையுடன் நடத்தும் இந்தத் தெய்வீக இசையரங்கில் வயலின் ச. கோபிதாணும், துவாரதி சரேங்குமாரும் மிருதங்கம் வி.ரமணாவும் கடம் கே.ரவிசங்கரும் கெஞ்சிரா நா.சிவசந்திரசாமாவும் முகர்சிங் சி.செந்திரானும் இசைக்க வுள்ளனர். (4)

### கந்தபுராண எழுச்சி

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
"கந்தபுராண கலாசாரம் இந்த மண்ணின் அடையாளம்" தொனிப்பொருளான நிகழ்வில் இன்று அகில இலங்கை இந்து மாமன்றத்தின் உட்தலைவரும் ஸ்ரீலாஸ் ஆறுமுகநாவலர் சபையின் தலைவருமான விடைக்கொடிச் செல்வர் சின்னத்துரை தனபாலா கலந்துகொள்ளவுள்ளார்.

நல்லூர் கந்தசுவாமி ஆலய திருவிழாவில் கந்தபுராண வாழ்வியல் தொடர்பான விழிப்புணர்வை மேம்படுத்தும் கந்தபுராண எழுச்சிவிழா இன்று மாலை 6.30 மணிக்கு நல்லை திருஞானசம்பந்தர் ஆதீன மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது. இந்து சமய கலாசார அலுவல்கள் திணைக்கள உதவிப்பணிப்பாளர் இ.கர்ஜின் தலைமையில் இந்த நிகழ்வு நடைபெறும். (4)

## நாடகத்திருவிழாவில் மூன்று நாடகங்கள்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
செயற்றிறன் அரங்க இயக்கம் வழங்கும் நல்லூர் நாடகத்திருவிழாவில் இன்று புதன்கிழமை மாலை மூன்று நாடகங்கள் அரங்கேறுகின்றன. தே.தேவானந்தின் பசுவும் புலியும், மாயச் சங்கு ஆகிய சிறுவர் நாடகங்களும், ஏகாந்தம் எனும் வேடமுக நாடகமும் அரங்கேறுகின்றன. நல்லூர் கந்தன் திருவிழாவை முன்னிட்டு நடத்தப்படும் இந்த நாடகத்திருவிழா கடந்த 10 ஆம் திகதி முதல் நல்லூர் குறுக்கு வீதியில் பாணை குளத்துக்கு முன்பாக அமைந்துள்ள செயற்றிறன் அரங்க இயக்கத்தின் பஞ்சபூத அரங்கில் இடம்பெற்று வருகின்றன. (21)

### சங்கீத கதாப்பிரசங்கம்

யாழ்ப்பாணம் நல்லூர் கந்த சுவாமி ஆலயத் திருவிழாவை முன்னிட்டு நல்லூர் சைவமகா சபையின் ஏற்பாட்டில் "சங்கீத கதாப்பிரசங்கம்" கடந்த 6ஆம் திகதி முதல் இடம்பெறவருகின்றது. இதனை கான கதா வாரிதி கலாபுஷணம் பிரம்மஸ்ரீ சிவ.வை. நித்தியானந்தசர்மா நிகழ்த்தி வருகிறார். தினமும் நல்லை ஆதீன குருமூர்த்த ஆலய மண்டபத்தில் மாலை 6.30 மணி தொடக்கம் 8 மணிவரை நிகழ்வு இடம்பெறும் 11ஆம் நாளான இன்று புதன் கிழமை கம்பராமாயணத்தின் "அனுமன் தூது" எனும் பகுதி இடம்பெறவுள்ளது. என அறிவிக்கப்பட்டது. (21,ரி)

## அலங்காரத் திருவிழா

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
ஏழாலை அருள்மிகு சிவபூதவராயர் ஆலய அலங்காரத்திருவிழா நாளை வியாழக்கிழமை ஆரம்பமாகி எதிர்வரும் 26 ஆம் திகதிவரை நடைபெறவுள்ளது. தினமும் மாலை 6.30 மணிக்கு சிறப்பு அபிஷேகமும் இரவு 7.45 க்கு வசந்தமண்டபம் பூசையும் நடைபெறவுள்ளது. எதிர்வரும் 27ஆம் திகதி மு.ப. 10 மணிக்குச் சிறப்பு அபிஷேகம் நடைபெற்றுத் தொடர்ந்து அன்னதான நிகழ்வும் இடம்பெறும் என அறிவிக்கப்பட்டது. (21)

மரக்கறிகள்	மருதனாமம்	சாவகச்சேரி	சன்னாகம்	நெல்லியடி	திருநெல்லேலி
முள்ளங்கி	80	80	70	60	70
கத்தரி	80	80	90	70	80
மரவள்ளி	70	60	50	60	50
பயிற்றை	120	130	150	100	130
பாகல்	160	120	200	160	200
க.கிழங்கு	120	130	140	130	100
பெ.வெங்காயம்	120	120	130	130	120
சி.வெங்காயம்	150	170	150	160	140
பூசணி	90	60	50	50	70
தக்காளி	120	110	130	140	130
வாழைக்காய்	80	90	70	60	60
கீரை	20	20	25	20	20
பொன்னாங்காணி	20	30	20	30	20
ப.மிளகாய்	280	290	350	290	280
புடோல்	90	80	60	100	80
கோவா	100	140	130	100	100
வெண்டி	90	80	80	100	60
போஞ்சி	100	150	130	160	150
லீக்ஸ்	100	100	90	100	90
தேங்காய்	60	60	70	70	60
உ.கிழங்கு	90	110	80	100	120
தேசிக்காய்	50	60	70	50	50
வல்லாரை	15	20	20	15	10
கறிமிளகாய்	140	150	150	160	150
கரட	160	180	190	270	200
முருங்கைக்காய்	80	90	50	20	30

மரக்கறிகளின் நேற்றைய விலை

**இது புதுசு**

ஆண்களுக்கான சப்பாத்துக்கள் தற்போது நவீன வடிவில் சந்தைக்கு வந்துள்ளன. இவை மூவாயிரத்து 300 ரூபாவில் இருந்து விற்பனை செய்யப்படுகின்றன.



# அமைச்சர்கள் மீதான குற்றச்சாட்டுகள் ஜனநாயகப் பண்புகளை மீறும் செயல் ஜனநாயகப் போராளிகள் கட்சி கண்டனம்

யாழ்ப்பாணம் ஓகஸ்ட் 16 வடக்கு மாகாணசபை அமைச்சர்கள் மீதான குற்றச்சாட்டுகள் நிரூபிக்கப்படாத நிலையில் பதவி விலக்கக்கோருவதை ஜனநாயகப் பண்பியல்புகளை மீறுகின்ற செயற்பாடுகளாகவே கருதுகிறோம் என ஜனநாயக போராளிகள் கட்சியினர் தெரிவித்துள்ளனர். இது தொடர்பில் கட்சியினர் அனுப்பியுள்ள செய்திக் குறிப்பில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டிருப்பதாவது: வடக்கில் இடம்பெறும் பதவிசார் அரசியல்புலகங்கள் தாயகத்தில் இதுவரை செய்யப்பட்ட எண்ணிலடங்கா தியாகத்தின் மீது சேற்றை விசுவதற்கு சமனானது. மக்கள் பொருண்மியம், தாயக நலன் பற்றிய பொறுப்புணர்வு இல்லாமல் முதல

மைச்சர்தன்னிச்சையாக நடந்து கொள்வதாகவே நாம் கருதுகிறோம். மக்களின் வாழ்வியல், பண்பாட்டியல் மற்றும் அரசியல் எழுச்சிக்கு வித்திடாமல் வெறும் அமைச்சரவைக்கான வாழ்பிரதிவாதங்களால் மிச்சமுள்ள காலத்தைக் கடத்த முதலமைச்சர் அடங்கிய வடமா காணசபை முயற்சி செய்து, இதுமிகவும் கடுமையான போர் விளைவுகளை எதிர்கொண்டு மீட்சிபெற முயற்சிக்கும் எமது இனத்திற்கு எதிரான செயற்பாடு குறிப்பாக வடக்கு மாகாண அமைச்சர் பாலசிங்கம் டென்ஸ்வரனை பதவி விலக்க நிர்ணயிப்பது ஜனநாயகமற்றும் அதனடிப்படையிலான பொறிமுறைகள் மீது கைவைப்பதற்கான முதலமைச்சரின் முயற்சியாக இருக்குமோ

என்ற சந்தேகம் வலுத்துள்ளது. இதற்கு காரணமான சம்பவங்கள் நிகழ்ந்து வருகின்றன. கடந்தகாலச் செயற்பாடுகளில் பா. டென்ஸ்வரன் மாவீரர் போராளிகளது குடும்ப பொருண்மிய மேம்பாடு மற்றும் சமூக அபிவிருத்தி செயற்பாடுகளை இந்த நேரத்தில் நன்றியுடன் நினைவில் கொள்கின்றோம். அவருக்கெதிராக ஜனநாயக விழுமியங்களை மீறி எடுக்கும் நடவடிக்கைகளை வன்மையாக கண்டிக்கின்றோம். அத்துடன் அவரது தொடர்ச்சியான செயற்பாடுகளுக்கு ஜனநாயகப் போராளிகள் கட்சி தனது ஆதரவின்மையும் தெரிவிக்கின்றது. வாக்களித்த மக்களின் ஜனநாயக உரிமைகளுக்காக மக்களை அணிதி

ரட்டி தாயக ஜனநாயகத்திற்கான மாபெரும் மக்கள் போராட்டங்களை முன்னெடுக்கும் சந்தர்ப்பங்களை எமக்கு ஏற்படுத்த வேண்டாம். சட்டம் மற்றும் ஜனநாயக விழுமியங்களை மதித்து வடக்கு மாகாணசபையும் அதன் தலைமைத்துவமும் பயணிக்குமா? என்ற நியாயப்பாடான சந்தேகம் உள்ளது. மக்கள் பணியை நிறைவேற்றாத மாகாணசபையாக வரலாற்றில் இடம்பிடிப்பதற்கான முயற்சியில், வடக்கு முதல்வர் 'எடுத்தாற்றுகைப்பிள்ளை' போல் செயற்படுகின்றார். இது ஜனநாயக முறைமைக்கு தீரும்பி யுள்ள எமக்கும் தாயக மக்களுக்கும் வருத்தமளிக்கின்றது எனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ய-106)

# சுன்னாகம் இளைஞர் கொலை வழக்கு சிந்தக்க உள்ளிட்ட பொலிஸாருக்கு யாழ்.மேல் நீதிமன்று பிணை மறுப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஓக. 16  
சுன்னாகம் இளைஞர் கொலை வழக்கில் குற்றம்சாட்டப்பட்ட சுன்னாகம் பொலிஸ் நிலைய முன்னாள் பொறுப்பதிகாரி உள்ளிட்ட 5 பேரின் பிணைமனு நிராகரிக்கப்பட்டது. குறித்த 5 பேர் சார்பிலும் சட்டத்தரணி மொஹமட் அகமல் யாழ்ப்பாண மேல்நீதிமன்றில் பிணைமனுத்தாக்கல் செய்திருந்தார். அது நீதிபதி மா. இளஞ்செழியன் முன்னிலையில் கடந்த வியாழக்கிழமை பரிசீலனைக்கு எடுக்கப்பட்டது. பிணை வழங்க அரசு சட்டத்தரணி நிஷாந்த்நாகரடணம் ஆட்சேபனை தெரிவித்தார். அதனால் பிணை நிராகரிக்கப்பட்டது. சுன்னாகத்தைச் சேர்ந்த சுமணன் என்ற இளைஞர் பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்டு பொலிஸ் நிலையத்

தில் வைத்துச் சித்திரவதை செய்யப்பட்டுக் கொல்லப்பட்டார் என்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டது. பின்னர் இரணைமடுக் குளத்திலிருந்து சுமணனின் சடலத்தை மீட்டதாகப் பொலிஸார் கூறியிருந்தனர். குற்றச்சாட்டில் சுன்னாகம் பொலிஸ் நிலைய முன்னாள் பொறுப்பதிகாரி சிந்தக்க பண்டார உள்ளிட்ட 8 பொலிஸார் கைது செய்யப்பட்டனர். அவர்களுக்கு எதிரான சித்திரவதை வழக்கு யாழ்ப்பாண மேல்நீதிமன்றில் விசாரிக்கப்பட்டு 6 பேர் குற்றவாளிகளாக அறிவிக்கப்பட்டு 10 வருடங்கள் கடுழியச் சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. அவர்களில் 5 பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்கள் மீது கொலைக்குற்றமும் சாட்டப்பட்டிருக்கிறது. அவர்கள் மீதான வழக்கு கிளிநொச்சி நீதிமன்றில் விசாரணை நிறைவடைந்து சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்துக்குப் பாரப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. (ய-4)

தில் வைத்துச் சித்திரவதை செய்யப்பட்டுக் கொல்லப்பட்டார் என்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டது. பின்னர் இரணைமடுக் குளத்திலிருந்து சுமணனின் சடலத்தை மீட்டதாகப் பொலிஸார் கூறியிருந்தனர். குற்றச்சாட்டில் சுன்னாகம் பொலிஸ் நிலைய முன்னாள் பொறுப்பதிகாரி சிந்தக்க பண்டார உள்ளிட்ட 8 பொலிஸார் கைது செய்யப்பட்டனர். அவர்களுக்கு எதிரான சித்திரவதை வழக்கு யாழ்ப்பாண மேல்நீதிமன்றில் விசாரிக்கப்பட்டு 6 பேர் குற்றவாளிகளாக அறிவிக்கப்பட்டு 10 வருடங்கள் கடுழியச் சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. அவர்களில் 5 பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்கள் மீது கொலைக்குற்றமும் சாட்டப்பட்டிருக்கிறது. அவர்கள் மீதான வழக்கு கிளிநொச்சி நீதிமன்றில் விசாரணை நிறைவடைந்து சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்துக்குப் பாரப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. (ய-4)

# முச்சக்கர வண்டிகளுக்கு வடக்கிலும் மீற்றர் மானி

யாழ்ப்பாணம் ஓகஸ்ட் 16 வடக்கு மாகாணத்தில் உள்ள முச்சக்கர வண்டிகளுக்கு மீற்றர் மானி பொருத்துவதற்கான பரீட்சார்த்த வேலைத்திட்டம் மிக விரைவில் மேற்கொள்ளப்படவுள்ளதாக வடக்கு மாகாண வீதிப்பயணிகள் அதிகார சபையின் தலைவர் அ. நீக்லஸ் பிள்ளை தெரிவித்தார். வடக்கு மாகாணத்தில் முச்சக்கர வண்டிகளுக்கான கட்டண அறவீட்டு முறையில் இடத்திற்கிடம் மாறுபட்ட நிலை காணப்படுகின்றது. சார்திகள் தாம் நினைத்தவாறு பயணிகளிடம் கட்டணம் அறவிடுவதுண்டு. இதனால் பொதுமக்கள் பல்வேறு சிரமங்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனர். அவசரத்திற்கு ஒரு பயணம் செய்வதானாலும் கூட பேரம் பேசுவதிலேயே அதிக நேரத்தைச் செலவளிக்க வேண்டும். கட்டண விவகாரத்தில் சார்திகள் மற்றும் பயணிகளிடையே ஏற்படும் தர்க்கம் கைகலப்பு வரை கூட சென்றுள்ள சந்தர்ப்பங்களும் உண்டு. இதனால் நாட்டின் ஏனைய இடங்க

ளைப்போன்று வடக்கு மாகாணத்திலும் முச்சக்கர வண்டிகளுக்கு மீற்றர்கள் பொருத்தப்பட வேண்டும் என பொதுமக்கள் கோரிவந்தனர். இந்த நிலையில், அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது: வடக்கு மாகாணத்தில் உள்ள முச்சக்கர வண்டிகளுக்கு மீற்றர் மானிகள் பொருத்தும் நடவடிக்கைகள் முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. இதற்கான மானிகள் கொழும்பு நிறுவனத்தில் இருந்து பெறப்பட்டுள்ளன. அவ்வாறு பெறப்பட்டுள்ள மானிகளை முச்சக்கர வண்டிகளில் பொருத்தி பரீட்சிக்கும் நடவடிக்கையை மிக விரைவில் மேற்கொள்ள திட்டமிட்டுள்ளோம். எமது மாகாணத்தைப் பொறுத்தவரையில் ஏனைய மாகாணங்களில் முச்சக்கர வண்டிகளுக்கு உள்ள நடைமுறைகள் போன்று நாமும் சில ஒழுங்குபடுத்தல்களை மேற்கொள்ள வேண்டிய தேவை யுள்ளது. பொதுவாக நாம் போக்குவரத்து சார்ந்த விடயத்தில் பொதுமக்களுக்கும், போக்குவரத்துத் துறையின

ருக்கும் பாதிப்பு ஏற்படாத வகையிலேயே திட்டங்களை மேற்கொள்ள வேண்டிய தேவை இருக்கின்றது. தனியார் பேருந்தினரையும், இலங்கை போக்குவரத்து சபையினரையும் ஒருங்கிணைத்து இணைந்த நேர அட்டவணை ஊடாக சீரான போக்குவரத்து சேவையை வழங்க முயற்சித்து வருகின்றோம். அதேபோல முச்சக்கர வண்டி ஓட்டுநர்களையும் நாம் இணைத்து மீற்றர் மானி திட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்த முயற்சிகளை மேற்கொண்டு வருகின்றோம். இந்த திட்டத்தை நாம் பல சவால்களுக்கு மத்தியிலேயே முன்னெடுத்து வருகின்றோம் என்றார். இதேவேளை, வடக்கு மாகாண போக்குவரத்து அமைச்சில் கடந்த மார்ச்சுமாதம் இடம்பெற்ற அமைச்சுமட்ட ஆலோசனைக் குழுக் கூட்டத்தில் முச்சக்கர வண்டிகளுக்கு மீற்றர் மானிகளைப் பொருத்த நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என தீர்மானிக்கப்பட்டிருந்ததை குறிப்பிடத்தக்கது. (ய-8)

ருக்கும் பாதிப்பு ஏற்படாத வகையிலேயே திட்டங்களை மேற்கொள்ள வேண்டிய தேவை இருக்கின்றது. தனியார் பேருந்தினரையும், இலங்கை போக்குவரத்து சபையினரையும் ஒருங்கிணைத்து இணைந்த நேர அட்டவணை ஊடாக சீரான போக்குவரத்து சேவையை வழங்க முயற்சித்து வருகின்றோம். அதேபோல முச்சக்கர வண்டி ஓட்டுநர்களையும் நாம் இணைத்து மீற்றர் மானி திட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்த முயற்சிகளை மேற்கொண்டு வருகின்றோம். இந்த திட்டத்தை நாம் பல சவால்களுக்கு மத்தியிலேயே முன்னெடுத்து வருகின்றோம் என்றார். இதேவேளை, வடக்கு மாகாண போக்குவரத்து அமைச்சில் கடந்த மார்ச்சுமாதம் இடம்பெற்ற அமைச்சுமட்ட ஆலோசனைக் குழுக் கூட்டத்தில் முச்சக்கர வண்டிகளுக்கு மீற்றர் மானிகளைப் பொருத்த நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என தீர்மானிக்கப்பட்டிருந்ததை குறிப்பிடத்தக்கது. (ய-8)



## 20ஆம் திருவிழா

### முருகா வருவாயா வரம் தருவாயா

<p>கார்த்திகை வேலவா உனைக் காண கோடி கண் வேண்டும் அல்லவா காவடி முருகையா நீ ஆடிவரும் அழகை வாணிக்க கவிதை ஏதையா கந்தா உன் இருப்பிடம் நான்</p>	<p>தேடிவரும் என்னை நீ உளம் கனிந்து வரம் தருவாயா கதிர்வேலா உன் திருவடியதை நாம் தொட்டு வணங்க எம் உள்ளம் குதூகலம் ஆனதையா!</p>
--	--

■ சுபானுஜன், தெல்லிப்பழை.

### நல்லூர் குமரனின் கோல எழிலைக் காண கோடி கண்கள் வேண்டுமாய்யா

<p>தங்கத் தேரேறும் வள்ளி மணவாளன் கோல எழிலைக்காண அருள் நல்லையம்பதி மண்ணை நாடு மனமே சித்தர்கள் தடம்பதித்த நல்லை மண்வீதியிலே பக்தர்கள் எழில் பொங்கி தொழுதிட பலரங்கு அடுதிடுவர் தூக்குக் காவடிகள் ஆடிவந்து பரவசமாய் மெருகூட்ட</p>	<p>காண்டா மணி ஓசை முருகா முருகா என்று எதிரொலிக்கும் கோடி கண்கள் வேண்டுமாய்யா குமரன் எழிலைக்காண கொடுத்து வைக்க வேண்டும் கந்தன் திருவருளைப் பெற இருள் கொண்ட வாழ்வின் துன்ப துயரங்கள் நீங்க அருள் கொண்ட வேலன் வடம் தொட்டிமுழ்போம் வாரீர்</p>
---	---

■ கலாவித்தகர் கலைமாமணி

### நலமெலாம் அருள்வாய் நாயகனே

<p>திக்கெட்டும் புகழ்பரப்பும் நல்லூர் பதிநாயகனே மஞ்சத்தில் பவனி வருக தீந்தமிழால் உன் புகழ் பாடிய ஒளவைக்கு அருள் புரிந்தவளே மஞ்சத்தில் பவனி வருக ஞானச் செருக்குடைய நாதர்க்கு ஓம் எனும் பொருள் உரைத்தவனே மஞ்சத்தில் பவனி வருக ஞானப் படித்திற்காய்</p>	<p>போட்டியிட்டு ஆண்டியாய் பழனியில் நின்றவனே மஞ்சத்தில் பவனி வருக உன்னை நாம வந்த பக்தர்கள் துயர் தீர்த்திட நலமெல்லாம் அருள்வாய் ஞான நாயகனே மஞ்சத்தில் பவனி வருக திருமதி மலர்விழி கனகசபை</p>
---	--

## நல்லைக்கந்தனுக்கு

இன்று (16.08.2017)  
புதன் கிழமை

### இருபதாம் திருவிழா

பேராசை ஏனும் பிணியில் மிணிபட்டு  
ஓரா வினையேன் உழலத் தகுமோ  
வீரா முதுகூர் பட வேல் எறியும்  
கூரா, சூர லோக துறந்தாரே

திருவிழா சிறப்பு வாழ்த்துவோர்

## வீ. எம். கே. நகைத்தொழிலகம்

<p>80/3, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 021 720 1117 / 021 222 2515</p>	<p>கண்டி வீதி, சாவகச்சேரி. 021 227 1616 / 077 784 9369</p>
---	--



## இரும்புச்சத்து உடலுக்கு தரும் நன்மைகள்

- ★ சோம்பல் இல்லாத சுறுசுறுப்பான இயக்கம்.
- ★ ஞாபக சக்தியையும் நுண்ணறிவு விருத்தியையும் அதிகரிக்கும்.
- ★ உள விருத்தியை அதிகரிக்கும்.
- ★ நோய் எதிர்ப்பு சக்தியை அதிகரிக்கும்.
- ★ குருதிச் சோகையை தடுக்கும்.



★ இரும்புச் சத்து அகத்துறிஞ்சலை தேனீர், கோப்பி, சோடா போன்ற பானங்கள் குறைக்கும்.  
தகவல்  
சு.ம.அ.பணிமனை,  
யாழ்.மாநகர சபை.

## மானிய விலையில் கோழிக்குஞ்சுகள்

யாழ்ப்பாணம், ஓ.ஓ.16  
வடக்கு மாகாண மக்களின் வாழ்வாதாரத்தை உயர்த்தும் பொருட்டு மானிய விலையில் கோழிக்குஞ்சுகள் விற்பனை செய்யப்பட்டு வருகின்றது என வடக்கு மாகாண கால்நடை உற்பத்தி சுகாதார அபிவிருத்தி திணைக்கள பணிப்பாளர் எஸ்.வசீகரன் தெரிவித்தார். இது தொடர்பில் அவர் மேலும் தெரிவித்தாவது, வடக்கு மாகாண கால்நடை உற்பத்தி சுகாதார திணைக்களத்தின் பண்ணைகளில் வளர்க்கப்படும் கொல்லைப் புறக் கோழிக்குஞ்சுகள் பொது மக்களுக்கு மானிய விலையில் விற்பனை செய்யப்பட்டு வருகின்றன. பொதுவாக வெளியிடங்கில் உள்ள பண்ணைகளில் புறையிலர் இன கோழிக்குஞ்சுகள் அதிகளவில் விற்பனை செய்யப்பட்டு வருகின்றன. இந்தவகை குஞ்சுகளை இறைச்சிக்காக மட்டுமே வளர்க்க முடியும். ஆனால் கொள்ளைப்புறக் கோழிக்குஞ்சுகள் குறிப்பிட்ட காலத்திற்குப் பின்னர் முட்டையிடும். எனவே புறையிலர்; குஞ்சுகளை வளர்ப்பதை விட கொல்லைப்புற கோழிக்குஞ்சுகளை வளர்க்கி வளர்ப்பதன் ஊடாக முட்டை வியாபாரத்தை யும் மேற்கொள்ள முடியும்.

எமது பண்ணைகளில் வளர்க்கப்படும் கோழிக்குஞ்சு ஒன்று 75 ரூபாக்கு விற்பனை செய்யப்பட்டு வருகின்றது. எமது திணைக்கள பண்ணையில் இதனைப் பெற்று வளர்ப்பில் ஈடுபடும் பயனாளிகளுக்கு எம்மால் மருத்துவ உதவிகள், உதவித் திட்டங்கள் போன்றனவும் வழங்கப்படுகின்றன. சில அரசாங்கப் பற்றாக்குறை வறுமையில் வாழும் குடும்பங்களுக்கு வாழ்வாதார உதவிகளை செய்து வருகின்றன. இந்த உதவித் திட்டங்கள் ஊடாக முட்டை உற்பத்தியை அதிகரிக்க முடிவதுடன், பயனாளிகளும் தமது வாழ்வாதாரத்தைப் பெருக்கிக்கொள்ள முடிகின்றது. எனவே, பண்ணை வளர்ப்பு ஊடாக வாழ்வாதாரத்தை பெருக்க விரும்பும் பயனாளிகள் அவர்களின் பிரதேசங்களில் உள்ள கால்நடை உற்பத்தி சுகாதார திணைக்களங்கள் ஊடாக தமக்குத் தேவையான கோழிக்குஞ்சுகளைப் பெற்றுக்கொண்டு பயனடைய முடியும். அவ்வாறு பண்ணை வளர்ப்பாளர்களுக்கு நாம் ஆலோசனைகளையும், தொழில் நுட்ப உதவிகளையும் வழங்க முடியும் என்றார். (ய.8)

# சமுர்த்திக் கொடுப்பனவு நிறுத்தப்பட்ட பயனாளிகளின் விண்ணப்பங்கள் மீளாய்வு

யாழ்ப்பாணம், ஓ.க.16  
சமுர்த்தி நிறுத்தப்பட்டவர்களின் விண்ணப்பங்களை மீளாய்வு செய்யும் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன என யாழ்ப்பாண மாவட்ட சமுர்த்தி திணைக்களம் தெரிவித்துள்ளது. இதுபற்றி மேலும் தெரிவித்தாவது: சமுர்த்திப் பயனாளிகளின் தெரிவித்தொடர்பாக பல்வேறு குழப்ப நிலைகள் காணப்பட்டு வருகின்றன. இந்த நிலையில் சமுர்த்திப் பயனாளிகளின் கொடுப்பனவுகள் இல்லாமல் ஆக்கப்பட்டது தொடர்பாக மக்கள் பல்வேறு புகளிகளும் போராட்டங்களை முன்னெடுத்துள்ளனர். எனவே அவர்களின் விடயங்களுக்குக் கொள்ளப்பட்டது. அரசு சமுர்த்தி உதவியை நிறுத்தி விட்டது என்று மக்களால் கூறப்பட்டு வருகின்றது. ஆனால் சமுர்த்திப் பயனாளிகளின் இவ்வாறான நிலைக்கு

நடைமுறையில் சில தவறுகள் நடந்திருக்கலாம் என்ற காரணத்தினால், சமுர்த்திக் கொடுப்பனவு நிறுத்தப்பட்டவர்களின் நன்மைகருதி அவர்களின் விண்ணப்பங்கள் மீள்பரிசீலனை செய்யும் நடவடிக்கை தற்பொழுது ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன. சமுர்த்திப் பயனாளிகள் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்த அளவுக்குமான விண்ணப்படிவம் நிரப்பும் பொழுது, பிரதேசத்தில் உள்ள சமுர்த்தி உத்தியோகத்தர்களின் உதவியுடன் அவை நிரப்பப்பட்டிருந்தால் இவ்வாறான தவறுகளைக் குறைத்திருக்கலாம். குறிப்பாகச் சமுர்த்திப் பயனாளிகளின் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்த மாதவருமானம் தொடர்பான தொகை உள்ளடக்கப்பட்ட வேண்டும். பயனாளிகள் இந்தப் படிவத்தை நிரப்பும் பொழுது மாத வருமானத்துக்கு குறிப்பிட்ட தொகையையும், அந்த

வருமானத்தின் ஊடான செலவில் வருமானத்தைவிட அதிகமான செலவீனத்தையும் குறிப்பிட்டு தவறாக நிரப்பியுள்ளனர். இந்த விடயங்கள் யாவும் கணினி மயப்படுத்தும்போது சில தவறுகள் ஏற்பட்டிருக்கலாம். இவைபோன்ற சில காரணத்தினால் நாம் சமுர்த்தி கொடுப்பனவுகள் நிறுத்தப்பட்ட மக்களிடம் மறுபரிசீலனை விண்ணப்பங்களைக் கோரியுள்ளோம். மக்கள் அதனை அவர்களின் பிரதேச செயலகத்தின் ஊடாக விண்ணப்பிக்க முடியும். ஆனால் இவ்வாறு மறுபரிசீலனை செய்யப்பட்டு பிழைகள் திருத்தப்பட்டாலும் இம்முறை இவர்களுக்கான சமுர்த்திக் கொடுப்பனவுகள் வழங்கவில்லை உள்ளவாங்கப்பட மாட்டார்கள். அடுத்த முறைக்கான கொடுப்பனவில் உள்ளவாங்கப்படலாம் என்று மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ய-11)

## வவுனியாவில் அரசு பங்களிப்பு கேட்கிறார் அமைச்சர் ரிசாத்

வவுனியா, ஓ.க.16  
வவுனியா மாவட்டச் செயலகத்திற்குச் சொந்தமான பங்களிக்கவில்லை என்ற தொடர்ந்தும் பயன்படுத்த அனுமதிக்குமாறு அமைச்சர் ரிசாத் பதீயுதீன் உள்நாட்டு அலுவலர்கள் அமைச்சிடம் எழுத்தில் கோரியுள்ளார். வவுனியா மாவட்டச் செயலகத்தின் மூன்று பங்களிப்புகள் நீண்டகாலமாக மூன்று அரசியல்வாதிகளின் பாவனையில் உள்ளன. சுமார் 20 வருடகாலம் வரையிலான வாடகைப்பணமும் மாவட்டச் செயலகத்துக்கு வழங்கவேண்டிய நிலுவையில் உள்ளது. இந்தநிலையில், 2016 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாத மாவட்ட ஒருங்கிணைப்புக் குழுக்கூட்டத்தில் குறித்த மூன்று பங்களிக்கலையும் மாவட்டச் செயலகத்திடம் ஒப்படைக்க வேண்டும் என தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது. இதன் பிரகாரம் மூன்று விடு

திகளையும் உடன் மாவட்டச் செயலகத்திடமே ஒப்படைக்குமாறு மாவட்டச் செயலகம் கோரிக்கை விடுத்திருந்தது. முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் மு.சந்திரகுமார் தனது பாவனையில் உள்ள விடுதிக் கட்டிடத்தை மீள எடுத்துக்கொள்ளலாம் என மாவட்டச் செயலகத்துக்கு எழுத்தில் அறிவித்திருந்தார். தற்போது அமைச்சர் ரிசாத் பதீயுதீன் அமைச்சிடம் அனுமதி கோரி விண்ணப்பித்தள்ளுதோடு, அதன் பிரதியை மாவட்டச் செயலகத்துக்கும் அனுப்பி வைத்துள்ளார். இதே நேரம் மூன்றாவது கட்டடம் ஈ.பி.ஆர்.எல்.எவ் இன் செயலாளர் சிவசக்தி ஆனந்தனிடம் உள்ளது. அந்தக் கட்டடத்திலேயே அவரின் கட்சி அலுவலகம் இயங்குகின்றது. அதனை மீளக் கையளிப்பதற்கு அவர் மறுத்து வருகின்றமையும் குறிப்பிடத்தக்கது. (ய-101)

## மாகாண கலாசார நிகழ்வுகளில் வடக்குக் கலைஞர்களுக்கும் முன்னுரிமை வழங்கப்படுகிறது அமைச்சின் செயலர் கூறுகிறார்

யாழ்ப்பாணம் ஓ.க.16  
வடக்கு மாகாணத்தில் உள்ள இசைக் கலைஞர்களுக்கும் முன்னுரிமை கொடுக்கப்பட்டு வடக்கு மாகாணத்தின் பண்பாட்டு அலுவலர்கள் அமைச்சு மற்றும் திணைக்களத்தின் கலை கலாசார நிகழ்வுகள் நடவடிக்கைகளை வடக்கு மாகாண கல்வி அமைச்சு முன்னெடுக்கும் கலாசார நிகழ்வுகளுக்கு இந்தியாவிலிருந்து கலைஞர்களை அழைத்துவந்து நிகழ்ச்சிகளை முன்னெடுக்கின்றனர். வடக்கில் கல்வி அமைச்சு முன்னெடுக்கும் கலாசார நிகழ்வுகளுக்கு இந்தியாவிலிருந்து கலைஞர்களை அழைத்துவந்து நிகழ்வுகளை நடத்துவதற்கு வடக்கு கலாசார அமைச்சின் பல டைசம் ரூபா செலவிடப்பட்டுள்ளது. இந்த நிலையில் வவுனியாவில் இசை நிகழ்வு ஒன்று இடம்பெறவுள்ளது. இது தொடர்பில் கேட்டபோதே செயலர் இதனைத் தெரிவித்தார். அவர் மேலும் தெரிவித்தாவது, எமது மாகாணத்தில் பல்வேறு கலைத்துறைகளில் பாணியுடைய பெற்று இசைக் கலைஞர்கள் உள்ளனர். அவர்களை நாம் புறக்கணிப்பது இல்லை. எமது அமைச்சு சார்பான கலாசார நிகழ்வுகளில் நாம் அவர்களை உள்ளவாங்காமல் வெளிநாட்டுக் கலைஞர்களை மாத்திரம் உள்ளவாங்கி நிகழ்வுகளை நடத்துவது இல்லை. எமது மாகாணத்தில் உள்ள இசைக்கலைஞர்களின் திறமைகளை நாம் முன்னுக்குகொண்டு வருவதற்கு பல்வேறு நடவடிக்கைகளை முன்னெடுத்து வருகின்றோம். வெளிநாட்டில் இருந்து கலைஞர்களைக் கொண்டு வருவதற்குக் காரணம் அவர்களிடம் இருந்து எமது கலைஞர்கள் நிறைய விடயங்களை கற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்பதற்காகவே. அத்துடன் நடப்பு ரீதியான தொடர்புகளும் கிடைக்கும். அவர்கள் எமது மாகாணத்துக்கு நிகழ்ச்சிகளைச் செய்வதற்கு ஆர்வமாக உள்ளனர் என்பதால் அவர்களை இங்கே அழைக்கின்றோம். வவுனியா ஸ்ரீகந்தசுவாமி ஆலய மண்டபத்தில் நான்கு வியாழக்கிழமை இசை நிகழ்வொன்று நடைபெறவுள்ளது. அதனை யாழ்ப்பாணத்தில் அமைந்துள்ள இந்திய துணைத் தூதரகமே ஏற்பாடு செய்துள்ளது. அதில் வடக்கு கலாசார அமைச்சின் நிதி செலவிடப்படவில்லை. எமது அமைச்சு கலாசாரத்தை வளர்க்கும் நோக்கில் நிகழ்வுகளை ஒன்றிணைத்து நடத்துகிறது. இந்த நிகழ்விலும் எமது கலைஞர்கள் புறக்கணிக்கப்படவில்லை. எமது மண்ணின் நாதஸ்வர வித்துவான் கெ.பி. குமரனின் சிறப்பு நிகழ்வும் இடம்பெறவுள்ளது - என்றார். (ய-4-11)

## மன்னாரின் ஆறு பாடசாலைகள் விரைவில் புத்தளத்துடன் இணைப்பு

மன்னார், ஓ.க.16  
புத்தளத்தில் இயங்கும் மன்னார் மாவட்டப் பாடசாலைகள் அனைத்தையும் நிரந்தரமாக புத்தளத்துடன் இணைக்கும் நடவடிக்கை விரைவுபடுத்தப்படும் என வடக்கு மாகாண கல்வி அமைச்சின் செயலாளர் இ.இரவீந்திரன் தெரிவித்தார். ஆறு வடக்கு மாகாணப் பாடசாலைகள் புத்தளத்தில் இயங்கி வருகின்றன. அவற்றை நிரந்தரமாக புத்தளத்துடன் இணைப்பதற்கான பேச்சுகள் இடம்பெற்றபோதும் அதற்கான பணிகள் இடம் பெறவில்லை. இது தொடர்பில் கேட்டபோதே இதனைத் தெரிவித்தார். மன்னார் கல்விவலயத்தின் கீழ் வரும் ஆறு பாடசாலைகள் தற்போது வரையில் புத்தளத்தில் இயங்குகின்றன. அவ்வாறு இயங்கும் பாடசாலைகளை மீளத் திருப்பமாறு பல தடவை கோரிக்கை

விடுக்கப்பட்டது. எனினும் அவை திருப்பப்படாத காரணத்தினால் அவற்றை நிரந்தரமாகவே புத்தளம் மாவட்டத்துடன் இணைக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது. இவ்வாறு நீண்டகாலமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட முயற்சியின் பயனாக அப்பாடசாலைகளை வடமேல் மாகாண கல்வி அமைச்சின் கீழ் இணைப்பதற்கு இணக்கம் காணப்பட்டது. அவ்வாறு காணப்பட்ட இணக்கத்தின் அடிப்படையில் 6 பாடசாலைகளையும் அங்கே கற்பித்தல் படணியில் உள்ள ஆசிரியர்களையும் நிரந்தரமாகவே வடமேல் மாகாணத்துடன் இணைக்கும் பணிகள் இடம்பெறுகின்றன. இருப்பினும் குறித்த பணிகள் இந்த ஆண்டின் ஒக்டோபர் மாதத்திலேயே முழுமைபெறும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. என்றார். குறித்த பாடசாலைகளில் மட்டும் சுமார்

160 ஆசிரியர்கள் பணியாற்றுகின்றனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. மன்னாரிலிருந்து இடம்பெயர்ந்து சென்ற முஸ்லிம் மக்கள் புத்தளம் மாவட்டத்தின் பல இடங்களிலும் செறிந்து வாழ்கின்றனர். மன்னார் கல்விவலயத்தைச் சேர்ந்த சில பாடசாலைகள் அங்கு இயங்கித் தொடங்கின. இடம்பெயர்ந்த மக்கள் சுமார் 25 வருடங்களுக்கும் மேலாக மிகநீண்ட காலமாக அங்கு வாழ்ந்து வருகின்றனர். வடக்கில் போர் முடிவுக்கு வந்து மக்கள் மீள்குடியமர்ந்து வருகின்ற போதிலும், புத்தளத்தில் நீண்டகாலம் வசித்துவந்த மக்கள் அப்பிரதேசத்தை விட்டு வருவதற்கு விருப்பம் தெரிவிக்கவில்லை. எனவே இதனையடுத்து அங்கு இயங்கிவரும் பாடசாலைகளை புத்தளம் மாவட்டத்துடன் இணைப்பது எனத்தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது. (ய.101)





# தமிழ் - சிங்கள உறவுக்கு வலுவூட்டும் அரசு தமிழ் - முஸ்லிம் இணக்கத்துக்கு என்ன செய்தது?

## இப்படிச் கேள்வி எழுப்புகிறார் கூட்டு அரசின் இராஜாங்க அமைச்சர் ஹிஸ்புல்லா

கொழும்பு, ஓக. 16  
போருக்குப் பின்னர் தமிழ் சிங்கள மக்களிடையேயான உறவை மேம்படுத்த பல்வேறு வேலைகள் அரசால் முன்னெடுக்கப்பட்டது. போரால் விரிசடைந்த தமிழ் முஸ்லிம் உறவை பண்படுத்துவதற்கான முயற்சிகள் சரியான முறையில் முன்னெடுக்கப்படவில்லை. இவ்வாறு கவலை வெளியிட்டிருக்கிறார் மறுவாழ்வு மற்றும் மீள் குடியேற்ற இராஜாங்க அமைச்சர் ஹிஸ்புல்லா.  
காத்தான்குடியில் நேற்று முன்தினம் நடைபெற்ற நிகழ்வில் கலந்து உரையாற்றும்

போதே அவர் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார். அவர் அங்கு மேலும் தெரிவித்ததாவது: 30 வருட கால பயங்கரவாத போர் நாட்டின் நிலையான சமதானத்தை சீர்குலைத்தது. போர் நிறைவடைந்த பின்னரும் அது சரியான முறையில் நிலைநாட்டப்படவில்லை. அதற்கான முயற்சிகள் இன்று வரை மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. இவ்வாறான சூழலில், இனவாதம் சமூக வலைத்தளங்கள் ஊடாக மிக மோசமான முறையில் பரப்புரை செய்யப்பட்டு வருகின்றது. இதனைத் தடுப்பதற்கான வழிமுறைகள்

சட்டதிட்டங்கள் எம்மத்தியில் இல்லாமல் இருக்கின்றன. இனவாதத்தை பரப்பி சமூகங்களுக்கிடையில் பிரச்சினைகளைத் தோற்றுவிப்பதன் மூலம் அரசியல் அதிகாரத்தைக் கைப்பற்ற சிலர் முயற்சி செய்து வருகின்றனர். கீழ்க்கு மாகாணத்திலும் இந்த நிலை உருவாகியுள்ளன மிகவும் கவலைக்குரியதாகும். தமிழ் முஸ்லிம் சமூகங்களுக்கிடையில் பிரச்சினைகளைத் தோற்றுவிப்பதன் ஊடாக தமது அரசியல் அபிலாசைகளை அடைந்து கொள்ள சிலர் முனைகின்றனர். தேங்காய் பூவும் பிட்டும் போல் இருந்த தமிழ் முஸ்லிம் மக்களி

டையே தற்போது பெரிய விரிசல் ஏற்பட்டுள்ளது. இதனைச் சீர் செய்து பழைய நிலைக்கு இரு சமூகங்களுக்கிடையிலான உறவை கொண்டு செல்வதற்கு சமூக தலைவர்கள், அரசியல்வாதிகளுக்கு பெரிய பொறுப்புள்ளது. போருக்குப் பின்னர் தமிழ் சிங்கள மக்களிடையேயான உறவை மேம்படுத்த பல்வேறு வேலைகள் அரசால் முன்னெடுக்கப்பட்டன. போரால் விரிசடைந்த தமிழ் முஸ்லிம் மக்களிடையிலான உறவை பண்படுத்துவதற்கான முயற்சிகள் சரியான முறையில் மேற்கொள்ளப்படவில்லை - என்றார். (5)

### பரீட்சை மண்டபத்தில் மதுமயக்கத்திலிருந்த பொலிஸார் பணியிலிருந்து தூக்கப்பட்டார்கள்

கொழும்பு, ஓக. 16  
நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும் கல்விப் பொதுத்தராதர உயர்தரப் பரீட்சை பாதுகாப்புப் பணியில் மதுபோதையிலிருந்த பொலிஸ் உத்தியோகத்தர் பணி இடைநிறுத்தம் செய்யப்பட்டுள்ளனர்.  
வென்னப்புவ கல்வி வலயத்துக்குட்பட்ட கட்டுகேந்த சங்கபோதி வித்தியாலய மண்டபத்தில் பணியிலிருந்த பொலிஸ் உத்தியோகத்தர் மதுபோதையில் இருப்பதாக தங்ககொட்டுவ பொலிஸ் நிலையப் பொறுப்புதிகாரிக்கு தகவல் கொடுக்கப்பட்டது. அங்கு வந்த பொலிஸ் பொறுப்புதிகாரி அவரை அண்மையில் இருந்த மருத்துவமனையில் பரிசோதனைக்கு உட்படுத்தினார்.  
மதுபோதையில் இருந்ததாக மருத்துவர் உறுதி செய்ததையடுத்து உடனடியாக அவரது பணி இடைநிறுத்தம் செய்யப்பட்டது. (5)

### பாதகமற்ற வெளிநாட்டு வர்த்தகம் தவறில்லை

#### சமல் ராஜபக்ச கூறுகிறார்

கொழும்பு, ஓக. 16  
நாட்டுக்குப் பாதகமற்ற வெளிநாட்டு வர்த்தக நடவடிக்கைகளில் தவறில்லை என்று முன்னாள் சபாநாயகர் சமல் ராஜபக்ச தெரிவித்துள்ளார்.  
சூரியவெள பிரதேசத்தில் நடைபெற்ற நிகழ்வில் பங்கேற்று உரையாற்றிய போது அவர் இதனைத் தெரிவித்துள்ளார்.  
'அவ்வாறான வெளிநாட்டு வர்த்தக நடவடிக்கைகளை நாம் எதிர்க்கவோ அல்லது தடுக்கவோ இல்லை. எனினும் அம்பாந்தோட்டை துறைமுகம் தொடர்பில் சீனாவுடன் செய்து கொள்ளப்பட்ட உடன்படிக்கை நாட்டுக்கு பாதகமானது' என்று குறிப்பிட்டார். (5)

### 20ஆம் திருத்தத்தை எதிர்த்து 10 வழக்குகள் தாக்கலாகும்

#### நாடாளுமன்றத்துக்கு திருத்தம் வர முன்பே முடக்கத் திட்டம்

கொழும்பு, ஓக. 16  
நாடாளுமன்றத்தில் கொண்டுவரத்திட்டமிடப்பட்டுள்ள 20ஆவது திருத்தச்சட்ட வரைவுக்கு எதிராக, உயர் நீதிமன்றத்தில் 10 மனுக்களைத் தாக்கல் செய்ய அரசியல் கட்சிகள் மற்றும் சிவில் அமைப்புகள் திட்டமிட்டுள்ளன.  
அனைத்து மாகாண சபைகளுக்கான தேர்தலை ஒரே நாளில் நடத்தும் வகையில் அரசமைப்பில் திருத்தம் செய்வதற்கான 20ஆவது திருத்தச்சட்ட வரைவு முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது.  
இதற்கு எதிராக உயர் நீதிமன்றத்தில் மனுக்களைத் தாக்கல் செய்வதற்கு, பவர் மற்றும் கபே அமைப்புகள் தயாராகி வருகின்றன.  
20 ஆவது திருத்தச்சட்ட வரைவு

### சு.க. மாநாட்டை புறக்கணிப்போம்

#### மகிந்த அணி அறிவிப்பு

கொழும்பு, ஓக. 16  
செப்ரெம்பர் 2ஆம் திகதி நடைபெறவிருக்கும் சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் மாநாட்டில் கலந்து கொள்வதைத் தவிப்பதற்கு மகிந்த அணியின் உறுப்பினர்கள் தீர்மானித்துள்ளதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது.  
சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் அமைப்பாளர் பண்டாரநாயக்கவின் கொள்கை தற்போது கட்சியில் இல்லை. நாட்டின் வளங்களை விற்றுப் பிழைப்பது பண்டாரநாயக்கவின் கொள்கைக்கு முரணானது. இதனாலேயே மகிந்த அணியைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் சுதந்திரக் கட்சி உறுப்பினர்கள் இந்தத் தீர்மானத்தை எடுத்துள்ளதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது. (5)

### மரண அறிவித்தல்கள்

#### இராசரத்தினம் பாலச்சந்திரன் (புத்தர்)

"மலர்வாசம்", மகாஜனக் கல்லூரி வீதி, தெல்லிப்பழையைப் பிறப்பிடமாகவும், 26/27, பூநாறி வீதி, கொக்குவில் மேற்கு, கொக்குவில் வதிவிடமாகவும் கொண்ட இராசரத்தினம் பாலச்சந்திரன் 14.08.2017 திங்கட்கிழமை காலமானார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான முத்தையா இராசரத்தினம் - பாக்சியம் தம்பதிகளின் மூத்த புதல்வனும், காலஞ்சென்றவர்களான இராசதுரை - பூபதி தம்பதிகளின் அன்பு மருமகனும், இன்பஜோதியின் அன்புக் கணவரும், ஜெயமலர், சிவன்மலைச் சந்திரன் (யப்பான்), திருச்சந்திரன் (ஓய்வுபெற்ற தபால் ஊழியர் - தெல்லிப்பழையை), செல்வச்சந்திரன், இரஞ்சிதமலர் (ஜேர்மனி), சாந்திமலர், ஜெயச்சந்திரன் (ஜெயம்), கிருபாமலர் ஆகியோரின் பாசமிகு சகோதரரும், காலஞ்சென்ற சந்திரஜோதி மற்றும் மோகனதாஸ் (கண்டா), ஜெகதாஸ் (பழம்), ஞானஜோதி, பகவான்தாஸ், கண்ணதாசன் (ஜேர்மனி), பிறேமதாஸ், சுபஜோதி ஆகியோரின் மைத்துனரும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (16.08.2017) புதன்கிழமை முற்பகல் 10 மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று புதவுடல் கோம்பயன் மணல் இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

26/27, பூநாறி வீதி, கொக்குவில் மேற்கு, கொக்குவில். **தகவல்: குடும்பத்தினர்.**  
077 075 4123

### கிருஷ்ணசாமி வீராசாமி (K.V.சாமி)

(தொண்டைமானாறு, யாழ்ப்பாணம்)  
(Photographer, Manager, ex.Fisheries Union, Saudi Catering, UNDP Project Officer Jaffna)

மலேசியாவைப் பிறப்பிடமாகவும், யாழ்ப்பாணத்தை மையமாகக் கொண்டு, ஆஸ்திரேலியாவை (Brisbane) வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட கிருஷ்ணசாமி வீராசாமி (K.V.Samy) அவர்கள் 14.08.2017, திங்கட்கிழமை ஆஸ்திரேலியாவில் இறைவனடி சேர்ந்தார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்ற திரு. திருமதி கிருஷ்ணசாமி - வள்ளித்தங்கம் தம்பதிகளின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்ற திரு. திருமதி துரைராசா - இரத்தினம் பால் தம்பதிகளின் அன்பு மருமகனும், சுகீர்தவதியின் (ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியை - யாழ்ப்பாணம்) மகளின் கல்லூரி) பாசமிகு கணவரும், ஆனந்தி, விஜித்தன் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், நாகேஸ்வரி, கே.சாமி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், ரகுபதி, உஷாராணி ஆகியோரின் அன்பு மாமாணாரும், யாதவ், வேனுஷா, வேனுஷன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (16.08.2017) புதன்கிழமை ஆஸ்திரேலியா Grent Northern Garden of remembrance, Follow wood Drive, Deception Bay இல் பிற்பகல் 1.30 மணியளவில் (ஆஸ்திரேலிய நேரப்படி) நடைபெறும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

9, Barrhead Street,  
Wavell Heights Brisbane QLD 4012,  
Australia. **தகவல்: குடும்பத்தினர்.**  
நடுத்தெரு தொண்டைமானாறு, **சண்முகபாலன் - (மைத்துனர் - +61 429168358), ஆனந்திரகுபதி - (மகன் - +61 433 200 971), விஜித்தன் - (மகன் - +61 434 413 103)**

### நம்பிக்கையில்லாப் பிரேரணைக்கு அஞ்சவில்லை எதிர்கொள்ளத் தயார் என்கிறார் பைசர்

உள்ளூராட்சி சபைத் தேர்தல் தாமதமாவதற்கு நானே காரணமென ஒரு சில தரப்புக்களிலிருந்து வெளிவரும் குற்றச்சாட்டுகளை ஏற்றுக் கொள்ள முடியாது. எனக்கு எதிராக முன்வைக்கப்படும் நம்பிக்கையில்லாப் பிரேரணையை எதிர்கொள்ளவும் தயாராக இருக்கின்றேன். இவ்வாறு மாகாண சபைகள் மற்றும் உள்ளூராட்சி சபைகள் அமைச்சர் பைசர் முஸ்தபா தெரிவித்தார்.  
இது தொடர்பில் அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது: தேர்தல் தாமதமாவதற்கு நானே காரணம் என்பதால் எனக்கு எதிராக நம்பிக்கையில்லாப் பிரேரணை யொன்றைக் கொண்டுவர ஒரு சிலர் முயற்சி செய்து வருகின்றபோதிலும் அந்தப் பிரேரணைக்கு நான் ஒருபோதும் அஞ்சப் போவதில்லை. எல்லை நிர்ணய விவகாரத்தாலேயே உள்ளூராட்சி சபைத் தேர்தல் ஒத்திவைக்கப்பட்டு வந்திருக்கின்றது. உள்ளூராட்சி சபைத் தேர்தல் சட்டத்தின் திருத்த வரைவு அடுத்த வாரத்தில் நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்படவுள்ளது - என்றார். (5)



# மகிந்த அணியில் 5 பேருக்கு ஆப்பு

சு.க. ஒழுக்காற்று நடவடிக்கை எடுக்கத் தீர்மானம்

சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சியில் அங்கம் வகிக்கும் மகிந்த அணியின் 5 உறுப்பினர்கள் சுதந்திரக் கட்சியின் கொள்கைகளுக்கு முரணாகத் தொடர்ந்து செயற்பட்டு வருவதால் அவர்களுக்கு எதிராக ஒழுக்காற்று நடவடிக்கை எடுக்க கட்சியின் மையக் குழு தீர்மானித்துள்ளது. கூட்டு அரசு அமையப் பெற்றதையடுத்து முன்னாள் அரசு தலைவர் மகிந்த தலைமையில் நாடாளுமன்றத்தில் பொது எதிரணியாகச் செயற்பட்டுவரும் 52 உறுப்பினர்களும் இன்னமும் சுதந்திரக் கட்சியின் உறுப்பினரமையின்

கீழேயே நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களாக அங்கம் வகிக்கின்றனர். அண்மைக்காலமாக 5 உறுப்பினர்கள் சுதந்திரக் கட்சிக்கு எதிராகப் பொரிய பரப்புரைகளை முன்னெடுத்து வருகின்றனர் எனவும், சுதந்திரக் கட்சியின் கொள்கைப் பிரகடனத்தை மீறும் வகையில் பல்வேறு செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்து வருகின்றனர் எனவும் சுட்டிக் காட்டி அவர்களுக்கு எதிராக ஒழுக்காற்று நடவடிக்கை எடுக்க கட்சியின் மையக் குழு தீர்மானித்துள்ளது. (5)

## முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



திருமதி சிவசுபிரி குங்கா திஸீபன்

11.06.1978



16.08.2016

அன்பிலே சிறந்தவராய் மண்ணிலே உதித்து அமைவுற்ற வாழ்வின் நறுமணம் பரப்பி இல்லத்தின் விருட்சமாய் பாசநீழல் தாயாய் உறவுகள் பேணிடும் கருணை வடிவமாய் உரிமையாய் உணர்வை அன்பாய் பகிர்ந்தே விண்ணக வாழ்வை நாடியே சென்றீர்கள் ஓராண்டு புறந்தோடிச் சென்றாலும் என்றென்றும் அவர் பாதம் போற்றியே பணிந்திடுவோம்

மாணிக்கத் தியாகராசா வீதி, கன்னவர், பிள்ளை.

## 31ஆம் நாள் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும் நன்றி நவிலலும்



அமரர் சின்னத்துரை ஆறுமுகம்

(ஐய்வுபெற்ற கிராம சேவையாளர், பிரதேச செயலகம், உடுவில்) அவர்களின் 31ஆம் நாள் வீட்டுக்கிருத்தியும் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையும் இன்று (16.08.2017) புதன் கிழமை முற்பகல் 11 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெறும். அந்நிகழ்விலும் அதனைத் தொடர்ந்து இடம்பெறும் மதியபோசன நிகழ்விலும் கலந்துகொள்ளும் வண்ணம் பணிவுடன் கேட்டுக் கொள்கிறோம். தனிப்பட்ட அழைப்புகள் கிடைக்காதவர்கள் இதனையே தனிப்பட்ட அழைப்பாக ஏற்றுக் கொண்டு தயவு செய்து வருகை தருமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம். அன்னாரது பிரிவுச் செய்தி கேட்டு எமது துயரில் பாங்கு கொண்டதோடு பலவழிகளிலும் எம்மோடு இணைந்து செயற்பட்ட அனைத்து அன்புள்ளவர்களுக்கும் எமது நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

தோற்றம் 16.10.1934 மறைவு 17.07.2017 குடும்பத்தினர். இணுவில் மேற்கு, இணுவில்.

## நன்றி நவிலலும் அந்தியேட்டி சபிண்டகரண அழைப்பும்



தோற்றம் 26  
11  
1944

மறைவு 19  
05  
2017

கடந்த 19.05.2017 இறைபதமடைந்த எமது குடும்பத்தலைவர் அமரர் சபாபதிப்பிள்ளை இரத்தினகோபால் (ஜெகா மோட்டோர்ஸ் உரையாளர்)

அவர்களின் மறைவுச் செய்தி கேட்டு உடன் வந்து உதவிபுரிந்தவர்களுக்கும் இறுதிக்கிரமங்களில் கலந்து கொண்டோருக்கும் நேரிலும் தொலை பேசியவாயிலாகவும் அனுதாபங்களைத் தெரிவித்தோருக்கும் எமது மன மாற்றந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். அன்னாரின் அந்தியேட்டிக்கிரமங்கள் இன்று (16.08.2017) புதன் கிழமை காலை 5.00 மணியளவில் கீரிமலை புனித தீர்த்தக் கடற்கரையில் நடைபெறும். நாளை (17.08.2017) வியாழக்கிழமை நண்பகல் 12.00 மணியளவில் அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெறும் சபிண்டகரண கிரமையிலும், மதியபோசனத்திலும் கலந்து அன்னாரின் ஆத்மசாந்திக்காகப் பிரார்த்திக்குமாறு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

இந்த அழைப்பை தனிப்பட்ட அழைப்பாக ஏற்றுக் கொள்ளவும். இந்து பாடசாலை வீதி, வல்வெட்டி, ஜெகா மோட்டோர்ஸ் குடும்பத்தினர். 077 763 0152

## 2ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

தோற்றம்	மறைவு
27	09
07	08
1960	2015
	திதி: 16.08.2017

அமரர் சின்னத்துரை இராதாகிருஷ்ணன் உகை வறண்ட நிலையிலிருந்து எப்போதும் யாழ்ப்பெண்தான் ஆயினும் எமையல்லாம் நலிக்கவிட்டு இந்தனை விரைவாகப் பிரிந்துவிட்டாலும் ஈராண்டு நிறைவில் ஆறாத மனக்கவலை உங்கள் ஆத்மா சாந்திபெற இறைவனை இறைஞ்சுகின்றோம் ஓம் சாந்தி! ஓம் சாந்தி! ஓம் சாந்தி!

சண்டலிப்பாய் வீதி, உங்கள் பிரிவால் ஊடும்: பண்டத்தாரிப்பு அன்புச் சகோதரர்கள்

## ஏழும ஆண்டு நினைவஞ்சலி

அமரர் தர்மலிங்கம் தர்மராஜா (ஐய்வு பெற்ற உதவித்தொழில் ஆணையாளர், தொழில் திணைக்களம்: வவுனியா)

மலர்வு 17.07.1940 உதிர்வு 16.08.2010 திதி: 29.07.2017

காலச் சக்கரம் சுழன்று பழைய இடம் செல்லாதா? நாம் எல்லோரும் ஒன்றாக பிண்டம் வாழ முடியாதா? எதிர்பார்ப்புகள் வெறும் ஏக்கங்களாக..... இது தான் யதார்த்தம் நடுநடுகு ஏழும ஆண்டுகள் - அப்பா நீங்கள் எந்த நாள்கள் மட்டுமே பிள்ளையார் அருள் பெற்று உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடையட்டும் ஓம் சாந்தி! சாந்தி!! சாந்தி!!!

“தேவி மகால்”, கோப்பாய் மத்தி. குடும்பத்தினர்.

## 14ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

அமரர் பொன்னையா பாலசிங்கம் (Ret. Superintendent of Audit)

தோற்றம் 19 09 1931 மறைவு 21 08 2003

அன்பிற்கும் பண்பிற்கும் இலக்கணமாய் வாழ்ந்து - எமை அவளியிலே வாழ்வாங்கு வாழ வைத்த - உமை பதினான்காம் ஆண்டு நினைவு நாளில் நினைந்து வணங்குகின்றோம் - அப்பா!

166/3, சேர்.வயாள் இராமநாதன் வீதி, திருநெல்வேலி. மனைவி, பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், பூட்டி.

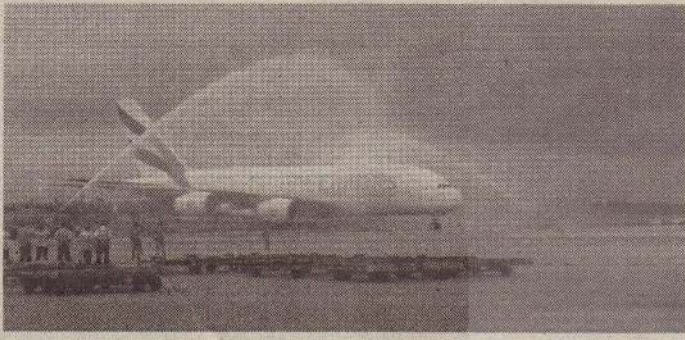
## போராட தயாராகும் லொத்தர் முகவர்கள்

கொழும்பு, ஓக. 16 அரசுடன் தாங்கள் தொடர்ந்து நடத்திவரும் பேச்சுகள் வெற்றியளிக்காததால் தேசிய லொத்தர் சபையின் 'சம்பத் ரேகா' மற்றும் அபிவிருத்தி லொத்தர் சபையின் 'கெலெக்ஸி' இரண்டு லொத்தர் சீட்டுகளை யும் விற்பனை செய்வதைத் தவிர்த்துக் கொள்ளப்போவதாக ஜக்கிய இலங்கை லொத்தர் முகவர்கள் சங்கம் தெரிவித்துள்ளது. செப்ரம்பர் முதலாம் திகதி மேற்கூறிய இரண்டு ரிக்கெட்டுகளின் விற்பனையைத் தவிரக் கப்போவதாகவும், அதன் பின்பும் தீர்வுகள் கிடைக்காவிட்டால் அதற்கடுத்தவாரத்தில் மேலும் இரண்டு ரிக்கெட்டுகள் விற்பனையை நிறுத்தப் போவதாகவும் அந்தச் சங்கம் குறிப்பிட்டுள்ளது. இதுவரை கொள்ளப்பட்டியிலுள்ள கட்டட மொன்றில் இயங்கிவந்த தேசிய லொத்தர் சபையை நாரவேன்பிட்டிக்கு இடமாற்றம் செய்வதற்கும் தாங்கள் ஆட்சேபம் தெரிவிப்பதாகவும் அவர்கள் தெரிவித்தனர். (5)

## டெங்கை கட்டுப்படுத்த ஆயிரம் பேர் இணைப்பு

கொழும்பு, ஓக. 16 நாடு முழுவதும் டெங்கு ஒழிப்புப் பணிகளை மேற்கொள்வதற்காக மேலும் ஆயிரம் உதவியாளர்கள் நியமிக்கப்படவுள்ளதாக சுகாதார அமைச்சர் ராஜித சேனாரத்ன தெரிவித்தார். தற்போது பணியிலிருக்கும் 500 உதவியாளர்களின் சேவையை நிரந்தரமாக்குவதற்கும் தீர்மானிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் அவர் குறிப்பிட்டார். டெங்கு நோயாளிகளின் தொகை பூட்டியாகக் குறைந்து வருகின்றபோதிலும் மீண்டும் அந்த நோய் தலைதூக்காமல் இருப்பதற்கான சகல நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்படுமெனவும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார். (5)

மிகப்பெரிய வானூர்தி கடநூயக்கவில்



உலகின் மிகப் பெரிய பயணிகள் வானூர்தியாகக் கருதப்படும் ஏ380 வானூர்தி டுபாயிலிருந்து உத்தியோகபூர்வமாக கடநூயக்க பன்னாட்டு வானூர்தி நிலையத்தில் நேற்றுமுன்தினம் மாலை 4.30 மணியளவில் தரை இறங்கியது. (5)

புலிகளின் கைத்துப்பாக்கியை கையாடி விற்க முயன்றவர் கைது  
வவுனியா இராணுவ முகாமில் அவர் பணியாற்றுவவர்

கொழும்பு, ஓக. 16  
தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் முக்கிய தலைவர் பயன்படுத்திய தாக்கக் கூறப்படும், கைத்துப்பாக்கியை விற்பதற்கு முயன்ற, இராணுவத்தின் சிறப்புப் படையணியைச் சேர்ந்தவர் கைது செய்யப் பட்டுள்ளார். வெளிநாட்டுத் தயாரிப்பான 9 எம்.எம். ரக கைத்துப்பாக்கி மற்றும் ஆறு ரவைகளை, 2 லட்சத்து 50 ஆயிரம் ரூபாவுக்கு விற்பனை செய்வதற்கு நேற்று முன்தினம் முயன்றபோது அவர் கைது செய்யப்பட்டார். ஆயுதத்தை விற்பனை செய்வதற்கு, தன்னுடைய நண்பர்கள் ஊடாக, விலைபேசிக் கொண்டி

ருந்த வேளையிலேயே, இந்த விவகாரம் தொடர்பில், பொலிஸ் சிறப்புப் பிரிவுக்குத் தகவல் கீடைத்துள்ளது. அதனையடுத்து, பாதாள உலகக் கும்பலின் உறுப்பினராக, வேடமிட்டுக்கொண்டு அவருடைய வீட்டுக்கு சென்றபொலிஸ் சிறப்புப் பிரிவின் அதிகாரி அவரைக் கைது செய்தார். சந்தேகத்தில் கைது செய்யப்பட்ட இராணுவ சிறப்புப் படையணியின் சார்ஜன்ட், வவுனியாவில் உள்ள இராணுவ முகாமில் கடமையாற்றுவவர் என்றும் பொலிஸ் ஊடகப் பிரிவு அறிவித்துள்ளது. (5)

கூட்டாட்சி இலங்கைக்கு பொருத்தமில்லை

கூறுகிறார் அஸ்கிரிய துணைப் பீடாதிபதி

கொழும்பு, ஓக. 16  
இலங்கை போன்ற சிறிய நாட்டுக்கு கூட்டாட்சி முறைமை பொருத்தமற்றது என்று தெரிவித்துள்ள கண்டி அஸ்கிரிய பீடத்தின் துணைப் பீடாதிபதி ஆனமடுவே தம்மதிஸ்ஸ தேரர், மகாநாயக்க தேரர்களின் கருத்துக்களை அரசு உதாசீனம் செய்யக் கூடாது என்றும் குறிப்பிட்டுள்ளார். தேசிய சுதந்திர முன்னணியின் தலைவர் விமல் வீரவன்ச, கண்டி அஸ்கிரிய, மல்வத்து பீடாதிபதி களைச் சந்தித்தார். இதன் பின்னர் செய்தியாளர்களுக்குக் கருத்துக்கூறுகையிலேயே ஆனமடுவே தேரர் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். அவர் மேலும் தெரிவித்தாவது: நாட்டின் எதிர்காலம் தங்கியிருக்கும் அரசமைப்புத் தொடர்பில் மூன்று பீடங்களினதும் மகாநாயக்க தேரர்களது கருத்துக்களை அரசு உதாசீனம் செய்வது ஆரோக்கியமானதல்ல. நாட்டின் தற்போதைய நிலைமை தொடர்பில் தலைமை அமைச்சர், அரசு தலைவருக்கு நாம் தெளிவுபடுத்தியுள்ளோம். அரசமைப்பு இதுவரையில் தயா

ரிக்கப்படவில்லை என்று அரசு தலைவர் கூறு கின்றார். தலைமை அமைச்சர் இந்த நிலைப்பாட்டில் இருக்கின்றாரா என்பது தெரியவில்லை. புதிய அரசமைப்பு ஊடாக மாகாண சபைகளுக்கு கூடுதல் அதிகாரங்கள் வழங்கப்படுமாயின் அதனை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது. இலங்கை போன்ற சிறிய நாடு ஒன்றுக்கு கூட்டாட்சி முறைமை பொருத்தமாகாது என்றார். (5)

**மாடு விற்பனைக்கு**  
8½, 4½ மாடக் கண்டுத்தாச்சி மாடு. ஆட்டுக்குட்டி விற்பனைக்கு.  
076 681 7733

**வெயர்மாற்றம்**  
நெத்தலியாறு: விசுவமடுவை வசிப்பிடமாகக் கொண்ட சிற்தான் சிந்துடன் ஆகிய நான் எனது பெயரை இன்றுமுதல் சிற்தான் செகான் மதுசங்க விரசிங்க எனப் பெயர்மாற்றம் செய்வதோடு இனிவரும் எல்லா ஆவணங்களிலும் இப்பெயரையே பயன்படுத்துவேன் எனவும் இலங்கை சமூக சேவா சலுகை குடியரசுக்கும் மக்களுக்கும் அறியத்தகுபின்தேன்.  
- சிற்தான் செகான் மதுசங்க விரசிங்க -

**வீடு விற்பனைக்கு**  
வட்டு தெற்கு. வட்டுக்கோட்டை கார்த்திகேய வித்தியாலய விதியில் 04 பரப்புக்காணியுடன் கூடிய வீடு விற்பனைக்குண்டு.  
077 833 2954/ 004552724262

**தேவை**  
கல்வியங்காடு பிரதேசத்தில் இயங்கும் எரிபொருள் நிரப்பு நிலையத்துக்கு எரிபொருள் நிரப்புனர்ர்கள் தேவை.  
075 918 7968

சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்தை சாடும் கூட்டு அரசுக்கு எச்சரிக்கை  
சட்டத்தரணிகள் சங்கம் விடுக்கிறது

கொழும்பு, ஓக. 16  
சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்துக்கு எதிராக கைநீட்டுவது தவறான செயற்பாடு இவ்வாறு செய்ய வேண்டாம் என்று கூட்டு அரசுக்கு எச்சரிக்கை விடுக்கின்றோம். இவ்வாறு அந்தச் சங்கத்தின் தலைவரும் அரசு தலைவர் சட்டத்தரணியுமான ரோஹன த சில்வா தெரிவித்தார். இது தொடர்பில் அவர் மேலும் தெரிவித்தாவது: அயலுறவுத்துறை அமைச்சராக இருந்த ரவி கருணாநாயக்கவை பிணைமுறி விவகாரத்தில் விசாரணைக்கு உட்படுத்தியமை தொடர்பில் சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்துக்கு எதிராகக் கைநீட்டுவதும், சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்தில் பணிபுரியும் அதிகாரிகளை இழிவு

படுத்தும் வகையில் கருத்துகளைத் தெரிவிப்பதும் தவறான செயற்பாடாகும். பிணைமுறிவிவகாரத்தை வைத்து தனிப்பட்ட கருத்துகளை மக்கள் மயப்படுத்தி மக்கள் மத்தியில் சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்துக்கு உள்ள நற்பெயரை இழிவுபடுத்தப் பார்க்கின்றனர். மோசடி விவகாரம் வெளியாகி நீதித்துறையின் சுயாதீனம் உறுதிப்படுத்தப்படும் என்ற அச்சத்தில் அவர்கள் இவ்வாறு செயற்படுகின்றனர். முறைப்பாடுகளுக்குரிய சாட்சியங்களும் நீதிமன்றில் அல்லது ஆணைக்குழுவிடம் வழங்க வேண்டும். அதன் பின்னர் விசாரணைகள் நடைபெற்று நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். விசாரணை செயற்பாட்டில் ஏதும் தவறுகள் இடம்பெ

றும் பட்சத்தில் அதற்கு எதிராக நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டிய பொறுப்பு சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்தின் அதிகாரிகளுக்கு உரித்துடையது -என்றார். மகிந்த அரசு சார்பான விசாரணைகளை மந்தகதியிலும் தற்போதைய அரசு சார்பானவர்களின் விசாரணைகளை துரித கதியிலும் சட்டமா அதிபர் திணைக்களம் முன்னெடுக்கின்றது என்ற குற்றச் சாட்டை அமைச்சரவை இணைப்பேச்சாளரும், அமைச்சருமான ராஜித முன்வைத்திருந்தார். முன்னாள் அமைச்சர் ரவி கருணாநாயக்கவும், தனது பதவி விலகலின் போது சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்தின் மீது குற்றம் சுமத்தியிருந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (5)

**CAR FOR SALE**  
Doctor used Mitsubisi Lancer Car  
No: N.PHF 7XXX  
For Sale.  
077 601 3616

**வேலையாளர்கள் தேவை**  
சைவ உணவகம்  
ஒன்றுக்கு வேலையாளர்கள் தேவை.  
075 795 6507

**வெயர்மாற்றம்**  
அல்வாய் வடக்கு, அல்வாயைச் சேர்ந்த றாஜினி ஆகிய நான் எனது பெயரை இன்றிலிருந்து றாஜினி தேவி எனப் பெயர் மாற்றி சகல ஆவணங்களிலும் கையொப்பம் இடுவேன் என இத்தால் சகலருக்கும் அறியத்தகுபின்தேன்.  
- றாஜினி தேவி -

**Technician தேவை/பயிலுனர் தேவை**  
கொழும்பில் இயங்கி வரும் டிஷ் ஆண்டெனா/கேபிள் டிஷ் உதிரிப்பாக விற்பனை/பிட்டுங் மற்றும் Repair செய்யும் நிறுவனத்துக்கு கீழ்காணும் வெற்றிடம் உள்ளது.  
அனுபவமுள்ளோர் தொடர்பு கொள்ளவும்.  
• டிஷ் ஆண்டெனா பிட்டுங் நன்கு செய்ய தெரிந்த Technicians (சம்பளம் 30, 000/= .... கமிஷன்)  
• Receiver ரிப்பேர் செய்ய தெரிந்த Technicians சம்பளம் 40, 000/= வரை.  
• டிஷ் ஆண்டெனா பிட்டுங் பழக விரும்புமுடைய பயிலுனர் சம்பளம் 20,000/=  
• Store Keeper And Bill Clerk Salary 25,000/=  
• உணவு, தங்குமிடம் இலவசம். 077 771 0785  
SATS - TECH ENGINEERS (Pvt) Ltd.  
No.51/102 woulfendhal Street, Colombo - 13

**University of Jaffna**  
Prof. K. Kailasanatha Kurukkal  
Memorial Lecture-2017  
On  
“யாழ்ப்பாணத்து இந்துக் கோயில் பண்பாட்டில் றாணங்களின் செல்வாக்கு”  
Speaker : Dr. (Mrs.) S. Srimuralitharan  
Senior Lecturer,  
Department of Hindu civilization,  
Faculty of Arts,  
University of Jaffna.  
Place : Kailasapathy Auditorium,  
University of Jaffna.  
Date : 17.08.2017  
Time : 3.00p.m  
All are cordially invited.  
-Registrar -

**மனமுவந்து வாழ்த்துகின்றோம்**  
செல்வத்துரை திருமாதன் (பிரபு)  
(உரிமையாளர் - இராஜேஸ்வரி மண்டபம் கோண்டாவில், தெல்லிப்பறை)  
2017 ஓகஸ்ட் 3ஆம் திக்த அக்ஷய தினம் சமாதான நீதிவான் பதவியைப் பெற்றமைய எண்ண உலகையடைவதுடன்...  
மக்கள் சேவையே மனைகள் சேவையென மாண்புடன் ஆற்றும் நெய்எப்பிறப்பெ எப்பொழுதும் உங்கள் சேவை தொடரவும் ஏற்றமுடன் உமது வாழ்வு சிறக்கவும் பற்பல பதவிகள் இன்னும் வகிக்கவும் பரனை நினைந்து பிரார்த்திக்கின்றோம்.  
உதயா ஜீவல்சர் 79,81, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 021 222 4434, 021 221 6877  
நியூ உதயா ஜீவல்சர் 91, மின்சார நிலைய வீதி யாழ்ப்பாணம்.

**பழமையான வாய்ந்த ஏழு தலைமுறைகளாக செய்து வரும் ஆதி சக்தி வாய்ந்த மலையாள மந்திரம்**  
01. ஆண்/பெண் வசியம்  
02. பிரிந்து சென்றவர்களை மூன்று பொழுதில் சேரும் படி செய்யமுடியும்.  
Note: (உங்களால் நேரில் வரமுடியாவிட்டால் தபால் மூலம் செய்து கொள்ளலாம்)  
03. வியாபார முன்னேற்றம்.  
04. வீட்டில் ஒற்றுமை உண்டாக  
05. போலியானவர்களிடம் ஏமாந்து விட்டீர்களா? ஒருமுறை எம்மை வந்து சந்தித்துப் பாருங்கள்!!  
ரொங்கசாமி காளியம்மா மாத்தளை வீதி, கண்டி.  
077 327 2302/ 075 509 5887

**APPLICATION FOR DIPLOMA COURSE IN PSYCHOLOGICAL COUNSELLING**  
This is one year, week -end (Saturday & Sunday - 9.00 am - 02.00pm) course of 450 hours, affiliated to National University of Ireland, Galway. Resource team consists of M.Sc., M.A, M.Phil and B.A Level Professional level lecturers & Trainers. The course includes demonstration sessions by trainers, in course practical sessions, and field practicum.  
1. Pass in all subjects in G.C.E(A/L)  
2. Knowledge of English as to read, write and understand  
3. Age between 25 and 40  
4. Interest in social development  
The applicants will have to buy a special form from our office and submit it before 15<sup>th</sup> of September 2017. Only 30 applicants will selected. For further details please contact: 021 222 2856 & 077 476 6891 in office hours except on Wednesdays and Thursdays.  
**AHAVOLI**  
Institute of Counselling Psychology  
St.Patrick’s Road, Jaffna.



# உதயன்

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழ்

தலைமையகம்: 361, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

செய்தி : 021 493 0000  
விளம்பரம் : 021-493 1111  
விறியோகம் : 021-493 2222, 021 - 492 7450

செய்தி : uthayanprint@gmail.com கருத்து: comments@uthayan.com  
விளம்பரம்: advt@uthayan.com

## விசாரணைகள் எந்தவித தடைகளுமின்றி தொடரவேண்டும்

கூட்டரசின் கவனம் மீண்டும் முன்னாள் அரசு தலைவர் மகிந்த ராஜபக்ச குடும்பத்தை நோக்கித்திரும்பியுள்ளது. மகிந்தவின் குடும்பத்தவர்கள் நேற்று மீண்டும் விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளனர்.

முன்னாள் அரசு தலைவரின் குடும்பத்தவர்கள் மீதான விசாரணைகள் பல மாதங்களாக உறக்க நிலையிலிருந்த நிலையிலேயே மீண்டும் அரசு அதனைக் கையில் எடுத்துள்ளது.

முன்னைய அரசின் முக்கிய பிரமுகர்களுக்கு எதிரான விசாரணைகள் முடங்கிய நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டமை குறித்து சிவில் சமூகத்தினரும், பொதுமக்களும், அமைச்சர்களும் கூட அதிருப்தி வெளியிட்டு வந்துள்ளமை சுட்டிக்காட்டப்பட வேண்டிய விடயம்.

2015ஆம் ஆண்டில் ஆட்சிமாற்றத்துக்காக மக்கள் வாக்களித்த வேளை, அவர்கள் மனதில் முன்னைய அரசின் முக்கிய பிரமுகர்கள், மகிந்த ராஜபக்ச குடும்பத்தினர் ஊழல், மோசடிகளுக்காகவும் இன்னும் வெளியில் தெரியவராத குற்றங்களுக்காகவும் நீதியின் முன் நிறுத்தப்பட வேண்டும் என்ற பெருவிருப்பம் காணப்பட்டது. இன்றுவரை மக்களின் எதிர்பார்ப்பாகவும் அது உள்ளது.

தனது ஆட்சிக்காலத்தின் ஆரம்ப நாட்களில் கூட்டு அரசும் மக்களின் ஆணைக்கேற்ப இருட்டில் மறைக்கப்பட்ட பல விடயங்களைத் தோண்டியெடுத்தது. அவ்வாறான ஒரு விசாரணையின்போதே ரக்பி வீரர் வாசிம் தாஜூதீன் படுகொலை பற்றி பல முக்கிய விடயங்கள் அம்பலப்படுத்தப்பட்டன. வெறும் விபத்து என மூடி மறைக்கப்பட்ட சம்பவம் திட்டமிட்ட கொலை என்பது தெரியவந்தது.

எனினும், பின்னர் முன்னைய அரசின் முக்கிய பிரமுகர்களை அம்பலப்படுத்துவதில் அரசு அக்கறையிழந்தது.

இதற்குப் பல்வேறு தரப்பினர் மீது குற்றச்சாட்டுகள் சுமத்தப்பட்டுள்ளதை அவதானிக்க முடிகின்றது.

கடந்தமாதம் அமைச்சரவைக்கூட்டமொன்றில் அரசு தலைவர் மைத்திரிபால சிறிசேன ஐக்கிய தேசிய கட்சியினர் மீது வெளிப்படையாக இதற்கான குற்றச்சாட்டை முன்வைத்திருந்தனர்.

அதேவேளை, அரசின் முக்கிய அமைச்சர்கள் சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்தின் மீது குற்றச்சாட்டுகளை முன்வைத்துள்ளனர்.

இந்த நிலையிலேயே அரசு மீண்டும் மகிந்த குடும்பத்தினரை இலக்குவைத்து விசாரணைகளை முன்னெடுக்க ஆரம்பித்துள்ளது.

மகிந்த ராஜபக்ச குடும்பத்தினரை மையமாகக் கொண்டு ஆரம்பமாகியுள்ள இந்த விசாரணைகள் எந்தத்தடையுமின்றி இறுதி நீதி நிலை நாட்டப்படும் வரை தொடரவேண்டும் என்பதே மக்கள் விருப்பம்.

அரசு எந்த அரசியல் நோக்கங்களுக்காகவும் இந்த விசாரணைகளைப் பயன்படுத்தாமல் நீதி நிலை நிறுத்தப்பட வேண்டும்; குற்றவாளிகள் தண்டிக்கப்பட வேண்டும் என்ற ஒரே நோக்கத்துடன் மகிந்த ராஜபக்ச குடும்பத்தினர் மீதான குற்றச்சாட்டுகளை ஆராயவேண்டும் என்பது மக்களின் எதிர்பார்ப்பு.

சில வாரங்களுக்கு முன்னர் பாகிஸ்தானில் நிகழ்ந்த அந்த அதிசயம் இலங்கையிலும் நிகழவேண்டும்.

பிரகாசம்

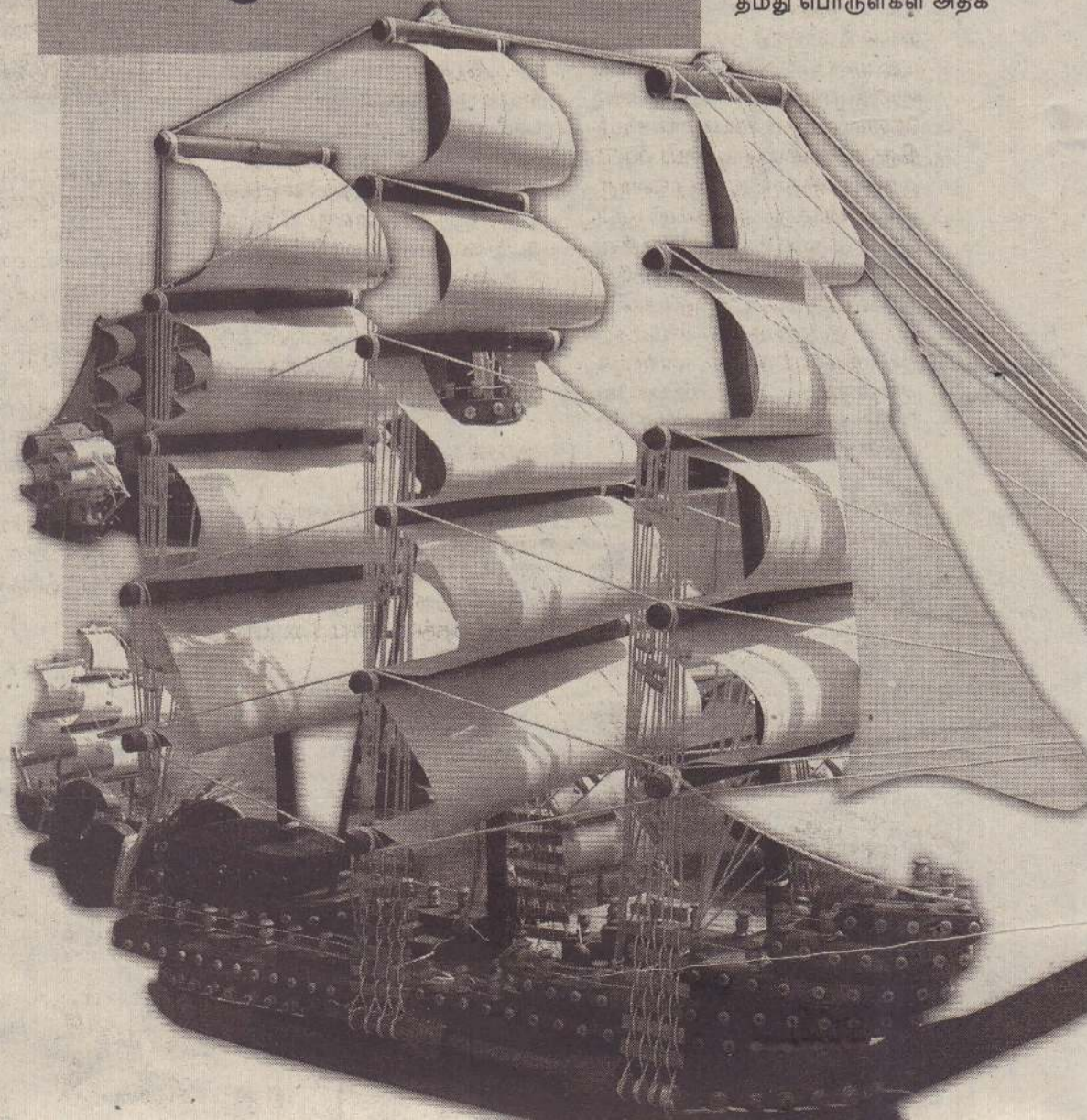
தீர்வுத்திட்டம் வரும் நேரம் வரட்டும்; பன்னாட்டு விசாரணையோ, உள்நாட்டு விசாரணையோ அமைக்கப்படும் நேரம் அமைக்கப்படட்டும்; கூட்டாட்சி குலையப்போகிறதா, குலையட்டும்; இவை அனைத்தும் கொழும்பு அரசுடன் தொடர்பு பட்டவை.

தமிழர்களாகிய நாம், 30 ஆண்டுகள்கால நீண்டதும், நெடியதும், கொடியதுமான போரில் அதிகம் வதைபட்டவர்கள் என்ற அடிப்படையில், எமது வாழ்வாதாரத்தையும், பொருளாதாரத்தையும் கட்டியெழுப்ப எம்மிடம் அல்லது எம்மைச் சார்ந்திருக்கும் அல்லது நாம் சார்ந்திருக்கும் வடக்கு மாகாண சபையிடம் என்னென்ன திட்டங்கள் உள்ளன. அடுத்ததாக நாம் எதையெதைச் செயற்படுத்தப் போகிறோம். எமது பொருளாதாரத்தை வளப்படுத்துவது தொடர்பில் குறுகிய கால

ஊர்

சிலர் பிளாஸ்டிக் குக்குப்பதில் என்ன என்ற கேள்வியைக் கேட்டிருந்தனர். உண்மையில் அதைச் சிந்திக்க வேண்டியது கொழும்பு அரசு அல்ல; நாம்தான். அள்ள அள்ளக் குறையாத பனைவளம் எம்மிடம் உள்ளது. பை முதல் பாய் வரை, அதைவைத்து பிளாஸ்டிக்கின் பல உபயோகங்களைப் பிரதீயீடு செய்ய முடியும்.

## எங்களுக்கு கப்பல்கள் விடுகினம்



அடிப்படையிலோ அல்லது நீண்ட கால அடிப்படையிலோ எம்மிடம் அடுத்ததாக உள்ள திட்டம் தான் என்ன? திருதிருவென்று விழிப்பதைத் தவிர எம்மால் இவற்றுக்குப்பதில் கூறியலாது.

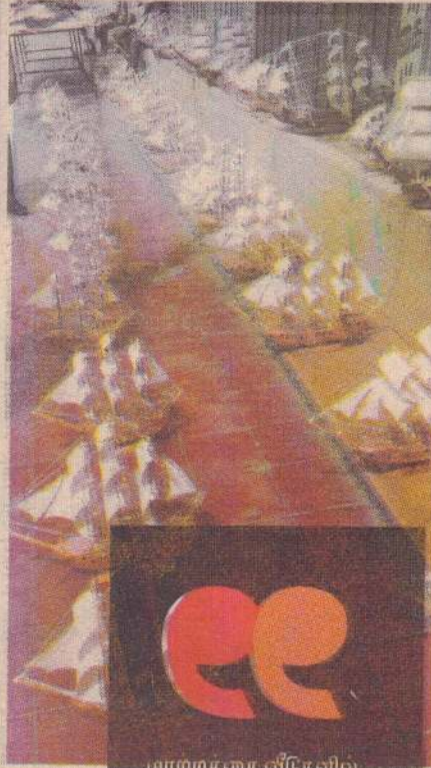
**உற்பத்தி, விற்பனை கொள்வனவு அனைத்தும் வடக்கில் வேண்டும்**

அமெரிக்காவின் அதிபர் தேர்தல் கடந்த வருட இறுதிப்பகுதியில் நடைபெற்றது. தற்போது அந்த நாட்டின் அதிபராக இருக்கும் டொனால்ட் டிரம்ப்தனது தேர்தல் பரப்புரையை பெரிய அளவில் முன்னெடுக்கவில்லை. அவர் வலியுறுத்திய விடயம் ஒன்றேயொன்றுதான். அதாவது ஒரு பொருளை உற்பத்தி செய்வதும், அதை விற்பதும், அதை வாங்குவதும் அமெரிக்கர்களாக இருக்க வேண்டும். அப்போதுதான் எமது பணம் எம் மத்தியில் சுழன்றுகொண்டிருக்கும். அவ்வாறு எமது பணம் எம்மிடத்தில் இருந்தால் மட்டுமே நாம் அபிவிருத்தியை மென்மேலும் உறுதிப்படுத்தலாம் என்று அவர் குறிப்பிட்டார். இது அமெரிக்காவுடன் மட்டும் தொடர்புடையதோ அல்லது அந்த நாட்டுக்கு மட்டும் பொருந்தக்கூடியதான விடயமோ அல்ல. ஒற்றையடிப்பாதை முதல் ஒலிம்பிக் சந்தை வரை அத்தனை தரப்புக்களும் இந்த விடயத்தை மனதில் ஆழமாகப் பதித்துக்கொள்ள வேண்டும். இதற்கு நாம் மட்டும் விதிவிலக்கா என்ன?

நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும் ஓகஸ்ட் மாதத்தின் ஆரம்பப் பகுதிகளில் யாழ்ப்பாணத்தின் சன நெரிசல் மிகுந்த இடங்களில் மரத்தால் செய்யப்பட்ட அலங்காரக் கப்பல்களை வைத்து விற்கப்பட்டுக்கொண்டிருந்தன. தென்னிலங்கை வியாபாரிகள் அவற்றைச் செய்து எடுத்து வந்திருந்தனர். 500 ரூபாயில் இருந்து விலை ஆரம்பமாகி 25 ஆயிரம் ரூபாயை விலை போயிற்று. ஒவ்வொரு கப்பலின் பருமனுக்கு ஏற்றவாறு விலைகள் நிர்ணயிக்கப்பட்டிருந்தன.

**சுருட்டி அள்ளப்படுகிறது வடக்குப் பணம்**

அவ்வாறு கப்பல் விற்குக் கொண்டிருந்த தென்னிலங்கை வியாபாரிகளிடத்தில் பேச்சு நடத்தியதில், வவுனியா, யாழ்ப்பாணம் ஆகிய இரு மாவட்டங்களில் தமது பொருள்கள் அதிக



மாற்றத்தை வீடுகளில் இருந்து ஆரம்பிக்க வேண்டும். பிளாஸ்டிக் குக்குத்தடை என்ற மிகப் பெரும் தேசிய வாய்ப்பை வடக்குமாகாணம் இறுகப் பற்றிப் பிடிக்க வேண்டும். அதை ஆதாரமாக வைத்து பெண் தலைமைத்துவக் குடும்பங்கள் முன்னேறவும் வடக்குமாகாண சபை வாய்ப்புக்களை ஏற்படுத்திக் கொடுத்தல் மிகமிக அவசியம்.

மாற்றத்தை வீடுகளில் இருந்து ஆரம்பிக்க வேண்டும். பிளாஸ்டிக் குக்குத்தடை என்ற மிகப் பெரும் தேசிய வாய்ப்பை, வடக்குமாகாணம் இறுகப் பற்றிப் பிடிக்க வேண்டும், அதை ஆதாரமாக வைத்துப் பெண் தலைமைத்துவக் குடும்பங்கள் முன்னேறவும் வடக்குமாகாண சபை வாய்ப்புக்களை ஏற்படுத்திக் கொடுத்தல் மிகமிக அவசியமான தும், இன்றையகாலத்தின்கட்பாயத் தேவைபுமாகும். இத்தகைய மாற்றத்தையே மக்கள் எதிர்பார்க்கிறார்கள். மாறாக அமைச்சுக்களுக்காக ஆள்மாற்றத்தை அல்ல.

அளவில் விற்பனையானதாகவும், ஏனைய மாவட்டங்களில் ஓரளவு வரவேற்புக் கிடைத்துள்ளது என்றும் தெரிவித்தனர். அது மட்டுமல்லாமல் 25 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதியான கப்பல்களில் சுமார் 40 கப்பல்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் விற்கப்பட்டுள்ளன என்றும் அறிய முடிந்தது. ஒன்று கூட்டிப் பார்த்தால் அந்தத் தொகை 10 லட்சம். இந்தப் பத்து லட்சமும் அப்படியே தென்னிலங்கைக்கு எடுத்துச் செல்லப்படுகிறது. இனி அந்தப் பணம் அங்கேயே சுழற்சி பெறப்போகிறது. மாற்றீடாகக் கிடைத்த அலங்காரப் பொருளான அந்தக் கப்பலை அனுதினமும் துடைத்துப் பராமரிப்பதைத் தவிர வேறொன்றையும் நாங்கள் செய்யப்போவதில்லை.

**காலாதிக்காலமாக கப்பல் பார்த்த சேவகர்கள் நாம்**

இது போன்ற சம்பவங்கள் இன்று நேற்று என்றல்லாது ஆண்டுகளாக இது தொடர்கதையாக வருகிறது. தீபாவளி, நத்தார் போன்ற பண்டிகைக்காலங்களில் தென்னிலங்கை வியாபாரிகள் எழுந்தெழுந்தெழுந்து வந்து விருப்பத்தெரிவுகளாக உள்ளனர். பல கோடி பெறுமதியான பொருள்களும் துணிகளும் வடக்கு மக்களால் இதுவரை தென்னிலங்கை வியாபாரிகளிடம் இருந்து வாங்கி வரப்பட்டிருக்கும் அதாவது எந்தவொரு மாற்று வர்த்தகமும் இன்றி நாம் தாரை வார்த்த தொகைதான் இவ்வாறு குறிப்பிடப்படுகிறது. மேலே குறிப்பிட்டது போல், அந்தப் பணம் தற்போது தென்னிலங்கையில் சுற்றிக் கொண்டிருக்கும். மாற்றாக நாம் பெற்ற துணிகள், அடுப்படியில் அம்மாவின் இடுப்பில் தொங்கிக் கொண்டிருக்கும்.

**பிளாஸ்டிக் கை பிரதியீடு செய்ய நாம் தயாரா?**

பிளாஸ்டிக் பொருள்களின் உற்பத்தியைக் கட்டுப்படுத்துவதற்குக் கொழும்பு அரசு தீர்மானித்துள்ளது

என்ற செய்திகள் அண்மைக் காலமாக ஊடகங்களிலும், சமூக வலைத்தளங்களிலும் பரவலாகப் பேசப்படுகின்றன. பத்தி எழுத்துக்களும், ஆசிரியர் குறிப்புக்களும் அரசின் முடிவை வரவேற்றன. இதில் மாற்றுக் கருத்துக்கு இடமில்லை. இந்த முடிவை அரசு எடுத்திருந்தபோது, சிலர் பிளாஸ்டிக் குக்குப் பதில் என்ன என்ற கேள்வியைக் கேட்டிருந்தனர். உண்மையில் அதுபற்றிச் சிந்திக்க வேண்டியது கொழும்பு அரசு அல்ல; நாம்தான். அள்ள அள்ளக் குறையாத பனை வளம் எம்மிடம் உள்ளது. பை முதல் பாய் வரை அதை வைத்து பிளாஸ்டிக் கைப் பல உபயோகங்களைப் பிரதியீடு செய்ய முடியும். எனவே பிளாஸ்டிக் குக்குப் பதில் எழுத்துக்களையே நிறைவு செய்யும் வகையிலும், கொழும்புக்கு வடக்கிலிருந்து ஏற்றுமதி செய்யும் விதத்திலும் பனை வளத்தை வைத்து நாம் எத்தனை செயற்றிட்டங்களைச் செயற்படுத்த ஆரம்பித்திருக்கிறோம்? சரி, ஏற்றுமதி வேண்டாம்; இறக்குமதியைத் தவிர்த்துக் கொள்ளவாவது போதுமான உற்பத்திகள் எம்மிடத்தில் உள்ளனவா? பனைசார் உற்பத்தி என்பது பெண் தலைமைத்துவக் குடும்பங்களுக்கு சால்பு பொருத்தமானது. போரில் தமது கணவன்மாரை இழந்த எத்தனை பெண்களுக்கு இந்த வாய்ப்பை வடக்குமாகாண சபை ஏற்படுத்திக் கொடுத்துள்ளது என்ற பென்னாம்பெரிய கேள்வி எம்முன் தொக்கி நிற்கிறது.

**வீட்டில் ஆரம்பிப்போம் கொழும்பில் பிறகு**

மேற்குறிப்பிட்ட அத்தனை கேள்விகளுக்கும் எம்மிடத்தில் உள்ள ஒற்றைப் பதில் எதுவுமே இல்லை என்பதே. இதற்கும் கொழும்பு அரசுக்கும் எவ்விதத்தொடர்பும் கிடையாது.

**ஆசிரியருக்கான கடிதம்**

**வீதியோர வியாபாரமும் விபத்துக்களுக்கும் வழிவகுப்பவை**

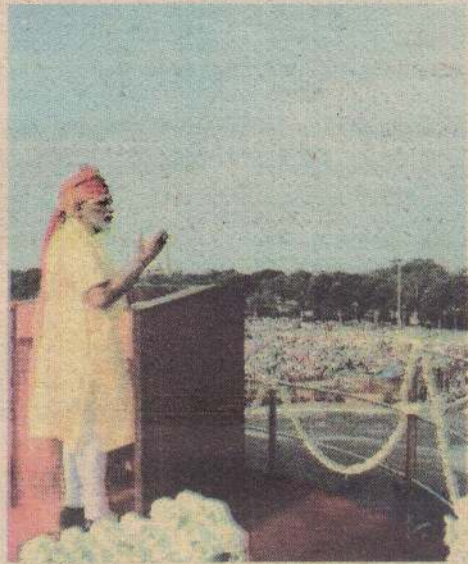
வீதியோரங்களில் தமது பொருள்களை கடை பரப்பி விற்பனை செய்வோர் வீதிப் போக்குவரத்து நெருக்கடிகளைக் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டியது அவசியம். குடாநாட்டில் அண்மைக் காலமாக வீதி விபத்துக்கள் கண் மூடித்தனமாக நடக்கின்றன. அவற்றில் எத்தனையோ விபத்துகள் சிறிய அவதானக் குறைபாடுகளால் நடந்து விடுகின்றன. வீதிகளோ அகலம் குறைந்தவை; வாகனப் போக்குவரத்தோ அதிகரித்துள்ளன. நாம் விதிமுறைகளுக்கு அமையப் பயணித்தாலும் எதிரே வருபவரால் எமக்கு ஆபத்து ஏற்பட்டு விடுமோ என்ற அச்சத்துடன் பயணிக்க வேண்டியுள்ளது. இந்த மாதம் முதல் வாரத்தில் ஒருநாள் சாவகச்சேரி நகரப் பகுதி தாண்டி, நியூமெடி கெயார் தனியார் மருத்துவ மனைக்கு முன் சற்று வளைவும் வீதிக்கு அருகாகவும் உள்ள இடத்தில் ஒரு சிறு வியாபாரி (பல்ப்) தனது பொருள்களை விற்பனை செய்து கொண்டிருந்தார். அவரிடம் பொருள்கள் வாங்கிய 50, முதல் 55 வயது வரை இருக்கும் என மதிக்கத்தக்க ஒருவர், வீதிக்குக் குறுக்காகச் செல்ல எத்தனித்தபோது எதிரே வந்த பேருந்து ஒன்றுடன் மோதி பேருந்தின் இரு ரயர்களுக்கு நடுவே சிக்கிவிட்டார். அங்கு நின்றோரின் அவலக்குரலால் பேருந்தின் சாரதி தெய்வாந்தீனமாக சடுதியாக 'பிரேக்' பிடித்ததால் அந்த நபர் சிறு காயத்துடன் காப்பாற்றப்பட்டார். அவருக்கு உயிராபத்து ஏற்பட்டிருந்தால், அதற்கு பேருந்து சாரதியே தண்டனைக்கு உள்ளாகும் நிலை ஏற்பட்டிருக்கும். திடீர் பிரேக் போடும் போது பேருந்தில் இருந்த பயணிகளுக்கும் பாதிப்பு ஏற்பட வாய்ப்பு உண்டல்லவா? பாதை ஓரங்களில் வைத்து உடைகள், விளையாட்டுப் பொருள்கள், மின் பொருள்கள், பழங்கள் என்பவற்றை விற்பனை செய்வோரை இது குறித்து அறிவுறுத்து வேண்டிய பொறுப்பு உதயனுக்கு உள்ளது. நடைபாதை வியாபாரிகளது தொழில் முயற்சி, குடும்பத்தேவை என்பவற்றைக் குறை சொல்லவில்லை. பிற உயிர்களுக்கு பாதிப்பு ஏற்படாது இருக்கும் விதத்தில் செயற்பட்டால் நல்லது அல்லவா? வீதிகளில் தேங்காய் உடைப்போரும், தென்னம் மட்டை ஏற்றிவர அவை வீதியில் நழுவி விழுந்தால் கவனியாது செய்வோரும் கூட, விபத்து ஏற்படத் தாங்கள் காரணமாகிறார்கள் என்பதை உணர்வார்களா?

நா.துஷாந்  
வரணி





## இந்தியாவின் 71ஆவது சுதந்திரதின நிகழ்வு நேற்றுக் கோலாகலம்



“புதிய இந்தியாவை படைக்க அனைவரும் உறுதி புணுவோம். எமது தேசத்தில் யாரும் பெரியவரும் கிடையாது யாரும் சிறியவரும் கிடையாது. அனைவரும் சமமே. நாம் அனைவரும் ஒருங்கிணைந்து நாட்டில் நம்பிக்கையான மாற்றத்துக்காகப் பாடுபடுவோம்”

புதுடெல்லி, ஓக. 16  
இந்தியாவின் 71ஆவது சுதந்திரதின நிகழ்வு, அந்த நாட்டின் பல பகுதிகளிலும் பலத்த பாதுகாப்புக்குமத்தியில் நேற்றுக் கோலாகலமாகக் கொண்டாடப்பட்டது.

இந்தியத் தலைமை அமைச்சர் நரேந்திர மோடி, செங்கோட்டையில் நாட்டின் தேசியக் கொடியை ஏற்றிவைத்தார். அங்கு நடந்த நிகழ்வில் முன்னாள் தலைமை அமைச்சர் மன்மோகன் சிங், காங்கிரஸ் தலைவர் சோனியா காந்தி உள்ளிட்ட பலரும் கலந்துகொண்டனர். “ஜனவரி 1, 2018 என்பது சாதாரண தினமல்ல. இந்த நூற்றாண்டில் பிறந்தவர்கள் 18 வயதை எட்டுகின்றனர். அவர்கள் எமது தேசத்தின் எதிர்காலம். புதிய இந்தியாவை படைக்க அனைவரும் உறுதி புணுவோம். எமது தேசத்தில் யாரும் பெரியவரும் கிடையாது யாரும் சிறியவரும் கிடையாது. அனைவரும் சமமே. நாம் அனைவரும் ஒருங்கிணைந்து நாட்டில் நம்பிக்கையான மாற்றத்துக்காகப் பாடுபடுவோம். புதிய இந்தியா என்ற உறுதி மொழியை மனதில் ஏற்று 2022ஆம் ஆண்டுக்குள் புதிய இந்தியா என்ற இலக்கை அடைய முயன்றிடுவோம். இந்த சுதந்திர தின விழாவை இந்த உறுதிமொழி ஏற்கும் நாளாக கொண்டாடுவோம். நாட்டுமக்களைக் காப்பாற்ற பாடுபடும் இராணுவச் சிப்பாய்களுக்குத் தலை வணங்குகிறேன்” என மோடி நிகழ்வில் உரையாற்றினார். (ம)



## நேபாளத்தில் நிலச்சரிவு சாவு; 88ஆக அதிகரிப்பு

நேபாளத்தில் தொடர் மழையால் ஏற்பட்ட வெள்ளம் மற்றும் நிலச்சரிவில் சிக்கி உயிரிழந்தவர்களின் எண்ணிக்கை 88ஆக அதிகரித்துள்ளது. இந்த எண்ணிக்கை மேலும் அதிகரிக்கலாம் என்று அச்சம் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. நேபாளத்தில் கடந்த சில நாட்களாக தொடர்ந்து மழை பெய்து வருகிறது.

மழையினால் 21 மாவட்டங்கள் வெள்ளக்காடாக காணப்படுகின்றன. ரப்தி மற்றும் புதிர்பதி ஆறுகளில் வெள்ளம் கரை புரண்டு ஓடுகிறது. கரை கடந்து வெளியேறிய வெள்ளம் அரித்துச் சென்றதால் பல இடங்களில் நிலச்சரிவு ஏற்பட்டது. இதனால், தாழ்வான பகுதிகளில்

வசித்த பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் வெளியேற்றப்பட்டு பாதுகாப்பான இடங்களில் தங்கவைக்கப்பட்டுள்ளனர். அங்குள்ள ஜாப்பா, மோராங், சன்சாரி, சப்ட்டாரி, சிராஹா, ரவுட்டா ஹட, பன்க்கே, பர்டியா, பாங் ஆகிய மாவட்டங்களை வெள்ளம் அதிகமாகச் சூழ்ந்துள்ளது. மோராங் மாவட்டத்தில் உள்ள பிராடநகர் வானூர்தி நிலையத்தை வெள்ளம் சூழ்ந்துள்ளதால் அது தற்காலிகமாக மூடப்பட்டுள்ளது. சுமார் ஆயிரம் வீடுகள் வெள்ளத்தில் மூழ்கியுள்ளன. இதுவரை 88 பேர் உயிரிழந்துள்ளனர். இந்த எண்ணிக்கை மேலும் அதிகரிக்கலாம் என்று அச்சம் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. (ம)



# லியோனில் பெருவெள்ளம்

## 300 பேர் பரிதாபச் சாவு

சியாரா லியோன், ஓக. 16  
மேற்கு ஆபிரிக்க நாடான சியாராலியோனில் கனமழை மற்றும் நிலச்சரிவில் சிக்கி 300இற்கும் மேற்பட்டவர்கள் உயிரிழந்துள்ளனர் என்றும் சுமார் 100 பேருக்கும் அதிகமானவர்களைக் காணவில்லை என்பதால் உயிரிழப்பு எண்ணிக்கை மேலும்

அதிகரிக்கலாம் என்றும் பன்னாட்டு ஊடகமான அல்ஜசீரா செய்தி வெளியிட்டுள்ளது. சியாரா லியோனின் தலைநகர் ப்ரீடவுனில் கடந்த சில தினங்களாக கடும் மழை பெய்து வருகிறது. மலைப்பகுதிகளில் குடிசைகள் சரிந்துள்ளதும், நகர்ப்புறக் கட்டடத் தொகுதிகளும் கடுமையாகப் பாதிக்கப்

பட்டுள்ளன. நிலச்சரிவில் சுமார் 2 ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட வீடுகள் மண்ணில் புதையுண்டுள்ளன. வெள்ள இடரிலும், நிலச்சரிவிலும் சிக்கி சுமார் 300 பேர்வரை உயிரிழந்துள்ளனர் என்று பன்னாட்டு ஊடகங்கள் செய்தி வெளியிட்டன. மேலும் 150 பேரைக் காண

வில்லை என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளதால் உயிரிழப்பு மேலும் அதிகரிக்கலாம் என்று அச்சம் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. சியாரா லியோனின் தலைநகர் ப்ரீடவுன் கட்டட நெருக்கடியைச் சந்தித்துள்ளது என்று பன்னாட்டு செஞ்சிலுவைக் குழு அறிவித்துள்ளது. (ம)



அமெரிக்காவின் குவாம் தீவு தம்மால் தாக்கப்படும் என்று வடகொரியா எச்சரிக்கை விடுத்துள்ள நிலையில் கொரியத் தீபகற்பத்துடன் தொடர்புடைய நாடான ஜப்பானும், அதன் நட்பு நாடும் வடகொரியாவின் எதிரி நாடுமான அமெரிக்காவும் இணைந்து நேற்றுமுன்தினம் போர்ப்பயிற்சியில் ஈடுபட்டன. ஜப்பானில் இந்தப் பயிற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டது. (ம)

## அமெரிக்காவின் தாக்குதல்களில் ஐ.எஸ்.ஐ.எஸ். முக்கியஸ்தர்கள் உயிரிழப்பு

காபூல், ஓக. 16  
ஆப்கானிஸ்தானில் கடந்த மாதம் அமெரிக்கா நடத்திய வான் தாக்குதலில் ஐ.எஸ்.ஐ.எஸ். அமைப்பின் முக்கியஸ்தர்கள் உயிரிழந்தனர். இந்தத் தகவலை அமெரிக்க இராணுவ அதிகாரிகள் நேற்று வெளியிட்டனர். ஆப்கானிஸ்தானில் ஐ.எஸ்.ஐ.எஸ். அமைப்பைத் தலைமை தாங்கி நடத்தி வந்த அபு சயீத், கடந்த மாதம் குணார் மாகாணத்தில் நடந்த வான்தாக்குதலில் கொல்லப்பட்டார். இந்த நிலையில், அந்த அமைப்பின் மத்திய ஆசிய பிரிவை சேர்ந்த தளபதி ரகுமான் உள்ளிட்ட முக்கியஸ்தர்கள், ஆப்கானிஸ்தானில் அமெரிக்கா கடந்த மாதம் நடத்திய வான் தாக்குதலில் உயிரிழந்தனர் என்று தற்போது தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ம)

பொன்  
மொழி

பேனா ஒரு தீண்ட வானை  
விட வலிமையானது, ஆனால்  
நாக்கு அவ்விரண்டையும்  
விட வலிமையானது.

# புதன்

16 ஓகஸ்ட் 2017 புதன்கிழமை

யொய்கை

வேந்தன்



புத்தர்களின் அரோகரா முழுக்கம், கற்பூரதீபத்தின் கரும்புகை, தேங்காய்ச்சிதறல்கள், வியாபாரிகளின் கூவியழைக்கும் குரல்கள், வண்ணவண்ண உடைகளில் உலாவருகின்ற குழந்தைகள் என நல்லூரின் விழாக்கோலம் ஒருபக்கம் நிகழ்ந்துகொண்டிருக்க வாத்தியக்கருவிகளின் ஓசை, வேட உடைகள், வண்ண விளக்குகள், ரசிகர்கள், ஆற்றுகையாளர் உள்ள ஒரே மேடையில் குழந்தைகள் பெரியவர்கள் என மற்றொருபக்கம் குதூகலித்துக்கொண்டிருக்கின்றனர். ஐந்து வருடங்களாக தொடர்ந்து இயங்கிக்கொண்டிருக்கும் நல்லூர் நாடகத் திருவிழா இந்த வருடமும் திருவிழாக்கோலம் கொண்டு களைகட்டி வருகின்றது. நல்லூர்த் திருவிழாவை புத்தர்கள் எப்படிக்கொண்டாடுகிறார்களோ அப்படித்தான் நல்லூர் நாடகத் திருவிழாவையும் நாடகத்தின்பால் ஈர்ப்புக்கொண்ட ரசிகர்களும், பெற்றோர்களும், குழந்தைகளும் ஒரு திருவிழாவைப் போல கொண்டாடி வருகின்றனர். வருடாவருடம் நல்லூர் திருவிழா நடைபெறுகின்ற அதேகாலத்தில் நல்லூர் குறுக்கு வீதியில் அமைந்திருக்கின்ற செயல் திறன் அரங்க இயக்கத்தின் திறந்தவெளி பஞ்சபூத அரங்கில் தொடர்ந்து பத்து நாட்கள் பல்வேறு வகையான நாடகங்கள் மேடையேற்றப்பட்டு வருவது வழமை. அந்த அடிப்படையில் இந்த வருடமும் கடந்த 09.08.2017 அன்று தொடக்கம் 18.08.2017 வரையான பத்து நாட்களும் பல்வேறு வகையான நாடகங்கள் இடம் பெற்று வருகின்றன. சிறுவர் நாடகங்கள் சமூகநாடகங்கள், பாரம்பரியக் கூத்து நாடகங்கள், வேடமுக நாடகங்கள், நகைச்சுவை நாடகங்கள் என மேடையேற்றப்பட்டு வருகின்றன. இரவு 7.15 மணி தொடக்கம் 09.30 வரை இடம்பெற்றுவரும் இந்த நாடகத் திருவிழாவில் ஆயைப்பத்தர் கூட்டம்போல் நாடகப் புத்தர் கூட்டம் அலைமோதுகின்றதைக் காணலாம்.

நாடகங்களும் அவை பேசும் கதைகளும்: பஞ்சவர்ண நரியார் குழந்தை ம. சண்முகலிங்கத்தின் எழுத்துருவில் உருவான பஞ்சவர்ண நரியார் சிறுவர் நாடகம் கடந்த 30 வருடங்களை யும் தாண்டி அதே பொலிவுடன் இன்றும் சிறுவர்களைக் கொள்ளைகொண்டு மகிழ்வித்துக் கொண்டிருக்கும் ஓர் நாடகமாக பஞ்சபூத அரங்கில் மேடையேறி வருவது குறிப்பிடத்தக்க ஒன்று. காட்டிலிருந்து வழி மாறி நாட்டுக்குத்தப் பிவரும் நரி ஒன்று வண்ணம் மாறி மீண்டும் காட்டுக்குச் சென்று தந்திரத்தால் மற்ற மிருகங்களை ஜமாற்றி அவற்றுக்குத்தலை வனாகி மீண்டும் தன் சாயம் வெளுத்தவுடன் என்னவாகிறார்



நல்லூர்த் திருவிழாவில்

## நாடகத் திருவிழா

என்பதைக்கூறும் தந்திரக்கதையை அடிப்படையாகக் கொண்ட 'பஞ்சவர்ண நரியார்' நாடகம் பெருந்த வரவேற்புடன் மேடையேறி வருகிறது.

ஏகாந்தம்

போரின் சுழலுக்குள் அகப்பட்டு ஒவ்வொரு விதத்திலும் பாதிக்கப்பட்ட எழுத்துவாழ்க்கை முறையில் கண்டுகொள்ளப்படாத வலியின் ஒரு பக்கத்தைக் கூறுகின்றது ஏகாந்தம் நாடகம். போர்ச் சூழ்நிலையில் பல்வேறு காரணங்களால் தமது பெற்றோரை விட்டுத் தம்மை பாதுகாத்துக்கொள்ள புலம் பெயர்ந்து சென்றவர்கள் தாம் குடியேறிய நாடுகளின் வாழ்க்கை முறைக்குள் அகப்பட்டு விடுபட்ட முடியாத ஓர் இறுக்கத்துக்குள் தள்ளப்பட்ட இன்று தனிமை

யில் விடப்பட்ட அவர்களின் பெற்றோர்களின் மன உணர்வுகளை பேசுகின்றது ஏகாந்தம். அரங்கியலில் ஓர் முயற்சியாக வேடமுகத்தையும் நிழல்பாவையையும் இணைத்து கதை சொல்லப்படுவது இந்த நாடகத்தின் மேலுமொரு சிறப்பெனலாம்.

கூடி விளையாடு பாப்பா

இதுவும் குழந்தைகளுக்காக பெரியவர்களால் ஆற்றுகை செய்யப்படுகின்ற ஓர் சிறுவர் நாடகம். மழைக்காக வீட்டின் கூரையொன்றில் ஒதுங்கியிருக்கும் சேவலொன்றை தன்னுடைய இரையாக்கிக் கொள்ள துடிக்கும் நரி ஒன்றிற்கு ஏற்படுகின்ற விபரீதத்தை மிக அழகாக குழந்தைகள் மொழியில் பேசுகின்ற இந்த நாடக

மும் சிறுவர் மத்தியில் மிகுந்த வரவேற்பைப் பெற்று மேடையேறி வருகின்றது.

சிங்கப்பூர் டொக்டர்

பேராசிரியர் நந்தியின் எழுத்துருவில் உருவான 'சிங்கப்பூர் டொக்டர்' நகைச்சுவை நாடகம் நீண்ட வருடங்களுக்குப் பின்னர் மீண்டும் மேடையேறுகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. சிங்கப்பூர் மருத்துவமனையில் தாதியராக வேலை செய்த இருவர் தாய் நாட்டுக்குத் திரும்பி வந்து தம்மை மருத்துவர்களாகச் சித்தரித்து மற்றவர்களை நம்பவைத்து ஏமாற்றி கடையிசியில் என்னவாகிறார்கள் என்பதை நகைச்சுவையாக பேசும் இந்த நாடகம் பார்வையாளர் மத்தியில் மிகுந்த வரவேற்பைப் பெற்று மேடையேறி வருகின்றது.

பொம்மலாட்டம்

எம்மிடமிருந்து தொலைந்து போன பொம்மலாட்டக் கலையையும் நிழல்பாவைக் கூத்தையும் ஒன்றிணைத்து ஓர் புதிய வகை ஆற்றுகை வடிவில் உருவாகி மேடையேற்றப்பட்டுவரும் பொம்மலாட்டம் நாடகம் சிறுவர்களைக் கொள்ளைகொண்ட ஓர் ஆற்றுகை வடிவமாக காணப்படுகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. 'பாட்டி' எனும் பொம்மலாட்ட நாடகத்தில் வடைசுட்டு பிழைப்பை நடத்தும் பாட்டி தன்னுடைய பேரக் குழந்தைகளைக் காண ஊருக்குச் செல்லும் போது இடையில் காட்டு வழியில் எதிர்ப்படும் மிருகங்கள்

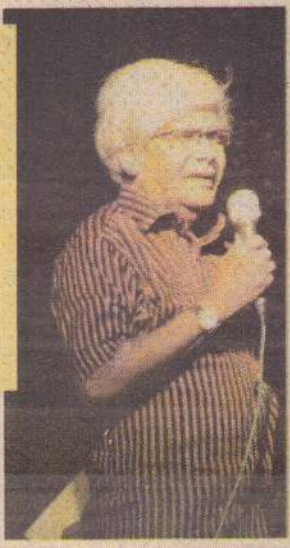


குழந்தை ம. சண்முகலிங்கத்தின் எழுத்துருவில் உருவான பஞ்சவர்ண நரியார் சிறுவர் நாடகம் கடந்த 30 வருடங்களையும் தாண்டி அதே பொலிவுடன் இன்றும் சிறுவர்களைக் கொள்ளைகொண்டு மகிழ்வித்துக்கொண்டிருக்கும் ஓர் நாடகமாக பஞ்சபூத அரங்கில் மேடையேறி வருவது குறிப்பிடத்தக்க ஒன்று.





போரின் பின்னர் சிதைந்து போன பல குடும்பங்களையும். அவர்களை நோக்கிப் படையெடுத்து வரும் நிறுவனங்களையும் பெண்களுக்கெதிராக முன்னெடுத்துவரும் வன்முறைகளையும் கூத்துடன் இணைத்து சமூக நாடகமாக கொடுத்திருந்தமை சிறப்பான ஒன்று.



ஸிடமிருந்து எப்படி நிராகரிக்கப்பட்டுள்ளனர் என்பதை மிகச்சுவாரஸ்யமாக பேசும் இந்த நாடகம் சிறுவர்களுக்கு ஓர் புதிய அனுபவத்தைக் கொடுத்திருந்தமை சிறப்பு. ஒரு மோட்டார் சைக்கிளும் ஒன்பது பேரும் சிறுவர்களுக்காக சிறுவர்கள் ஆற்றுகையில் உருவான 'பசுவும் புலியும்' நாடகம் அனைத்துத் தரப்பினரையும் கவர்ந்திருந்தமை குறிப்பிடச் சொல்லவேண்டிய ஒன்று. தே. தேவானந்தின் எழுத்துருவிலும் நெறியாள்கையிலும் உருவான இந்த நாடகம் சிறுவர்களுக்கும் பெற்றோர்களுக்கும் இடையிலான நெருக்கத்தையும் உணர்வுகளையும் மிக அழகாகப் பேசியிருந்தது. இன்றைய அவசர உலக ஓட்டத்தில் எந்திரகதியில் அனைவரும் ஓடிக்கொண்டிருக்கின்றனர். பெற்றோர் குழந்தைகளைப் படிப்பிப்பதில்

மாத்திரமே கவனமாயிருப்பதும் அவர்களின் சின்ன உலகைப் புரிந்து கொள்ளாமையையும் அவர்கள் தமக்கான உலகை தொலைக்காட்சி தொடர்களில் தோன்றும் சாகசகதாபாத்திரங்களோடு உருவாக்கிக்கொள்வதையும் அதிலிருக்கும் ஆபத்துக்களையும் மிக பொறுப்புணர்வோடு பெற்றோரிடம் கொண்டு சேர்த்ததில் இந்த நாடகம் கவனம் பெற்றமை சிறப்பு.

**அரிச்சந்திர மயான காண்டம்**  
இவைகளுக்கு மத்தியில் பாரம்பரியக்கலை யான கூத்து நாடகமான அரிச்சந்திர மயான காண்டம் இசை நாடகத்தினை நாட்டார் வழக்கியற்கழகம்

வழங்கியிருந்தது. இன்று அருகிப்போயும் அடுத்ததலைமுறையிலாிடம் சென்றுசேராமலும் போய்க்கொண்டிருக்கும் கூத்திசை நாடகக்கலையை இன்றுவரையிலும் தொடர்ந்து முன்னெடுத்து வருகின்ற நாட்டார் வழக்கியற்கழகத்தின் மயான காண்டம் கூத்திசை நாடகம் சிறுவர் முதல் பெரியவர் வரையில் அனைவரையும் கவர்ந்திருந்தமை கவனிக்கப்பட வேண்டிய ஒன்றாகக் காணப்பட்டது.

**இது கூத்தல்ல நிகழ்வு**  
போரின் பின்னர் சிதைந்து போன பல குடும்பங்களையும். அவர்களை நோக்கிப் படையெடுத்து வரும் நிறுவனங்களையும் பெண்களுக்கெதிராக முன்னெடுத்து வரும் வன்முறைகளையும் கூத்துடன் இணைத்து சமூக நாடகமாக கொடுத்திருந்தமை சிறப்பான ஒன்று. இவ்வாறு பல்வேறுபட்ட பல நாடகங்களை திறந்த வெளி பஞ்சபூத அரங்கினில் தொடர்ந்து நிகழ்த்திவரும் செயல் திறன் அரங்க இயக்கத்தின் ஐந்தாவது நல்லூர் நாடகத்திருவிழா இது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. நிகழ்வின் மூன்றாம் நாள் சிறப்பு விருந்தினராக கலந்துகொண்ட பேராசிரியர் மௌனகுருதனது உரையில் "வித்தியானந்தன் கா. சிவத்தம்பி சண்முகலிங்கம் நான் என பலரும் பெரும் பிரயத்தனங்களோடு அரங்கியலில் மாற்றங்களடைக்கொண்டுவரப்பாடுபட்டோம். அவை இப்போது ஆறுதளிக்கக்கூடிய ஓர் நிலைக்கு வந்துவிட்டதை காரணகையில் பேராநந்தம் கொள்கிறேன். உண்மையில் நாங்கள் அரங்கின் மூலம் பலவியத்த

**சேவை நலன் பாராட்டு**  
**திரு. சி. செல்வராஜா**  
(உதவிக்கல்விப் பணிப்பாளர் - தமிழ், தீவகவலயம்)  
எமது கல்வி வலயத்தில் உதவிக்கல்விப் பணிப்பாளராகக் கடமை உணர்வுடனும் பக்தி சிரத்தையுடனும் தமது பணியை செவ்வனே செய்து மொத்த சேவைக் காலம் 32 வருடத்தை நிறைவு செய்து அகவை அறுபதில் 16.08.2017 புதன் விழமை ஓய்வூதியுடன் திரு. சி. செல்வராஜா அவர்களை ஓய்வூதியுடன் தனது குடும்பத்தினருடன் குதூகலமாகவும், சுகப்படுத்துதலும் வாழ இறைவனைப் பிரார்த்தித்து மனதார வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.  
**நலன்புரி கழகம், வலயக்கல்வி அலுவலகம், தீவகம், வேலணை.**



**NAVI**  
LET THE FUN BEGIN!

110 cc HONDA எஞ்சின்  
110 cc திறன்கொண்ட உன்னதமான HONDA எஞ்சினுடன் உங்கள் நகரை வலம் வரலாம்.

**முன்புற TELESCOPIC சஸ்பென்ஷன்**  
பயணத்தின் போது சிறந்த வேடிக்கையினையும், செளகரியத்தையும் தருகின்றது.

**பராமரிப்பற்ற பற்றரி**  
அடிலக்கசிகலிகள் மற்றும் பராமரிப்பு அவசியமற்றதும்.

**நெகிழ்வுத்தன்மையான சிக்னல்கள்**  
தாக்கங்களின் போது உடையும் சாத்தியம் குறைவு.

**HET தொழிநுட்பம்**  
அதிகரித்த சக்தியை வெளியிடுவதோடு, அதிகரித்த எரிபொருள் சிக்கனத்தையும் தருகின்றது.

**டிப்யூஅற்ற டயர்**  
பஞ்சரின் போது சடுதியாக காற்று வெளியேறலை தடுப்பதோடு, உங்கள் பயணத்தை தடையின்றி தொடரலாம்.

**விஸ்கோஸ் எயார் பில்டர்**  
அடிக்கடி சுத்தம் செய்வது அவசியமற்றது, மாற்றம் ஒவ்வொரு 16,000 கி.மீ ஒரு முறை மட்டும்.

**நியம விலை : ரூ.215,500/-**

**விசேட உதிரிப்பாகங்கள்**  
தற்போது கையிருப்பில்!

விசேட உதிரிப்பாகங்களை பெற்றுக்கொள்ள அருகில் உள்ள உங்கள் விநியோக முகவரை தொடர்பு கொள்ளவும்!

தகு மாற்றங்களை நிகழ்த்தலாம் ஆனால் நாம் முயல்வதில்லை. குழந்தைகளை மகிழ்வித்தல் என்பது ஒரு கடினமான கலை அதனை மிக எளிதாக செய்கின்றது இந்த செயல்திறன் அரங்க இயக்கம். அடுத்த தடவை நானும் இந்த சிறுவர்களுக்காக எதையாவது செய்ய வேண்டும். அதனை செய்ய இந்த அரங்கு என்னைத் தூண்டுகின்றது உண்மையிலேயே இது செயல் திறனான ஓர் அரங்குதான் எனப்பாராட்டினார். வெறும் கோவில் திருவிழாவோடு மாத்திரம் இந்தக் காலத்தை நிறுத்திக்கொள்ளாது கிடைத்த மணித்துளிகளைப் பொக்கிசமான மணித்துளிகளாக மாற்றி வரும் இந்த நல்லூர் நாடகத்திருவிழா அனைவரும் கொண்டாடப்பட வேண்டிய ஒன்றே.





■ அருட்திரு. தமிழ் நேசன் அடிகள்

# கரையேற கரையேற

# ஒடங்கள்

கச்சிதமாக அரங்கேறிய ஆற்றுகை

**வ**டக்கு மாகாண பண்பாட்டு அலுவலர்கள் திணைக்களத்தின் அனுசரணையில், கலைஞர் வேல் ஆனந்தனின் ஆடலமைப்பு நெறியாள்கையுடனும் இசைச்சித்தர் யாழ். நாச்சிமார் கோவில் கண்ணனின் இசையமைப்புடனும், திருமதி சூரிய யாழினி வீரசிங்கத்தின் நடவாங்கத்தினும் வவுனியா ஆடலணி யினரால் ஆற்றுகை செய்யப்பட்ட 'கரையேற மறுக்கும் ஒடங்கள்' கீழைத்தேய ஆடல்கதை, வவுனியா நகர சபை கலாசார மண்டபத்தில் நூற்றுக்கணக்கான மக்கள் மத்தியில் கடந்த மாதம் 28ஆம் திகதி மாலை 4 மணியளவில் அரங்கேறியது.

**சமகாலப் பிரச்சினைகள்**

கலை கலக்காக அல்ல, அது மக்களுக்காக மக்கள் சுயம் சாராத எந்தக் கலை வடிவமும் மக்களிடமிருந்து அன்னியப்பட்டு நிற்கும் என்பது திரு. வேல் ஆனந்தன் அவர்களின் உறுதியான நிலைப்பாடாகும். இந்த இலக்கை அடிப்படையாக வைத்தே இவருடைய நீண்டநெடிய கலையுலகப் பயணம் தொடர்கிறது. வழக்கமாக புராண, இதிகாச இலக்கியம் சார்ந்த கதைகளையே ஆடல் கதைகளாக (நாடகம் நாடகம்) அளிக்க செய்வது வழக்கம். ஆனால் இங்கு எமது இளைய சமூகத்தின் இன்றைய சமகாலப் பிரச்சினைகளை இந்த ஆடற்கதையினூடாக வெளிக்கொண்டுவந்தமையும், அதன் சமர்ப்பித்தல் பாங்கும் இத்தகைய ஆற்றுகை வரலாற்றில் ஒரு புதிய பரிமாணத்தைத் துல்லியப்படுத்தி நிற்கும் பெரும் சாதனையாகும். இது மிகைப் படுத்தப்பட்ட கருத்தல்ல. அந்த அலைபேசிப் பாவனையால் ஏற்படும் விபரீதங்கள், காது என்ற வலையில் பெண்களைச் சிக்கவைத்து, அவர்களைத் தம் ஆசைக்கு இரையாக்கியபின்னர் தூக்கி யெறிந்துவிட்டுச் செல்லும் வக்கிரபுத்தி படைத்த சில ஆண்களிடம் இலகுவில் காது வயப்பட்டு ஏமாற்றப்பட்டுச் சீரழியும் இளம்பெண்கள். கூடாத நடப்பினால் போதைப் பொருள் பழக்கத்திற்கும் புகைத்தல் பழக்கத்திற்கும் உள்ளாங்கப்பட்டு இந்த செயல்களுக்கு வேண்டிய பணத்திற்காக கூடி கொள்ளையடித்து பங்கு போடும் விடயத்தில் ஏற்படும் வாழ்வெட்டு சம்பவங்கள், மது போதைக்கு அடிமையான கணவன்மாரினால் துன்புறுத்தப்படும் குடும்பப் பெண்களின் அவலங்கள் என்பன இந்த ஆடல் கதையின் ஊடாக வெளிக்கொணரப்பட்டமை குறிப்பிடத்தக்கது. செவ்வியல் சார்ந்த படைப்பாக கதைபின் அறிமுக காட்சி இருந்த போதும் அதன்பின்னால் வரும் சமூகமயப்பட்ட காட்சிகளுக்காக அவற்றை மிக மிக இலகுவாக்கி மக்களுடன் சங்கமிக்கத்தக்கதான ஆடல் அமைப்பு அமைந்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கதுடன் அது அரங்க செயற்பாடு என்பதற்கு அப்பால் ஒரு விட்டு முற்றத்தில் நுக்கும் சம்பவங்களைப் பார்ப்பது போன்ற உணர்வையும் ஏற்படுத்தியது.

**உணர்வுபூர்வமான நடப்பாற்றல்**

இந்த அளிக்கையில் பங்கெடுத்து நடத்த எல்லோருமே தாம் ஏற்றுக்கொண்ட பாத்திரமாகவே மாறி இருந்தார்கள் கள நிலைக்கு ஏற்ப அவர்கள் வெளிப்படுத்திய அபிநயங்கள், முகபாவ வெளிப்பாடுகள் இயல்பாக அமைந்திருந்தது குறிப்பிடத்தக்கது. பாத்திரங்கள் ஒவ்வொன்றையும் தனித்தனியாக விபரிப்பது இதில் அசாத்தியம். உதாரணத்துக்கு .....கதைபற்றிய கட்டியம் கூறும் நாரதர் பாத்திரம் ஏற்றிருந்தவரின் இயல்பான, அழுத்தமான அதே நேரம் அது மயமாகி நின்ற காட்சியைப் பிரமாதமென்பதா...? அன்புதமென்பதா.....? தாயாகவும் மகளாவும் மகளின் தோழியாகவும் பாத்திரமேற்றிருவர்களின் முகபாவம் உடல் சார்ந்த உணர்ச்சி வெளிப்பாடுகள் சபையோரை கண்கலங்க வைத்தது ஆச்சரியமல்ல இவற்றுக்கு ஆதாரமான இசையமைப்பை வழங்கிய இசைச்சித்தர் கண்ணனுக்கும் மற்றைய அணிசேர் கலைஞர்களும் எமது உயர்நிலைப் பாராட்டுகளுக்கும் அப்பாற்பட்டவர்கள். சமகால சம்பவங்களை, ஒரு சமூக நாடகத்தின் ஊடாக மிகவும் இலகுவாகவும் எளிதாகவும் சொல்லிவிடலாம். ஆனால் அதையே ஒரு ஆடற்கதையின் ஊடாக வெளிக்கொணர்வது இலகுவானதல்ல. எனினும் அந்த முயற்சியில் நெறியாளரும் அவர்வழிநின்ற ஏனைய கலைஞர்களும் வெற்றிபெற்றுள்ளனர் எனலாம்.

**பாடல்களும் பின்னணி வாத்தியங்களும்**

இந்த ஆடற்கதை பாடலும், சந்தைநடை உரையாலும் கலந்ததாகவே அமைந்திருந்தது. பாடலைப் பாடியவர்கள் சிறப்பாக உணர்வு வெளிப்பாட்டோடு பாடியிருந்தனர். பார்வையாளர்களின் உணர்வுகளைத் தூண்டி கண்ணீரை வரவழைக்கும் அளவுக்கு அவர்களின் உணர்வுவெளிப்பாடு அமைந்திருந்தது. அதேபோன்று பின்னணி வாத்தியக் கலைஞர்களும் கழநிலைக்கேற்ப அற்புதமாகத் தமது வாத்தியங்களை இசைத்து இந்த ஆற்றுகையின் வெற்றிக்கு வழிகோலினார்கள். ஆடல் கதை உருவாக்கம் என்பது

ஒரு கூட்டு முயற்சி ஆகும். நெறியாளர், நாட்டு வாங்கம் செய்பவர், நடனக்காரர், பாடல்கள், பின்னணி வாத்தியக் கலைஞர்கள் ஒப்பனையாளர்கள் என அனைவருடைய பங்களிப்பும் சரியாக அமையும்போதுதான் அந்தப் படைப்பு வெற்றிபெறும், அதன் இலக்கையும் அடையும். அந்த வகையில் இங்கு அனைவருமே தத்தமது பொறுப்பை சிறப்பாகச் செய்திருந்தனர். எனினும் ஆண்பாத்திர வேட்புனைவு சற்று கவனத்தில் கொள்ளப்பட இடமிருக்கவேண்டும். இயக்குனர் கவனத்தில் எடுக்கவில்லைப்போலும்.....

**கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டியவை**

கலைஞர் வேல் ஆனந்தன் அன்றுதொட்டு இன்றுவரை தனது பெரும்பாலான படைப்புகள் மூலம் சமூகத்துக்குரிய செய்திகளை சொல்லி வருபவர் அந்த வகையில் 'கரையேற மறுக்கும் ஒடங்கள்' ஆடல் கதை ஆற்றுகையும் இத்தகைய யதார்த்த முன்னிறுத்தி காட்டுவதாக அமைந்தமை ஆச்சரியமன்று. அதுமட்டுமன்றி வடமாகாண கலாசார திணைக்களத்தின் பின்னூட்டலையும் அவர் பெறுமானமாக்கியுள்ளார். வேல் ஆனந்தன் தனது படைப்புக்கள் பற்றிய விமர்சனத்தை எதிர்பார்ப்பவர். தனது கலைப்படைப்புக்கள் தொடர்பான நேர்மறையான கருத்துக்களை மட்டுமல்ல, எதிர்மறையான கருத்துக்களையும் வரவேற்கின்ற ஒரு பண்பட்ட, முதிர்ச்சிபெற்ற கலைஞர். 'விமர்சனம் இல்லாத எத்தகைய அரங்கச் செயற்பாடுகளும் வணர்நரத்தில் வளர்ந்த வண்ணப் பூக்களுக்கு ஒப்பானது' என்ற அவருடைய கூற்று இதை மெய்ப்பிக்கும். இந்தக் கலைப்படைப்பின் ஊடாக சொல்ல வந்த விடயங்கள், எடுத்துக்கொள்ளப்பட்ட சமூகப் பிரச்சினைகள் எதுவும் புதுமையானவை அல்ல. காலம் காலமாகத் தமிழ்ச் சமூகத்தில் புரையோடிப்போன விடயங்கள் தான்..... இன்றைய சில எரியும் பிரச்சினைகளான போதைவஸ்துப் பாவனை, வீடுகளில் கொள்ளை அதை பங்கு போடும் விடத்தில் வாள்வெட்டுக் கலாசாரம் போன்ற சில பிரச்சினைகளை அழுத்திக் காட்டாமல் மேலோட்டமாகவே காட்டியுள்ளார்.

பிரச்சினைகள் முன்வைக்கப்பட அதேவேளை அவற்றுக்கான தீர்வுகள் முன்வைக்கப்படவில்லை என்ற கருத்தும் இப்படைப்பு தொடர்பாக வெளிப்படுத்தப்பட்டது. பொருவாக கலைஞர்கள் படைப்பாளிகள் என்போர் தாம் சார்ந்த சமூகத்தின் பிரச்சனைகளை அதன் தார்பரியத்தை உணர் பூர்வமாகவும் அழகியல் செறிவோடும் முன்வைப்பவர்கள். இவர்களது ஆற்றுகை வீச்சின் முனையிலிருந்து வெளிக்கிழம்பும், கவன ஈர்ப்புடன் கூடிய உந்துதலே சமூகவியலாளர்களை, கல்வியியலாளர்களை, சமயப்பெரியோர்களை, அரசியல் தலைவர்களை இது விடயத்தில் அக்கறை கொள்ளவும் உள்ளீர்க்கவும் வைக்கிறது..... எனவே படைப்பாளிகளே தீர்வையும் முன்வைக்க வேண்டுமென்பதில்லை. இந்தக் ஆடல் கதை தொடர்பாக இங்கு முன்வைக்கப்பட்ட பார்வைகள் தனி ஒருவரின் உடம்பாங்கு, விருப்பு, வெறுப்பு, அறிவு, அனுபவம் சார்ந்தவையே. இவைதான் இப்படைப்பு தொடர்பான முடிந்த முடிவு என்று கொள்ள முடியாது. பார்வைகள் பலவிதமாக அமையலாம். அவை ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொரு விதமாகவும் அமையலாம்.

**சுகமான சமையல்கள்**

வழக்கமாக சில நிமிடங்கள் மேடையில் இடம்பெறும் நடன நிகழ்வுகளை - வேல் ஆனந்தனின் மொழியில் சொல்வதானால் 'ஆடல் துணுக்குகளை' - மேடையில் பாத்து, இரசித்து கைதட்டிவிட்டுச் செல்வோம். ஆனால் ஆடல் கதையென்பது மிக மிக நீண்ட, அகலமான ஆழமான பரப்புடைய அரங்கவடிவமென்பதை நாம் மனதில் இருத்தி கொள்ள வேண்டும். இத்தகைய ஆற்றுகை வடிவத்துக்கு பின்னால் உள்ள தேடல், உழைப்பு, களைப்பு, எடுத்துக்கொண்ட காலம், பொருட்செலவு இவைபற்றி நாம் அதிகம் எண்ணிப் பார்ப்பதில்லை. மேலும் இன்றைய நிகழ்வு போன்ற, ஒன்றே முக்கால் மணி நேரக் கலைப்படைப்பை உருவாக்கி பயிற்சி அளித்து மேடையில் ஆற்றுகைப்படுத்துவது இலகுவான ஒரு விடயம் அல்ல. உச்சக்கட்ட முயற்சியும், அர்ப்பணிப்பும், பொறுமையும் தேவை. வெற்றிகரமாக அந்தப்படைப்பு அரங்கேறுமானால் அது சுகமான சமையல்தான். அதை இன்றைய அரங்கில் உணர்முடிந்தது. இந்த அரிய பெரும் முயற்சி வவுனியா அரங்கோடு மட்டும் முடிந்து விடாமல் வடமாகாணத்தின் ஏனைய மாவட்டங்களிலும் ஆற்றுகை செய்ய வடக்கு மாகாண கல்வி கலாசார அமைச்சு முன்வரவேண்டும் என்ற கோரிக்கையையும் வினியமாக முன்வைக்கின்றேன். உன்னதமான பல கலைப்படைப்புகளை தமிழ்ச் சமூகத்திற்கு தந்து மக்கள் கலைஞனாகத் திகழும் வேல் ஆனந்தன் மற்றும் அவரோடு இணைந்து பணியாற்றும் அத்தனை கலைஞர்களும் பாராட்டுக்குரியவர்கள். இதுபோன்ற இன்னும் பல அரிய கலைப்படைப்புக்களை கலைஞர் வேல் ஆனந்தனிடம் இருந்து தமிழ் உலகம் எதிர்பார்த்து நிற்கின்றது.



எஸ்.மல்லிகா

பண்டைய காலம் முதல் கொண்டாடப்பட்டு வரும் எமது கலை பண்பாட்டு நிகழ்வுகளை மங்கவிடாது அடுத்த சந்ததிக்குக் கையளிக்கும் அரிய செயற்பாட்டினை வடக்கு மாகாண பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களம் மேற்கொண்டு வருகிறது. பருவ காலங்களுக்கேற்ற நிகழ்வுகளை மக்கள் முன்னிலையில் ஆற்றுகை செய்து, பண்பாட்டுப் பேணுகையை மேற்கொள்கிறது. அதில் ஆடிப் பிறப்பு விழாவும் ஒன்றாகும். திணைக்களத்தின் அனுசரணையுடன் பிரதேச செயலக மட்டங்களில் இந்த விழா சிறப்புற கொண்டாடப்பட்டு வருகிறது. அந்த வகையிலே, வலி.தென்மேற்கு சண்டிலிப்பாய் பிரதேச செயலகத்தின் ஏற்பாட்டில் ஆடிப்பிறப்பு விசேட நிகழ்வானது வடலியடைப்பு கலைவாணி கலைமன்றத்தினால் கடந்த 22 ஆம் திகதி கலையரங்க முன்றலில் சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பட்டது. இந்த நிகழ்வுகள் ஆடி மாதத்துக்குப் புதுக் களையை ஏற்படுத்தியிருந்தன எனலாம்.

**பண்பாட்டு நிகழ்வுகள்**  
**இனத்தின் வேர்கள்**

ஒரு இனத்தின் அடையாளத்தைப் பறைசாற்றி நிற்பது பண்பாடும் அது சார்ந்த மொழியும் கலாசாரமும் ஆகும். இவையிரண்டும் அந்த இனத்துக்குரிய வேர்கள். இதன் வழியே, தமிழர்களின் அடையாளத்தை உலகுக்குக் காண்பிக்க எத்தனையோ பண்பாட்டு நிகழ்வுகளும், கலாசார விழாக்களும் இடம்பெறுகின்றன. அதில் ஆடிப்பிறப்புப் பண்டிகையும் ஒன்று.

ஆடி மாதத்தின் முதல்நாள் ஆடிப்பிறப்புப் பண்டிகை கொண்டாடப்படுகின்றது. சூரியன் வடதிசை நோக்கிச் செல்லும் தை முதல் ஆனி வரையான ஆறு மாதங்கள் உத்தராயண காலம் எனப்படும். அதுபோல் சூரியன் தென்திசை நோக்கிச் செல்லும் ஆடி முதல் மார்ச்சு வரையான ஆறு மாதங்கள் தட்சணாயண காலம் எனப்படும். இந்தத் தட்சணாயண காலத்தின் ஆரம்பமே ஆடி மாதமாகும். தேவர்களுக்கு இரவுப் பொழுது ஆரம்பிக்கும் மாதம் இதுவென்றே கூறப்படுகிறது. அதுமட்டுமன்றி மழைக் காலத்தின் ஆரம்பம் எனவும் இந்த மாதத்தை முன்னோர்கள் கூறினர். ஆடிப்பிறப்புப் பண்டிகையின் சிறப்பான அம்சமாகக் கருதப்படுவது, ஆடிக்கூழும்கொழுக்கட்டையும் சமைத்துச் சுற்றத்தோடு மகிழ்ந்துண்ணலும், மற்றும் கலை விழாக்களை சிறப்புற நடத்துவதுமே ஆகும்.

**விழிக்கும் செவிக்கும்**  
**விருந்தளித்த நிகழ்வு**  
பொதுவாக ஆடி மாதத்தில் வெப்பம் நிறைந்திருக்கும். இதனால் மக்கள் எரிச்சலும் சோர்வும் அடைந்திருப்பர். இந்த எரிச்சலையும் சோர்வையும் போக்க இந்துக்கள் பல்வேறு கலை நிகழ்வுகளை ஆற்றுகை செய்து மகிழ்கின்றனர். ஆடிப்பூரம், ஆடி அமாவாசை முதலான விரதங்களை கடைப்பிடித்தும் வருகின்றனர். அதுமட்டுமல்லாது ஆடி மாதம் அம்மனுக்குரியது என்றும் போற்றி, இந்த மாதத்தைத் தெய்வீகமாகவும் மாற்றுகின்றனர். வெப்ப மிகுதியைத் தணிக்க வீடுகள் தோறும் வேப்பிலையைக் கட்டுகின்றனர். உடற் சூட்டைக் குறைக்க கூழைத் தேடித் குடிக்கின்றனர். இவற்றையெல்லாம் அடுத்த சந்ததிக்கும் சொல்லும் நிகழ்வாக ஆடிப்பிறப்பு விழா குதூகலமாகக் கொண்டாடப்படுகிறது.

கலைவாணி கலைமன்றத்தினால் கொண்டாடப்பட்ட ஆடிப் பிறப்பு விழா, பாரம்பரிய விளையாட்டான கிளித்தட்டுடன் ஆரம்பமானது. இந்த நிகழ்வில், முதன்மை விருந்தினராக



# அரங்கை மகிழ்வித்த ஆடிப்பிறப்பு விழா!

சண்டிலிப்பாய் பிரதேச செயலக உதவிப் பிரதேச செயலர் திருமதி நேசரட்ணம் செல்வகுமாரி கலந்துகொண்டார். சிறப்பு விருந்தினர்களாக சண்டிலிப்பாய் பிரதேச செயலக கலாசார உத்தியோகத்தர் திருமதி தக்சாயினி செல்வகுமார், வடலியடைப்பு கிராம சேவகர் அருள் குானானந்தன், சமுர்த்தி அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர் ரொபின்சன் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர். மதிப்புறு விருந்தினர்களாக வடலியடைப்பு கிராம ஆசிரியர்கள், சமாதான நீதவானும் வடலியடைப்பு கலைவாணி சனசமூக நிலையத் தலைவருமான எஸ். சுதர்சன், வடலியடைப்பு கலைவாணி இளைஞர் மன்றத் தலைவர் எஸ்.மதுரங்கன், சமாதான நீதவானும் கலைவாணி பெண்கள் அமைப்பின் தலைவருமான திருமதி

**கலைஞர்களுக்கு**  
**மதிப்பளிப்பு**

கலைக்குச் சேவையாற்றுவோர், அவர்கள் வாழும் காலத்திலேயே கௌரவிக்கப்பட வேண்டும். அவர்களின் உழைப்பையும் மதிப்பையும் அடுத்தவர்களுக்கு எடுத்துச் சொல்ல இந்தக் கௌரவிப்பு பேருதவியாக அமையும். அந்த வகையில், இளங்கலைஞர் விருதுக்காக சண்டிலிப்பாய் பிரதேச மட்டத்தில் தெரிவாகிய செல்வி யாழினி யோகேஸ்வரன், இன்னிய ஆற்றுகைக் குழுவினர் தலைவராகச் செயற்பட்டு வரும் நவராஜா தனுசன் ஆகியோர் விழா ஏற்பாட்டாளர்களால் பொன்னாடை போர்த்திக் கௌரவிக்கப்பட்டனர். இவர்கள் இருவரும் கலை வளர்ச்சிக்காக அரும்பாடுபட்டு உழைத்து வருபவர்கள். அதற்காகத் தம்மை அர்ப்பணித்து உழைப்பவர்கள். இவர்களின் கலைச்சேவை எம் சமூகத்துக்குத் தேவை. இவர்களுடைய கலைப்பயணம் சிறக்க, இறையாசிகள்.

இன்றைய இயந்திர உலகில் நாம் எத்தனையோ கலாசார நிகழ்வுகளையும், பண்பாட்டு மரபுகளையும் மறந்து, பறவைகளாய் பறந்துகொண்டிருக்கிறோம். தொழிநுட்பத்துள் தொலைந்து, எமக்கான அடையாளங்களை எம்மையும் அறியாமல் தொலைத்துக்கொண்டிருக்கிறோம். "மறந்து கொண்டிருப்பது மனிதர் இயல்பு. குரூபகப்படுத்த வேண்டியது எமது கடமை" என்ற அமெரிக்க அறிஞரின் கூற்றுக்கிணங்க, வடக்கு மாகாண பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களம் தக்க தருணங்களில் கலை கலாசார பண்பாட்டு நிகழ்வுகளை முன்னெடுத்து அவற்றை எம்க்கு மீள் நினைவுடனுகின்றது. இதன் செயற்பாடுகள் உள்ளவரை, எமக்கான அடையாளங்கள் நிலைத்திருக்கும்.



உ.புமணி ஆகியோரும் கலந்து சிறப்பித்தனர். விருந்தினர்கள் அனைவரும் பாரம்பரிய இன்னிய ஆற்றுகை மற்றும் கற்பகச்சேவை சிலம்பாட்டக் குழுவினரது கம்பு சுற்றுதல், புந்து விளையாட்டு, பொய்க்கால் ஆட்டம் ஆகிய கலை நிகழ்வுகளோடு அழைத்து வரப்பட்டனர். நிகழ்வில் கலந்துகொண்ட விருந்தினர் மற்றும் பார்வையாளர்கள் அனைவருக்கும் கூழும்கொழுக்கட்டையும் விருந்துபசாரமாகப் பரிமாறப்பட்டன. மாணவர்களின் மனதை மயக்கும் நடனம், பாடல், வில்லுப்பாட்டு, தாளையம் ஆகிய கலை நிகழ்வுகள் விருந்தினர் மற்றும் சபையோரின் கண்களுக்கும் செவிகளுக்கும் இன்னிசை விருந்தாக அமைந்தன. அத்துடன், 'அடியோ பரிசு' எனும் சிறப்பு நாடகமும் ஆற்றுகை செய்யப்பட்டது. நிகழ்வுகள் அத்தனையும் சிறப்பாக இடம்பெற்றன.



கிழக்கு மாகாண பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களம் கல்முனையில் நடத்திய தமிழ் இலக்கியப் பெருவிழாவின் இரண்டாம் மூன்றாம் நாள் நிகழ்வுகள் அண்மையில் சிறப்பாக நடைபெற்றன. எழுத்தாளர்கள், இலக்கிய வாதிகள் உள்ளிட்ட பலரும் நிகழ்வில் கலந்துகொண்டனர். (30)



எஸ்.மல்லிகா

# பழந்தமிழ் இலக்கியத்தில்

**இ**லக்கியங்கள் மனிதர்களுக்கு நல்வழிகாட்டி, அவர்களைச் சீர்மிய வழியில் நடத்திச் செல்பவை. நல்வினை தீவினை குறித்து இடித்துரைத்து, அவர்களைச் சிறப்புற வாழ்விப்பவை. இந்த இருவினை குறித்து இந்துக்கள் அசைக்க முடியாத நம்பிக்கை கொண்டிருந்தனர். இவர்களைப் போன்றே சமணர்களும் பௌத்தர்களும் இதில் பெருநம்பிக்கை கொண்டிருந்தனர். இதனை சீவகசிந்தாமணி, நீலகேசி, குண்டலகேசி, யசோதரகாவியம் முதலான காப்பியங்களில் கீர்ணமுடிகிறது.

## சீவகசிந்தாமணி குறிப்பிடும் ஊழ்

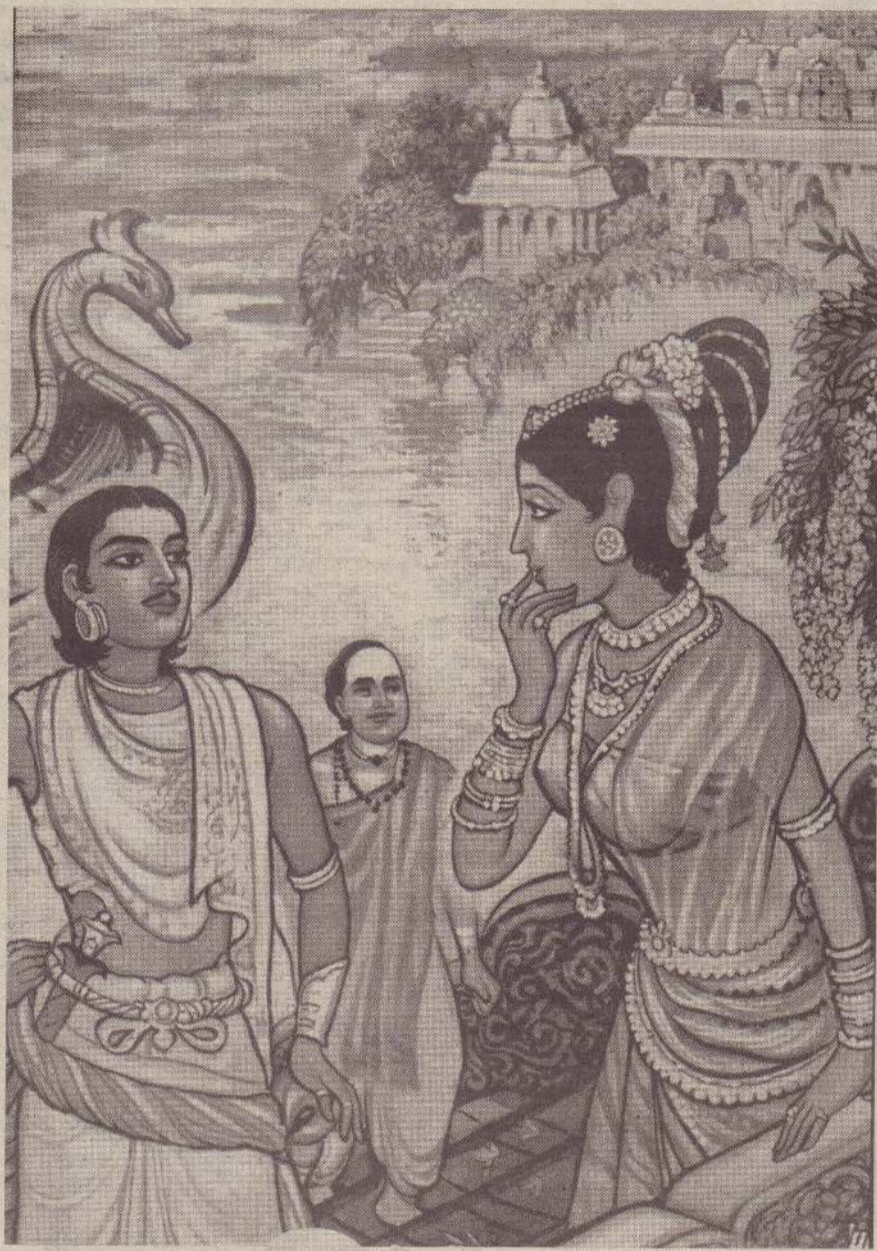
சச்சந்தன் என்ற மன்னனுக்கு மகனாக, அரசியின் வயிற்றில் உருவானவன் சீவகன். எனினும், விதி வசத்தால் அவன் சுடுகாட்டில் பிறக்கிறான். பின்னர் வணிகன் ஒருவனின் வீட்டில் வளர்கிறான். அச்சணந்தி என்னும் ஆசானிடம் கல்வி பயில்கிறான். இவன் சிறந்த தோற்றப் பொலிவு கொண்டவன். மிக்க அறிவு நிரம்பியவன். பல்வேறு கலைகளிலும் வல்லவன். சிறந்த வீரன். இவன் எட்டு மாங்கையரை மணந்து கொள்கிறான். இவ்வாறு பலமணம் புரிந்தவன் ஆனாலும், இவன் ஒரு காழகனாக அன்றி சிறந்த மன அடக்கம் கொண்டவனாகவே சித்திரிக்கப்படுகிறான். இவ்வாறு பல பெண்களை மணம் புரிந்ததன் மூலம், பண்பு பலத்தையும் படைப்பலத்தையும் பெருக்கிக் கொண்டு அரசுதலியை அடைகிறான். முப்பது ஆண்டுகள் நீதியுடன் ஆட்சி செய்த சீவகன், ஆட்சிப் பொறுப்பை மகனிடம் கையளித்துவிட்டுத் துறவறம் பூண்டு முத்தி பெறுகிறான். அதுவரை அவன் வாழ்வில் பட்ட அனைத்துத் துன்பங்களுக்கும் ஊழ்வினைதான் காரணம் என்று கூறுகிறார் திருத்தக்கதேவர். சமயச் சிந்தனையில் குறிப்பிடத்தக்கது ஊழ்வினை. சீவகன் எட்டுப் பெண்களை மணந்து பின்னர் அவர்களைப் பிரிந்து செல்வதற்கு ஊழ்வினையே காரணம் என்று கூறப்படுகிறது. “வாழ்வுப் பயிருக்கு நோய் செய்வன தீவினையாகிய விலங்கு” என்றும், “வினையது விளைவின் வந்த வீவரும் (நீக்க முடியாது) துன்பம்” என்றும் வினைக்கோட்பாடு பல இடங்களில் சுட்டப்படுகிறது. சீவகனின் தாயாரான விசயை உற்ற துன்பத்துக்கும் ஊழ்வினைதான் காரணம் என்கிறார் காப்பிய ஆசிரியர்.

“உம்மை நின்றதொர் ஊழ்வினை உண்மையால்

இம்மை இவ்விடர் உற்றனள்” என்ற பாடல் வரிகள் மூலம் இதனை அறிந்துகொள்ள முடிகிறது.

சமய நம்பிக்கைகளில் குறிப்பிடத்தக்க மற்றொன்று, மறுபிறப்புக் கோட்பாடு. இதில் முற்பிறப்பும் அடங்கும். சீவகன் முற்பிறப்பில் அசோதரனாகப் பிறந்தவன்; சீவகன் தேவியர் தேவருலகில் இந்திரராய்ப் பிறந்தான். அவனுடைய வளர்ப்புத் தந்தையின் மகனாகிய நந்தட்டன் தேவனாகப் பிறந்தான் எனச் சமண சமயப் பிறப்புக் கோட்பாடு அமைகின்றது. அதேபோன்று இளமை, செல்வம், உடல் பற்றிய நிலையாமைக் கோட்பாடும் சீவகசிந்தாமணியின் சமயச் சிந்தனைகளில் குறிப்பிடத்தக்கது.

“முன்னிட்ட பசளை, பின்னிட்ட விளைச்சல்” என்ற பழமொழிக்கிணங்க அவரவர் வினைகளே, அவரவர் தலைவியைத் தீர்மானிக்கின்றன. அவரவர் பிறப்பையும் நிர்ணயிக்கின்றன. இங்கே முன்வினைப் பயனை நந்தட்டன்



“வாழ்வுப் பயிருக்கு நோய் செய்வன தீவினையாகிய விலங்கு” என்றும், “வினையது விளைவின் வந்த வீவரும் (நீக்க முடியாது) துன்பம்” என்றும் சீவகசிந்தாமணியில் வினைக்கோட்பாடு பல இடங்களில் சுட்டப்படுகிறது. தாம் செய்யும் வினைகள்தான் தமது பிறப்பை நிர்ணயிக்கின்றன என்று தெரிந்திருந்தும், மனிதர்கள் தீவினை புரிகின்றனர். இதுகுறித்த அச்சம், அநேகமானோரிடம் இருப்பதில்லை

கொடுக்கும் என்பதனைப் பின்வரும் பாடலில் குறிப்பிட்டுள்ளார் திருத்தக்கதேவர். “இனமாம் என்றுரைப் பினும் ஏதமெனான் முனமா கியபான் மைமுளைத் தெழலாற

புனமா மலர்வேய் நறும்பூங் குழலாள் மனமா நெறியோ டியமன் னவனே” பெண்களின் மீது ஆசைப்பட்டு மன்னவனுக்கு இருக்கக் கூடிய நெறியை மறந்து இப்படிப்பட்ட செயலால் பழியேற்ற முன்னே கூறிய தேவர்களின் நிலைக்கொப்பானது என்று கூறியும் அந்தத் தவறை உணராதவனாகி முற்பிறப்பின் தீவினை முன்வந்து தோன்ற முல்லை நறுமலர் சூடிய மணமிகுந்த அழகிய கூந்தலையுடைய விசயை விரும்பி இரச நெறியை மறந்தவன் ஆனான் என்று சீவகன் தந்தை நிலையைக் கூறுகிறார் திருத்தக்கதேவர். அதேபோன்று, பிறவித்துன்பம் குறித்தும் திருத்தக்கதேவர் குறிப்பிடுகிறார். இதற்கும் அவரவர் வினைதான் காரணம் என்று கூறப்படுகிறது. “தேவரே தாமு மாகித் தேவராற் றெழிக்கப் படரும் ஏவல்செய் நிறைஞ்சிக் கேடும் அணிகமாய் பணிகள் செய்தும் ரோவது பெரிதுஞ் துன்ப நோயினூட பிறத்தல் துன்பம் யாவதும் துன்ப மன்னா யாக்கை கொண்டவர் கொன்றாம்” முற்பிறப்பில் செய்த ஊழ்வினைதான் இப்பிறப்பில் துன்பங்களை அனுபவிக்க நேரிடுகிறது என்கிறது இப்பாடல். தாம் செய்யும் வினைகள்தான் தமது பிறப்பை நிர்ணயிக்கின்றன என்று தெரிந்திருந்தும், மனிதர்கள் தீவினை புரிகின்றனர். இதுகுறித்த அச்சம், அநேகமானோரிடம் இருப்பதில்லை. (தொடரும்...)

## ஊழ்-09

பிறப்பு மூலம் ஆசிரியர் குறிப்பிடுகிறார். “குரவரைப் பேன லின்றிக் குறிப்பிகள் தாயபாவம் துரவந்த பயத்தினாலித் தாமரைப் பாதநீங்கிப் பருவருந் துன்ப முற்றேன் பாவியே னென்று சென்ன தருவடி மிசையின் வைத்துச் சிலம்ப னெறத் தடுத்தான்” முற்பிறப்பில் தாய், தந்தை, ஆசிரியர், அரசர், மேலோர் ஆகிய முதுபெருங் குரவர்களைப் பேணாமலும், அவர்கள் சொல்லுக்குப் பணியாமலும் இருந்த பாவத்தால் உண்டான பயனால் இப்பிறப்பில் தாமரை மலர்போலும் இத்திருவடிகளைப் பிரிந்து பாவியேன் நான் பெருந்துன்பம் அடைந்தேன் என்று கூறித் தன் முடியை சீவகன் திருவடியில் வைத்து நந்தட்டன் அவரினான் என்று சீவகசிந்தாமணி முற்பிறப்பில் செய்த வினையை எடுத்துரைக்கின்றது. இதேபோன்று, ஊழ்வினையானது பிறவிதோறும் தொடர்ந்து வந்து அவரவர் செயலுக்கேற்ற விளைவைக்

வேலனை தெற்கு தாழையம் பதி சிவசுப்பிரமணிய சுவாமி கோவிலில் கடந்த ஆம் திகதி நடைபெற்ற ஆடி வேல் தீர்த்தோர்சவ விழாவில் சிறப்பு நிகழ்ச்சியாக கவிஞர் வேலணையூர் தாஸின் தலைமையில் ‘மயிலேறும் மன்னவா எம் மனமெற இங்கு வா’ என்ற தலைப்பில் கவியரங்கம் இடம்பெற்றது. பலர் ஆர்வத்துடன் கலந்துகொண்டு தத்தமது கவிதைகளை வாசித்தனர். (ம)





## வி.சிவராசா

**ப**னீத வாழ்வில் பிள்ளைச் செல்வப் பேறு என்பது கிடைத்தற்கரியது. எவ்வளவு புனிதமானது. மனிதன் தான் வாழ்ந்த அடையாளத்தின் பிரதிபலனாக இன்னொரு உயிரை இந்த மண்ணில் உருவாக்கிவிட்டுச் செல்கிறான். இது இயற்கையின் நியதி. இதில் வெள்ளைக்காரரைப் பொறுத்தளவில், ஒரு குடும்பத்தில் இரண்டு அல்லது மூன்று பிள்ளைகளைப் பெற்று அன்போடு வளர்ப்பார்கள். அதவாது, அளவோடு பெற்று வளமோடு வாழ்வார்கள். மகிழ்வோடு இருப்பார்கள். எம்மவர்களைப் பொறுத்தளவில், நான்கு தொடக்கம் ஐந்து பிள்ளைகளைப் பெற்றுக்கொள்வார்கள். இது தற்போதும் நடைமுறையில் இருக்கிறது.

### அருகிவரும் பிள்ளைப்பேறு

முன்னைய காலங்களில் பத்து தொடக்கம் பன்னிரண்டு பிள்ளைகள் பெற்றவர்கள்தான் அதிகம் உள்ளனர். திருமண நிகழ்வுகளில், "பதினாறும் பெற்றுப் பெருவாழ்வு வாழ்க" என்று நல்லுள்ளங்கள் வாழ்த்துவது பதினாறு வகைப் பேறுகளுக்குப் பதிலாக, பதினாறு பிள்ளைச் செல்வங்களை அத்தம்பதியர் பெற்றெடுப்பதற்கு வழிவகுப்பதும் உண்டு. கால ஓட்டத்தில் ஐந்து தொடக்கம் ஆறு பிள்ளைகளாக மாறி, இப்போது மூன்று தொடக்கம் நான்கு எனக் குறைந்துவிட்டது. பலதம்பதியர், "ஆசைக்கு ஒன்று, ஆஸ்திக்கு ஒன்று" என பிள்ளைச் செல்வங்களைப் பேறாக்கும் நிலைதான் இன்று பெருவழக்காக உள்ளது.

### ஜேர்மனியில் மெகா பயிலி

முன்னர் எமது தாய்மார்கள் 10 தொடக்கம் 12 பிள்ளைகளைப் பெற்றெடுத்துத் திடகாத்திரமாகவும், உடற்கட்டோடும் அனைத்து வேலைகளையும் செய்து குடும்பத்தைக் காப்பாற்றினர். ஆனால், இன்றோ ஒரு பிள்ளையைப் பெற்றுவிட்டு ஐயோ... குய்யோ... என்று குளரியடித்து ஒப்பாரி வைக்கும் தாய்மார்கள்தான் அதிகம் உள்ளனர். இவர்கள் ஒருபுறம் இருக்கட்டும். இங்கே குறிப்பிட வரும் குடும்பத்தைப் பாருங்கள். பத்துப் பிள்ளைகளைப் பேறாக்கி விட்டுத் தற்போது 11ஆவது பிள்ளைக்கும் தாயாகியிருக்கிறார் இந்தக் குடும்பத்தலைவி. இந்த மாதம் அந்தப் பிள்ளையும் பிறக்கப்போகின்றது. ஜேர்மனி நாட்டவர்களான இவர்களுள் தாயின் பெயர் கிளவடியா (Claudia), வயது 38. அவருடைய கணவரின் பெயர் அலெக்ஸ்ஸாண்டர் (Alexander), வயது 43. இவர் ஒரு அரச அதிகாரியாவார் (Justizbeamter). இவர்களின் மூத்த பிள்ளையான சாமுவேலுக்கு (Samuel) 15 வயதாகிறது. கடைசிப் பிள்ளையான வலன்டைனுக்கு (Valentin) ஒரு வயது. இதில்

வேடிக்கை என்னவென்றால், முதலாவதும் கடைசியும் ஆண்கள். மிகுதி எட்டுப் பேரும் பெண் பிள்ளைகள். 2000ஆம் ஆண்டில்தான் இவர்கள் திருமணம் முடிந்தனர். 17 வருடங்களில் 11ஆவது குழந்தையும் பிறக்கப் போகின்றது என்பது பெருமைதான். இவர்கள் வருடாவருடம் ஒரு பிள்ளை பெற்றிருக்கின்றனர். உண்மையில் இந்தப் பெண்மணி பிள்ளை பெறும் இயந்திரம் போல்தான் செயற்பட்டிருக்கிறார். பல இன்பங்கள் மத்தியிலும் அநேக துன்பங்கள், துயரங்கள், வேதனைகள், சோதனைகள் தாண்டியும் புன்முறுவலோடு 11ஆவது பிள்ளையையும் பெற்றுக்கொள்ளப் போகின்றார்.

இந்தக் குடும்பத்தைப் பார்த்தால், ஒரு கூட்டுக் குடும்பத்தைப்போல் அனைத்து வேலைகளையும் பிள்ளைகள் குழுவாகப் பங்கிட்டுச் செய்துகொள்வார்களாம். சமையல் வேலை, பொருட்கள் கொள்வனவு செய்தல், உடை கழுவதல், வீடு சுத்தம் செய்தல், உடைகள் அடுக்கி வைத்தல், படித்தல், இளைவர்களுக்குப் பாடம் சொல்லிக் கொடுத்தல் போன்ற இன்னொன்றான வேலைகளைத் தாமாகவே செய்துகொள்வார்கள். இக்குடும்பத்திடம் 2 சிறியரக பேருந்துகள் (மினிபஸ்) உண்டு. இவற்றைப் பராமரிப்பது மட்டுமல்ல, தாய் தந்தையரோடு வாரத்தில் இரண்டு மூன்று தடவைகள் கடைகளுக்குச் சென்று பொருள் கொள்வனவு செய்வார்கள். எல்லா வேலைகளுக்கும் உதவியாக பக்கபலமாக வளர்ந்த பிள்ளைகள் இருந்து வருகிறார்கள்.

### குடும்பத்தைப் போல் வீடும் மிகப்பொரிது

இவர்களுடைய வீடு, 200 (QM) சதுரமீற்றர் பரப்பளவுள்ள 8 அறைகள் கொண்ட பெரிய வீடு. நான்கு குளியலறைகள் உண்டு. ஆறு இடங்களில் குப்பை வாளிகள் வைக்கப்பட்டுள்ளன. உடை கழுவும் இயந்திரம் 3, பாத்திரங்கள் கழுவும் இயந்திரங்கள் 3 காணப்படுகின்றன. ஒரு தொழிற்சாலைபோல் இந்த வீட்டில் அனைத்து இயந்திர சாதனங்களும் செயற்பட்டுக்கொண்டிருக்கும். இவற்றைவிடவானொலி, தொலைக்காட்சி, கணினி, தொலைபேசி, கைபேசிப் பரிவர்த்தனைகளும் எந்த நேரமும் தொழிற்பட்டுக் கொண்டிருப்பதால், மின்சாரக் கட்டணமும் மிகமிக அதிகம் தான். வருடா வருடம் ஒரு பிள்ளை கிடைத்து வருவது கடவுளின் நன்கொடை என்று இத்தம்பதிகள் கூறுகின்றனர். நன்மையோ தீமையோ எது நடந்தாலும், மனிதர்கள் கடவுள் மீதுதானே கை காட்டுகின்றனர். கடவுள் ஒருவர் இருக்கிறார் என நம்புவதால்தானோ இந்தப் பூமிப்பந்தில் மனித உற்பத்திப் பெருக்கம் அதி கரிக்கின்றன. நன்மை தீமை, இலாபம்நட்டம், நல்லதுகெட்டது என யாவும் நடந்தேறுகின்றன.

### கலகலப்பான குடும்பங்கள்

#### அந்தக் காலத்தில்

எமது தாய்நாட்டை எடுத்து நோக்கினால், நானும் பத்துக்கு மேற்பட்ட பிள்ளைகள் பிறந்த குடும்பத்தில்தான் பிறந்தேன். நான் பிறந்த காலங்களில் பசி, பட்டினி தெரியாது. தொழில் வளங்கள் நிறையவே இருந்தன. பொருள், பணம், சொத்துப் பத்து, காணி பூமி, செல்வச் செழிப்பு என எல்லாம் தாராளமாகக் கிடைத்தன. ஆதலால், பல பெற்றோர் பத்துப் பன்னிரண்டு பெற்று விட்டால் போதும் அவர்கள் தானாகவே வளருவார்கள் என்று எண்ணும் ஒரு காலகட்டமாக அவை இருந்தது உண்மைதான். இவர்களில் ஒரு குடும்பமாகத்தான் எனது தாய் தந்தையரும் அடுக்கடுக்காக நிறையவே பிள்ளைகளைப் பெற்றுக்கொண்டனர். அப்போது வீட்டின் கலகலப்புக்கும் சந்தோசத்துக்கும் குறைவே இல்லை. அது ஒரு பொற்காலம்தான்.

### தமிழ்ச் சமூகம் தவறவிடும்

#### பிள்ளைச் செல்வங்கள்

கால ஓட்டத்தில் தமிழ்ச் சமூகத்தவரிடையே பல நெருக்கடிகள், துன்பங்கள், துயரங்கள், பொருளாதார, வாழ்வாதாரப் பிரச்சினைகள் ஏற்பட்டன. விஞ்ஞானம், தொழில்நுட்ப வளர்ச்சி, கணினி, உலக மயமாக்கல் என விரிவு கண்டன. இதனால் பிள்ளைகளின் பிறப்பு வீதம் குறைவடைந்தது. இவற்றைவிட நாட்டில் ஏற்பட்ட உள்நாட்டுப்போர், வன்முறைகள், இடப்பெயர்வுகள், அகதிவாழ்வு என இயல்பு நிலையற்ற புறவயத்துன்பங்கள் பெருகியதாலும் தமிழரின் பிறப்பு வீதம் குறைவடைந்து வருவதை நாம் காண்கின்றோம். சிங்கள இனத்தவர், முஸ்லிம் இனத்தவர்களின் பிறப்பு வீதம், சனத்தொகை வளர்ச்சி அதிகரித்துச் செல்லும் அதே நேரம், தமிழர்களின் சனத்தொகை வளர்ச்சி வீதம் என்பது குன்றி வருவதாகப் புள்ளிவிவரங்கள் கூறுகின்றன.

புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களை எடுத்து நோக்கினாலும் ஒரு பிள்ளைப் பேற்றின் மகிழ்வோடு பிள்ளை பெற்றுக்கொள்வதைப் பல பெற்றோர் நிறுத்திக் கொண்டு விட்டனர். இன்னும் சிலர் பிள்ளைகள் இல்லாமலே சுகமாக வாழ்ந்துவிடலாம் என முடிவெடுத்து விட்டனர். என்னைப் பொறுத்தளவில், தற்போதைய சூழலில் ஒரு குடும்பத்தில் குறைந்தது 3 தொடக்கம் 4 பிள்ளைகளாவது இருப்பதுதான் நல்லது என்று கருதுகிறேன். இது பிள்ளைகளுக்கும் நல்லது, பெற்றோருக்கும் நல்லது. இத்தகு இல்லங்களில் தான் ஆனந்தம் விளையாடும். விட்டுக் கொடுப்பு, புரிந்துணர்வு, அன்பு, பாசம், பரிவு, பணிவு, முயற்சி, திறமை, வெற்றி, தோல்வி என அனைத்தும் அனுபவம் செய்யப்படும். குடும்பத்தவரின் ஆற்றல் பெருகும். அறிவு வளரும். இவற்றால் வாழ்வு வளம்பெறும். மனிதநேயம் பெருகும். நல்ல மனிதர்களாக உலகில் வலம் வருவார்கள். தாமும் நல்ல படி வாழ்ந்து, பிறரையும் வாழ வைப்பார்கள். இதுகுறித்துச் சிந்தித்து, செயலாற்றுவார்களா தமிழர்கள்?

# ஜேர்மனியில் 'மெகா பயிலி' எமக்குச் சொல்லும் பாடம்





# ஐகஸ் மாத பலன்

**தோல்விகளை வெற்றியின் படைகளாகக் கருதி எதைப் பற்றியும் கவலைப்படாமல் செயற்படும் மன உறுதி கொண்ட மகர ராசிக்காரர்களே!** இந்தக் காலகட்டத்தில் பணவரத்துக் கூடும். வாக்குவன்மையால் இலாபம் உண்டாகும். வீண் பயணங்களும், அலைச்சலும் உண்டாகும். இட மாற்றம் ஏற்படலாம். கெட்ட கணவுகள் தோன்றும். உஷண நோய்கள் வந்து நீங்கும். நேரம் தவறி உண்பதைத் தவிர்ப்பது நல்லது. கணவன், மனைவிக் கிடையே திடீர் பூசல்கள் ஏற்பட்டுச் சரியாகும். குடும்பச் செலவுகள் கூடும். குடும்பம் பற்றிய கவலைகள் உண்டாகும். உறவினர்கள், நண்பர்களிடம் நிதானமாகப் பேசுவது நன்மை தரும். நெருப்பு மற்றும் ஆயுதங்களை பயன்படுத்தும்போது மிகுந்த எச்சரிக்கை தேவை.

## மகரம்

தொழில், வியாபாரத்தில் மந்த நிலை காணப்படும். வர வேண்டிய பணம் தாமதமாக வரும். சரக்குகள் வருவதும் புதிய ஓடர்கள் கிடைப்பதும் எதிர்பார்த்ததைவிடக் குறைவாக இருக்கும். தொழில், வியாபாரம் தொடர்பான அலைச்சல்கள் ஏற்படும். கவனமாக இருப்பது அவசியம். உத்தியோகத்தர்களுக்கு கடுமையான வேலை இருக்கும். பணி காரணமாக வெளியில் தங்க நேரிடும். அலுவலகத்தில் அனுசரித்துச் செல்வதும், தேவையற்ற பேச்சுக்களைத் தவிர்ப்பதும் நல்லது.

வேலைப்பளு அதிகரிப்பதை ஒரு சவாலாகவே எடுத்துக்கொள்வது தான் இந்த காலகட்டத்துக்கு நல்லது. எதிர்கால நன்மைகளும் கிட்டும. அரசியல்வாதிகள் தொகுதிப் பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதில் அக்கறை காட்டுவீர்கள். இதனால் தொகுதி மக்களிடம் நற்பெயர் கிடைக்கும்.

**கலைத்துறையினருக்கு:** வேலைப்பளு அதிகமாக இருக்கும். வீட்டை விட்டு வெளியில் தங்க நேரிடும். தூக்கமில்லாமல் வேலை செய்ய வேண்டி வரும்.

**பெண்களுக்கு:** வீண் அலைச்சலும் பயணங்களும் ஏற்படலாம். நேரம் தவறி உண்பதைத் தவிர்ப்பது நல்லது. சாமர்த்தியமான பேச்சு இலாபம் தரும். ஆன்மிகப் பயணங்கள் மேற்கொள்வீர்கள்.

**மாணவர்கள்:** கவனம் சிதறாமல் பாடங்களைப் படிப்பது நல்லது. விளையாட்டுகளின் போது எச்சரிக்கை தேவை. வாகனங்களை உபயோகப்படுத்தாமல் இருப்பது நல்லது.

**பரிகாரம்:** சனிக்கிழமையில் ஆஞ்சநேயரை வழிபடுவது கஷ்டங்களைப் போக்கும். மனதில் தைரியம் உண்பாகும்.

**அதிர்ஷ்ட கிழமைகள்:** செவ்வாய், புதன், சனி.

## வரலாற்றில் இன்றைய தினம் 16.08.2017

- 963-பைஸான்ரைன் பேரரசராக இரண்டாம் நைக்க்போ நோஸ் போகாஸ் முடிசூடினார்.
- 1930-வர்ண, மற்றும் ஒலியுடன் கூடியதான முதலாவது கார்ட்டூன் திரைப்படம் தயாரிக்கப்பட்டது.
- 1945-ஜப்பானிய தலைமை அமைச்சர் கன்ராநோ சுசுகி மீது கொலை முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டது.
- 1946-கொல்கத்தாவில் இடம்பெற்ற கலவரத்தில் 72 மணித்தியாலத்தில் 4 ஆயிரம் பேர் கொல்லப்பட்டனர்.
- 1945 -ஸ்போட் இலஸ்ரேட்டட் சஞ்சிகையின் முதலாவது இதழ் வெளியிடப்பட்டது.
- 1960 -பிரிட்டனிடம் இருந்து சைப்பிரஸ் சுதந்திரம் பெற்றது.
- 1987 -ஏனைய தமிழ் அமைப்புக்களுடன் மோதலைத் தவிர்க்கவே கூட்டணி விரும்புவதாக கொழும்பில் சிவா செவவி.
- 1992 - இராணுவத்தின் சூட்டுக்கு தெல்லிப்பழையில் பெண் சாவு.
- 1992-அராவியில் உயிரிழந்த சிப்பாய்களுக்கு அளிக்கும் கௌரவம் போரில் வெற்றிவாகை சூடுவதேயென பலாலி



1906 - சிலியில் பெரும் நிலநடுக்கம். 3 ஆயிரத்து 886 பேர் உயிரிழப்பு.

- யில் ரணில் உரை.
- 2005-அமைச்சர்கதீர்காமர் கொலை தொடர்பாக தலைநகரத் தேடுதல்களில் 52 பேர் கைது.
- 2006-தமிழ் இளைஞர்கள் மூவர் ஆலையடிவேம்பில் கொலை செய்யப்பட்டனர்.
- 2006-இளைஞரைச் சுட்டுக் கொன்று சடலத்தை ரயின்போட்டு எரிப்பு. கொக்குவில்லில் ஊரடங்குவேளை நள்ளிரவில் பயங்கரம்.
- 2016 -அமைச்சர்களை விசாரிப்பதில் முதலமைச்சர் கடும உறுதி.

## நாளை

17.08.2017

வியாழக்கிழமை

## ஆவணி - 01

திதி: தசமி மு.இ. 11.26 வரை  
நட்சத்திரம்: மிருகசீரிடம் மு.இ.10.35  
சுபநேரம்: 07.35-09.05 வரை  
ராகுகாலம்: 01.35-03.05 வரை

**Dialog Mega அறிவுட்டி**

சனிக்கிழமை இரவு 9.55க்கு வசத்தம் TV 20:15

124 வது வாரத்தின் வெற்றி இலக்கங்கள்

**18 10 74 38 49 E**

இந்த வாரத்தின் கட்டப் பரிசு ரூ. 10,576,923/-

உங்கள் இலக்கங்களை அறிந்திட்டு பரிசுகளைப் பெற்று 121 க்கு அழையுங்கள்

Dialog




# Wego 110

## BEYOND BOUNDARIES



Rs. 238,900/-

முதல்

BODY BALANCE

DIGITAL SPEEDOMETER

SYNE

EXTERNAL FUEL FILL

FULL METAL BODY

USB CHARGER

BEST CLASS 62: CVT TECHNOLOGY

www.tvslanka.lk

www.facebook.com/TVSLanka.lk

**கொட்டி**

இந்திக - 0774 636 345 - கொழும்பு மற்றும் களுத்துறை மாவட்டம்

ரங்கநாத - 0777 283 095 - காலி | மாத்தறை | ஹம்பாந்தோட்டை மற்றும் இரத்தினபுரி மாவட்டம்

ஹர்ஷ - 0773 497 641 - கம்பஹா | கேகாலை | கண்டி மற்றும் நுவரெலியா மாவட்டம்

ஜனக - 0771 507 552 - குருநாகல் மற்றும் புத்தளம் மாவட்டம்

ரவிந்திர - 0777 215 746 - அநுராதபுரம் | பொலன்னறுவை மற்றும் மாத்தளை மாவட்டம்

ஜீவன் - 0772 057 660 - புதுளை மற்றும் மொனறாகலை மாவட்டம்

நீலகாந்த - 0773 748 155 - அம்பாறை மற்றும் மட்டக்களப்பு மாவட்டம்

நொலாஸ் - 0777 782 739 - யாழ்ப்பாணம் மற்றும் கிளிநொச்சி மாவட்டம்

கனேஷ் - 0777 419 411 - திருகோணமலை மாவட்டம்

நிளோஷான் - 0773 358 305 - மன்னார் மற்றும் வவுனியா மாவட்டம்

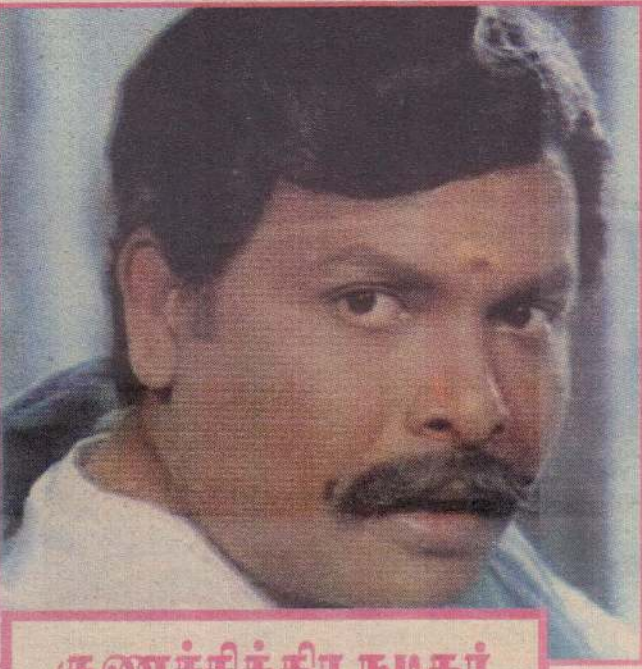
**"The Best Brand of The Year 2016"**



**TVS**

0114 600 500

\* நிபந்தனை உள்ளது



**குணச்சித்திர நடிகர் சண்முகசுந்தரம் நேற்று மறைவு**

பிரபல குணச்சித்திர நடிகர் சண்முகசுந்தரம் உடல்நலக் குறைவால் நேற்றுக் காலமானார். அவருக்கு வயது 70.

அறுபதுகளிலேயே நடிகைத் தொடங்கிய சண்முகசுந்தரம், சிவாஜி கணேசன் நடத்த 'ரத்தத் திலகம்' மூலம் அறிமுகமானவர். அதன் பிறகு நத்தையில் முத்து, இதயக்கனி, ஆதித்யன், குறத்தி மகன், மாப்பிள்ளை அழைப்பு, சக்தி லீலை, லட்சுமி கல்யாணம், வாழையடி வாழை, அவருக்கு நிகர் அவளே, கரகாட்டக்காரன், சென்னை 60028, தமிழ் படம் உள்ளிட்ட நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட படங்களில் நடித்துள்ளார். இயக்குநர் திலகம் கே.எஸ்.கோபாலகிருஷ்ணனின் பெரும்பாலான படங்களில் சண்முகசுந்தரம் முக்கிய வேடத்தில் தோன்றுவார். எத்தனையோ படங்களில் நடித்திருந்தாலும், கரகாட்டக்காரன் படம்தான் சண்முகசுந்தரத்தை மிகப் பிரபலமாக்கியது. அவர் நடித்த கடைசிப் படம் அன்பானவன் அடங்காதவன் அசராதவன். அண்ணாமலை, செல்வி, அரசி, வம்சம் உள்ளிட்ட தொலைக்காட்சித் தொடர்களிலும் சண்முகசுந்தரம் நடித்துள்ளார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.



**முடி கொட்டுவதைத் தவிர்க்க இலகுவான வழி**

ஒருவன் பழைய கடமிடத்தினூடே சென்று கொண்டிருந்தான்.. அப்போது " அப்படியே நீ.. அசையாதே.. " என்று ஒரு சத்தம். ஆனால் எங்கிருந்து வந்தது எனத் தெரியவில்லை.. என்றாலும் அசையாமல் நிற்க, அவன் போகவிருந்த வழியில் ஒரு சுவர் இடிந்து விழுந்தது. இவன் நிம்மதிப் பெருமூச்சு விட்டான்.. மற்றொரு நாள்.. பேருந்தில் ஏறப் போனபோது மீண்டும் அதே குரல்.. "இந்தப் பேருந்து வேண்டாம்.." என்றது. அவனும் அதைத் தவிர்ந்து அடுத்த பேருந்தில் செல்லும்போது இவன் சென்றிருக்கவேண்டிய பேருந்து கவிழ்ந்திருப்பதைப் பார்த்தான்.. மிகவும் ஆச்சரியத்துக்குள்ளானவனாய், யார் என்னை ஓவ்வொரு முறையும் காப்பாற்றுவது..? என நினைத்தான்.. அதற்கும் உடனடியாக வழியில் வந்தது.. " நான் உன்காவல் தெய்வம்". இவன் அடுத்தபடியாக கேட்டான். "ஓ காவல் தெய்வமே.. என் கவியாணத்தப்ப எங்கே போய்த் தொலைஞ்சு..?"

**அட வெக்கம்கெட்ட பயலுகலா உங்களுக்கு வேற முசைன் கிடைக்கலையாடா...?**



**முன்ன ஒரு காலத்தில இந்தப் பொண்ண வீரத் தமிழ்ச்சின்னு சொன்னதாகவும்**



**இப்போ யைத்தியக்காரியா ஆகிட்டதாகவும் பேசிக்கிறாங்க -**



**யேரென்ன...? ரைசா சிக்கன் ரைசா... எக் ரைசா....?**

**இன்றைய நாள் உங்களுக்கு எப்படி?**

-  **மேடம்:** உடல்நலனில் அக்கறை தேவை. செயல் நிறைவேறுவதில் தாமதம் உண்டாகும். தொழில், வியாபாரத்தில் இலாபம் இருக்கும். பணியாளர்களுக்கு, சுக உழியர்களின் ஆதரவு கிடைக்கும்.
-  **இயம்:** நண்பரிடம் எதிர்பார்த்த உதவி கிடைக்கும். தொழில், வியாபாரத்தில் புதிய சாதனை படைப்பீர்கள். சேமிக்கும் விதத்தில் வருமானம் வரும். பணியாளர்களுக்குச் சலுகை கிடைக்கும்.
-  **மிதுனம்:** உங்களின் நற்செயலை சிலர் பரிசாசம் செய்வர். தொழில், வியாபாரத்தில் வளர்ச்சிப்பணி நிறைவேற தாமதமாகும். தீவர செலவால் சேமிப்பு பணம் செலவாகும்.
-  **கடகம்:** தாமதமான செயல் மளமளவென நிறைவேறும். நற்குணம் உள்ளவர்களின் நட்பு கிடைக்கும். தொழில், வியாபாரத்தில் வியத்தகு அளவில் வளர்ச்சி உண்டாகும்.
-  **சிங்கம்:** இஷ்ட தெய்வ வழிபாட்டில் ஈடுபடுவீர்கள். தொழில், வியாபாரத்தில் ஆதாயம் திருப்தி அளிக்கும். பணியாளர்கள் பணி இலக்கை விரைந்து நிறைவேற்றுவர்.
-  **கன்னி:** குழப்பமான சூழ்நிலை உருவாகலாம். தொழில், வியாபாரத்தில் பொறுப்பு அதிகரிக்கும். பணியாளர்கள் பணிச்சூழலையச் சமாளிக்க முடியாமல் தீண்டுவர்.
-  **துலாம்:** நிதானமுடன் செயல்படுவது நல்லது. தொழில், வியாபாரத்தில் வாக்குவாதம் செய்வதைத் தவிர்க்கவும். இலாபம் சுமாராக இருக்கும். முக்கியச் செலவுக்கு சேமிப்புப் பணம் பயன்படும்.
-  **விருச்சிகம்:** கருத்து நிறைந்த பேச்சால் பிறரைக் கவர்வீர்கள். தொழில், வியாபாரத்தில் சராசரி வருமானத்துடன், நிலுவைப் பணமும் கிடைக்கும்.
-  **தனுசு:** உங்கள் நலனில் கூடுதல் கவனம் செலுத்துவீர்கள். தொழில், வியாபாரத்தில் இலாபம் உயரும். பணியாளர்கள் பணி விடாமலாக வெளியூர் செல்ல நேரிடும்.
-  **மகரம்:** உங்களை சிலர் குறை சொல்ல காத்திருப்பர். செயல்களில் சுறுசுறுப்பு அவசியம். தொழில், வியாபாரத்தில் இலாபம் சுமாராக இருக்கும். பணிச்சூழலையச் சந்திப்பர்.
-  **கும்பம்:** எதிர்கால நலனில் அக்கறை கொள்வீர்கள். தொழில், வியாபாரத்தில் இலாபம் சராசரி அளவில் இருக்கும். பணியாளர்கள் விண்ணப்பித்த கடனுதவி விரைவில் கிடைக்கும்.
-  **மீனம்:** எதிரியையும் மன்னிக்கும் பெருந்தன்மை உண்டாகும். தொழில், வியாபாரத்தில் இருந்த குறுக்கீடு மறையும். பணியாளர்கள், நிர்வாகத்தின் ஆதரவுடன் வளர்ச்சியடைவர்.

**சுடோக்கு எண் விளையாட்டு**

3	2	1		9		
			8	2	7	1
		9	2			5
				2	5	6
	2					1
6	5	7				
				4	3	
7	9	8	5			
	3			8		5

**நேற்றைய சுடோக்கின் விடை**

8	9	3	1	6	4	7	2	5
1	7	2	3	5	8	6	9	4
6	5	4	2	9	7	8	3	1
9	3	8	5	7	1	2	4	6
7	2	1	4	8	6	9	5	3
5	4	6	9	2	3	1	8	7
3	8	5	6	1	9	4	7	2
2	1	9	7	4	5	3	6	8
4	6	7	8	3	2	5	1	9

சுடோக்கு ஒரு எண் விளையாட்டு. தர்க்க ரீதியான ஒழுங்கு படுத்தல் தான் இதன் அடிப்படை. 1-9 வரையான எண் களை ஒழுங்கு படுத்தி ஒரே கோலத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும். இந்தப் பெட்டி 9 நிரல்களையும் 9 நிரைகளையும் கொண்டது. 3X3ஆக உள்ளேயும் 3 நிரல்களையும் 3 நிரைகளையும் கொண்டிருக்கிறது. [உள்ளே இருப்ப வற்றை பெட்டிகள், கட்டங்கள், பகுதிகள், உப சதுரங்கள் என்றும் அழைக்கிறார்கள்]. இந்த ஒவ்வொரு நிரையிலும், நிரலிலும் 1-9 வரையான எண் கள், இரண்டு தடவைகள் [மீண்டும் மீண்டும்] வரது நிரப்பப்பட வேண்டும். அவ் வற்று நிரப்பப்படு கையில் உள் பெட்டி களுக்குள்ளும் அவ்வாறே 1-9 இலக்கக் கள் இரட்டைப் படாமல் வர வேண்டும். சில கட்டங்கள் ஏற்கனவே நிரப்பப் பட்டிருக்கும். தர்க்க ரீதியில் ஏனைய வற்றை நிரப்ப வேண்டியதே வேலை. சுடோக்கு என்பது ஜப்பானியச் சொல். அதன் பொருள் தனி எண் என்பதாகும். 1986இல் ஜப்பானிய நிறுவனமான நிகோலி இதனை அறிமுகப்படுத்தி வெற்றிகரமாக கப் பரவலாக்கியது. 2005இல் இது உலக அளவில் பிரபலமானது.





## தாக்குதல் திட்டத்தை ஆய்வு செய்தார் வடகொரிய அதிபர்

அமெரிக்காவின் பசிபிக் பிராந்தியமான குவாம் தீவு மீது ஏவுகணைத் தாக்குதல் நடத்தும் திட்டம் குறித்து வடகொரிய தலைவர் கிம் ஜாங்-உன் ஆய்வு நடத்தியதாக அந் நாட்டு அரசு ஊடகம் தெரிவித்தது. குவாம் மீது தாக்குதல் நடத்தப் போவதாக கடந்த வாரம்

முடிவு எடுப்பதற்கும் முன்னதாக, அமெரிக்காவின் செயற்பாடுகளைக் கவனிக்க வடகொரியத் தலைவர் முடிவு செய்திருப்பதாக தகவல்கள் கூறுகின்றன. இது, ஆத்திரேலியத் துறைமுகங்களைத் தணிக்க உதவும் என கருதப்படுகிறது.



வடகொரியா அறிவித்ததை அடுத்து, பதற்றம் அதிகரித்தது. குவாம் மீது சுற்றி வளைத்திருக்கும் நெருப்பு வளையத்துக்கான தயாரிப்புகள் முடிவடைந்துள்ள நிலையில், வடகொரியாவின் கேந்திரப் பாதுகாப்புப்படை கமாண்டர், தாக்குதல் உத்தரவுக்காகக் காத்திருக்கிறார். அதே நேரத்தில், எந்த

**யா/மீசாலை வீரசிங்கம் மத்திய கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்க ஆண்டு பொதுக்கூட்டமும் புதிய செயற்குழு உறுப்பினர் தெரிவும் - 2017**

காலம் : 20.08.2017 (சூயிற்றுக்கிழமை பி.ப. 4.00 மணி)  
இடம் : வீரசிங்கம் ஆரம்பித்தியாலய வளாகம்  
கல்லூரி மற்றும் மாணவர் கல்வி வளர்ச்சியில் ஒன்றிணைந்து பணியாற்ற அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

அஞ்சலகம் : City Homes.lk, usan, mirusuvil. செயற்குழு, பழைய மாணவர் சங்கம்  
077 744 8688

**வேலையாளர்கள் தேவை**  
கொழும்பில் இயங்கும் பொதிகள் சேவை நிறுவனத்திற்கு காசாளர், Bill கிளாக், உதவியாளர் உடன் தேவை. ஆண்கள் மட்டும். உணவு தங்குமிட வசதி இலவசம்.  
**077 386 6250**

**வேலையாளர்கள் தேவை**  
No - 12, புகையிரத வீதி, சாவகச்சேரியில் அமைந்துள்ள Samsung (Singhagiri) நிறுவனத்தில் பணிபுரிவதற்கு வேலையாளர்கள் தேவை (ஆண், பெண் இருபாலரும்) ஆர்வமுடையவர்கள் தங்கள் சுயவிவரக் கோவையினை 21.08.2017 இற்கு முன்னர் நேரிலோ அல்லது அஞ்சல் மூலமாகவோ அனுப்பிவைக்க முடியும். அனுப்பி வைக்க வேண்டிய முகவரி: **Samsung Singhagiri**  
No - 12 புகையிரத நிலைய வீதி, சாவகச்சேரி.  
**077 789 5613 / 021 492 7006**

**கவண்ணர் அஞ்சலி**  
எமது பணிமனையில் சாரதியாக கடமையாற்றும் **சி. சிகதரன்** அவர்களின் தந்தையாரான **தம்பு சிவப்பிரகாசம்** அவர்களின் மறைவினால் தயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்வதோடு அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய எல்லாம் வல்ல இறைவனை பிரார்த்திக்கின்றோம். பணிப்பாளர், உத்தியோகத்தர்கள் மற்றும் ஊழியர்கள் பிராந்திய சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் பணிமனை, யாழ்ப்பாணம்.

**அழைப்பு**  
யாழ் விருது நாயகன் **உயர்திரு. திருநாவுக்கரசு இராசநாயகம் அவர்களின்** (கிளிநொச்சி மாவட்ட முன்னாள் அரசாங்க அதிபரும் வடக்கு மாகாண சபையின் பொது நிருவாக அமைச்சின் முன்னாள் செயலாளரும் மகாதேவா சுவாமிகள் சிறுவர் இல்லத்தின் தலைவரும்) **பணிநயப்பும், "இமயம்" பாராட்டு விழா மலர் வெளியீடும் திரு. தி. இராசநாயகம் அவர்களின் பெயரில் கல்வி உதவி அறக் கட்டளை ஆரம்பித்தலுமான நிகழ்வு**

காலம்: 19.08.2017 (நாளை 10:00 மணி)  
இடம்: மகாதேவா சுவாமிகள் சிறுவர் இல்ல விளையாட்டு மைதானம், ரெய்நிநகர், கிளிநொச்சி.

சமூக சேவையினால் இமயம் தொட்டு விருது பெற்ற விருது நாயகனை வாழ்த்தி கௌரவிக்க அனைவரையும் அன்புடன் அழைத்து நிற்கின்றோம். இதனைத் தங்களது தனிப்பட்ட அழைப்பாகக் கருதிச் சமூகமளிக்குமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம்.

பொன் நித்தியானந்தம் (முன்னாள் உதவி அரசாங்க அதிபர், கரைச்சி) தலைவர். மலர் வெளியீடு மற்றும் பாராட்டு விழாக்குழுவும்.

**மரண அறிவித்தல்**  
**அப்பாத்துரை சின்னத்துரை**  
கோண்டாவில் குமரகோட்டத்தைப் பிறப்பிடமாகவும், வசிப்பிடமாகவும் தற்போது கனடாவில் வசித்து வந்தவருமான அப்பாத்துரை சின்னத்துரை (15.08.2017) செவ்வாய்க் கிழமை கனடாவில் காலமானார். அன்னார் காலஞ்சென்ற அப்பாத்துரை - அன்னப் பிள்ளை தம்பதியரின் அன்புமகனும் காலஞ்சென்றவர்களான சின்னத்துரை - வள்ளிப்பிள்ளை தம்பதியரின் மருமகனும் பூபதியின் அன்புக்கணவரும் உதயகுமார் (சுவிஸ்), ரஜினி (கனடா), ரமணி (சுவிஸ்), ராஜினி (ஜேர்மனி), லோகேஸ்வரன் (பெல்ஜியம்), உஷந்தினி (நெதர்லாந்து), பகீரதன் (கனடா) ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும் லிஜியா, குகதாசன், விக்னேஸ்வரன், செல்வகுமார், சுவானியா, சுரேஸ் குமார் ஆகியோரின் மாமனாரும் துளசி, குமரன், சங்கவி, ஐங்கரன், கபிலன், ஐஸ்வர்யா, அபிராமி, சிவகார்த்திகேயன், ஆவந்திக்கா, நிரோஷன், டிஸிசியா ஆகியோரின் பேரனும் காலஞ்சென்ற நவரட்னம் மற்றும் இரத்தினம்மா, பரிபூரணம், சரஸ்வதி ஆகியோரின் சகோதரரும் குடைச்சாமியாரின் மருமகனும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் கனடாவில் நடைபெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும். **தகவல்: குமரகோட்டம், கோண்டாவில். குடும்பத்தினர்**

**இரண்டாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி**

**தோற்றம் 21.07.1933**  
**மறைவு 06.09.2015**  
**அமரர் தம்பிஜயா குணநாயகம் (ராசு)**  
(உரிமையாளர் - குமரன் ஸ்ரோர்ஸ் திருநெல்வேலி, கலைவாணி மில், கொக்குவில்)  
திதி - நவமி (15.08.2017)

பண்பின் சிகரமாய் பாசத்தின் உறைவிடமாய் அன்பின் திருவுருவாய் எமக்கு வழிகாட்டியாய் இனியவராய் வாழ்ந்து எம்மை விட்டுப்பிரிந்து ஆண்டு இரண்டு மறைந்தாலும் எம் உள்ளங்களில் என்றும் நீங்காது நிலைத்திருப்பீர்கள் உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

**பலாலி வீதி, திருநெல்வேலி வடக்கு. நீங்காத நினைவுகளுடன் குடும்பத்தினர்.**

**மரண அறிவித்தல்**  
**திருமதி கமலநாயகி சர்வானந்தா**  
ஊரெழு கிழக்கைப் பிறப்பிடமாகவும், கோண்டாவில் கிழக்கு பொற்பதி வீதியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி கமலநாயகி சர்வானந்தா நேற்று (15.08.2017) செவ்வாய்க்கிழமை காலமானார். அன்னார் **Dr. ந. சர்வானந்தா**வின் அன்பு மனைவியும் காலஞ்சென்றவர்களான திரு. திருமதி க. சதானந்தன் தம்பதியரின் அன்பு மகளும் நவாலி வடக்கு காலஞ்சென்றவர்களான திரு. திருமதி இ. நடராசா தம்பதியரின் அன்புமருமகளும் காலஞ்சென்ற தர்சினி மற்றும் **Dr. கணேஷ்குமார்** (யாழ்ப்ப. போதனா வைத்தியசாலை) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் துஷ்யந்தியின் அன்பு மாமியும் சஞ்சய், சுருதிக்கா ஆகியோரின் அன்புப்பேர்த்தியும் திருமதி ம. கனகாம்பிகை, விக்னேஸ்வரன் ஆகியோரின் சகோதரியும் யோகேஸ்வரி காலஞ்சென்ற ந. பரமேஸ்வரன் மற்றும் பேராசிரியர் துரை. மனோகரன், ஜெகதாம்பிகை, தட்சணாமூர்த்தி, சாவித்திரி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனியும் பாரதிநாதன், புனிதவதி ஆகியோரின் சம்பந்தியும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (16.08.2017) புதன் கிழமை பி.ப. 2 மணியளவில் கோண்டாவில் கிழக்கு, பொற்பதி வீதியிலுள்ள அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கடலையாழை கோண்டாவில் கிழக்கு இந்து மயானத்துக்கு பி.ப. 4 மணியளவில் எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும். **தகவல்: பொற்பதி ரோட, கோண்டாவில் கிழக்கு, கோண்டாவில். Dr. ந. சர்வானந்தா Dr. ச. கணேஷ்குமார் (021 221 2117)**



**மரண அறிவித்தல்கள்**  
**செல்லையா இராசரத்தினம்**

கிளிநொச்சி, சங்கத்தார் வயலைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட செல்லையா இராசரத்தினம் நேற்று (15.08.2017) செவ்வாய்க்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற செல்லையா - முத்துப்பிள்ளை தம்பதியின் அன்புமகனும் செல்லையா - வள்ளப்பிள்ளை தம்பதியின் அன்பு மருமகனும் காலஞ்சென்ற மாணிக் கத்தின் அன்புக்கணவரும் இராசமலர், செல்வநாயகம், நவரத்தினராசா, செபரத்தினராசா ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும்காலஞ்சென்ற பரமேஸ்வரி, நவரத்தினமலர் (ஆஸ்திரேலியா) ஆகியோரின் அன்புச்சகோதரரும் அருள்மொழியின் (ஆசிரியர்) அன்புமாமனும் காந்திகேசவின் (ஆஸ்திரேலியா) அன்பு மைத்துனரும் கௌரி, சோதி, இந்திரன், சந்திரன், ஸ்ரீபன் ஆகியோரின் அன்பு தாய்மாமனும் ஆவன், ஆதித்தன், அக்ஷயி ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (17.08.2017) வியாழக்கிழமை இயக்க்சியில் நடைபெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

**தகவல்: குடும்பத்தினர்.**

**அருளப்பு சில்வெஸ்டர் (அரியநாயகம்)**

யாழ்ப்பாணம், பாஷையூரைப் பிறப்பிடமாகவும் Sydney, Greenvalley, Australia வை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட அருளப்பு சில்வெஸ்டர் (அரியநாயகம் - ஆஸ்திரேலியா) 13.08.2017 அன்று இறைபதம் அடைந்தார்.

அன்னார் திருமதி மேரி பனிமய சீலி சில்வெஸ்டரின் (தங்கம்) ஆருயிர் கணவரும் காலஞ்சென்றவர்களான அருளப்பு மாகிறேற தம்பதியின் அன்பு மகனும் ஷிரோமி, ஷிரான், ஷெரின் ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும் ஜேட், அரன், சார்லி ஆகியோரின் பாசமிகு பாட்டாவும் காலஞ்சென்றவர்களான அம்புறோஸ் சிசிலியா தம்பதியின் அன்பு மருமகனும் காலஞ்சென்றவர்களான அன்ரனிப்பிள்ளை, அருளானந்தம், அல்வின் மற்றும் தோமஸ், ஸ்ரீனிவாஸ், விவிலிா, பிரான்சிஸ்கா, தெரன்சியா ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் காலஞ்சென்ற அமிர்தசீலி மற்றும் நெல்சன், வில்சன், காலஞ்சென்ற புனிதசீலி மற்றும் ஜோன்சன், குணசீலி, தியாகசீலி காலஞ்சென்ற கட்சன் மற்றும் பீற்றசன், ஜெயசீலி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிவழிபாடு நாளை (17.08.2017) வியாழக்கிழமை ஆஸ்திரேலியாவில் நடைபெறுவதால் எதிர்வரும் (18.08.2017) வெள்ளிக்கிழமை காலை 6.00 மணியளவில் பாஷையூர் புனித அந்தோனியார் ஆலயத்தில் இரங்கல் திருப்பலி ஒப்புக்கொடுக்கப்படும். திருப்பலியின் பின்னர் அனைவரையும் வீட்டிற்கு அழைக்கின்றோம். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

**07. அன்ரனிஸ் வீதி, பாஷையூர்.** **தகவல்: சகோதரர்கள்**

**திருமதி சின்னப்பிள்ளை சிவசாமி**

அச்சுவேலியைப் பிறப்பிடமாகவும் உடுவிலை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி சின்னப்பிள்ளை சிவசாமி 15.08.2017 அன்று காலமானார்.

அன்னார்களாலஞ்சென்ற சிவசாமியின் (ஒய்வுபெற்ற மலேரியா தடைப்பகுதி உத்தியோககத்தர்) அன்பு மனைவியும் காலஞ்சென்றவர்களான சின்னப்பு - மாணிக்கம் தம்பதியின் பாசமிகு மகளும் காலஞ்சென்றவர்களான சின்னத்தம்பி - சின்னப்பிள்ளை தம்பதியின் அன்பு மருமகளும் இராஜகுலேந்திரம், காலஞ்சென்ற இராஜேஸ்வரி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் நல்லகுமாரின் (அதிபர் - யா / ஏழாலை புனித இசிடோர் ரோ.க.த.க. பாடசாலை) பாசமிகு தாயாரும் வேலவராணி (மகளிர் அபிவிருத்தி போதனாசிரியை பிரதேச செயலகம் சண்டிலிப்பாய்) இன் அன்புமாமியும் கஜந்திகாவின் பாசமிகு பேர்த்தியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (16.08.2017) புதன் கிழமை மு.ப.11.00 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக புவோடை இந்த மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

**சிதிலங்கா வீதி, உடுவில், சின்னக்கம்.** **தகவல்: குடும்பத்தினர். 077844 7715**

**2 தனிபாடகட்டிடங்கள்**  
சீட்டாட்டம்: 591 வான்: 2123  
சீட்டாட்டம்: 15.08.2017

**39 42 50 52** ரூ. 32,301,639/-

**26 36 47 76** ரூ. 98,302,708/-

**11 29 43 49 B**

**12 31 34 43**

2017.08.15 2172 நீலம்

26 40 44 47 ரூ. 28,91,896/=

**EASY WAY** விரைபுங்கள்!  
இன்றும் நாளைபும் இணைவோருக்கு பயிற்சிக்கட்டணம் ரூபா 1500 மட்டுமே.

**புதிய முறையிலான ஆங்கிலப்பயிற்சி**

EASY WAY யின் 90 தமிழ் வழிப்பாடங்கள் மற்றும் 90 விடியோ பாடங்களை கற்பனம் மூலம் எவ்வாறும் சரணாக ஆங்கிலம் பேசமுடியும்.

வகுப்புகளுக்கு வர நேரமற்ற தொழில்புரிவோர், பாடசாலை மாணவர்கள், வீட்டுப்பெண்கள், ஆசிரியர்கள், பல்கலை கழக மாணவர்கள் ஆங்கிலம் பேசுவிரும்புவோர் இணையமுடியும் பயிற்சிக்கட்டணங்களை நேரடியாகவோ அல்லது வங்கி மற்றும் தபாலகங்கள் மூலமோ செலுத்தமுடியும்.

பயிற்சியில் இணைபவர்கள் கூடியது 120 நாட்களுக்குள் கற்று பயிற்சிகளை செய்து எமக்கு அனுப்பவேண்டும்.

இணைக்கையின் அனைத்து மாவட்டங்களிலும் இறுதிப்பரீட்சை நவம்பர் 12, 2017 அன்று இடம்பெறும்.

**EASYWAY 403, மணிக்ஷல்டு வீதி, 021 320 3313 யாழ்ப்பாணம். 077 1570 486**

**மரண அறிவித்தல்**

பிறப்பு 14 திருமதி 14  
03 08  
1929 2017

**இராஜேஸ்வரி பூர்ணலிங்கம் (Baba Acca)**

மாண்புமாய் கோட்டன் வீதியைப் பிறப்பிடமாகவும், கொழும்பு பம்பலப்பிட்டி No.30 1/4 நிஜவே பிளேசை வதிவிடமாகவும் கொண்ட திருமதி இராஜேஸ்வரி பூர்ணலிங்கம் அவர்கள் 14.08.2017 திங்கட்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற திரு. பூர்ணலிங்கம் (ஒய்வுபெற்ற Deputy Controller Immigration) அவர்களின் அன்பு மனைவியும், காலஞ்சென்ற கனிதசீலிங்கம் நாகரட்டணம் தம்பதியினரின் அன்புப் பூதவியும், காலஞ்சென்ற நாகலிங்கம் அன்னப்பூரணம் தம்பதியினரின் அன்பு மருமகளும், காலஞ்சென்ற பஞ்சலிங்கம், புவனேஸ்வரி, காலஞ்சென்ற சிவராஜலிங்கம், ரட்னேஸ்வரி, மகேஸ்வரி ஆகியோரின் சகோதரியும், புத்தமாவதி, காலஞ்சென்ற வைரமுத்து, காலஞ்சென்ற நீலாதாட்சி, காலஞ்சென்ற தேவராஜன், சந்திரசேகரன் ஆகியோரின் மைத்துனியும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் மகிந்த மலர்ச்சாலை கல்கிசையில் 17.08.2017 வியாழக்கிழமை காலை 8 மணியளவில் நூத பார்வைக்கு வைக்கப்பட்டு மாலை 2 மணியளவில் ஈமக்கிரியைகள் ஆரம்பித்து மாலை 5 மணிக்கு கல்கிசை இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும்.

**ஆவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர்கள், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்**

**தகவல்: திருமதி புவனேஸ்வரி வைரமுத்து T.P:011-2582767**

**சத்தான, ஆரோக்கியமான முளைக்கீரை கிடலை**

தேவையான பொருள்கள் :  
முளைக்கீரை - 1 கட்டு, கடலை மாவு - 1/2 கப், பெரிய வெங்காயம் - 1, பச்சை மிளகாய் - 2, இஞ்சிப்பூண்டு விழுது - 1 கரண்டி, கொத்தமல்லி - சிறிதளவு, எண்ணெய் - 2 கரண்டி, உப்பு - தேவையான அளவு

**செய்முறை :**  
கீரையை நன்கு சுத்தம் செய்து பொடியாக நறுக்கிக்கொள்ளவும்.  
வெங்காயம், பச்சை மிளகாய், கொத்தமல்லி போன்றவற்றை பொடியாக நறுக்கிக்கொள்ளவும்.  
பாத்திரத்தை அடுப்பில் வைத்து அதில் நறுக்கிய கீரையை இடவும் உப்பு மற்றும் சிறிதளவு தண்ணீர் என்பவற்றையும் கலந்து கொள்ளவும். கீரை, உப்பு, தண்ணீர் என்பன நன்கு கலவையாகி வதங்கியதும் கீரையில் இருக்கும் நீரை வடிக்கடி கீரையை மட்டும் தனியாக வைக்கவும். மீண்டும் பாத்திரத்தை அடுப்பில் வைத்து, அதில் எண்ணெய் ஊற்றவும். காய்ந்ததும், நறுக்கிய வெங்காயம், பச்சை மிளகாய், இஞ்சிப் பூண்டு விழுது, கொத்தமல்லி, தேவை ஏற்படின் சிறிது உப்பு ஆகியவற்றை சேர்த்து வதக்கவும். கலவை வதங்கியதும் கீரையையும் அதனுடன் சேர்த்து வதக்க வேண்டும்.  
பின் ஒரு பாத்திரத்தில் கடலை மாவை இட்டுத் தண்ணீர் மற்றும் உப்புச் சேர்த்து, இட்லி மாவின பதத்திற்கு கரைத்து வைத்துக் கொள்ளவும்.  
அடுப்பில் இந்தக் கலவையை வைத்துக் (முதமான தீயில்) கிளறி அத்துடன் கீரையையும் சேர்த்து நன்கு கிளறவும்.  
இந்தக் கீரைக் கலவையானது சுருண்டு வரும்போது அதனை இறக்கி, ஒரு தட்டில் கொட்டிச் சம்படுத்தவும்.  
சூடு ஆறியதும் துண்டாக வெட்டி அதனை அப்படியே சாப்பிடலாம்.

**காணி விற்பனைக்கு**  
திருநெல்வேலிச் சந்திக்கு அண்மையில் 1 1/4 பரப்பு காணி விற்பனைக்கு உண்டு. (நேரடி விற்பனை மட்டும்) **தொடர்பு-076 697 2287**

**காணி உடன் விற்பனைக்கு**  
சுழிபுரம் பிரதான வீதியில் கோவில், பாடசாலை, பிரதேசசபை, மின்சாரசபை, தபாற்கந்தோர், கடைகள் போன்றவை அருகில் உள்ள நல்ல அமைதியான சூழலில் சுற்றுமதிலுடன் கூடிய வீடு கடைகள் கூடக்கூடிய 6 1/2 பரப்பு காணி உடன் விற்பனைக்கு உண்டு. **தொடர்பு-075 489 0615**

**தென்னப்பிள்ளை விற்பனைக்கு உண்டு**  
எம்மீடம் நல்லினத்தென்னம் பிள்ளைகளும், குறைந்த காலத்தில் பயன்தரக் கூடிய தென்னை நூற்றுக்களும் விற்பனைக்கு உண்டு. **077 659 2044**

**தையல் வேலைக்கு ஆள்கள் தேவை**  
பெண்களுக்கான ஆடைகள் தைப்பதில் அனுபவமுள்ள பெண்கள் தேவை. **தனிதான் தையலகம்**  
127 12 யூபிவி பசுர், மிளசுர நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம். **தொடர்பு : 077 899 9917**

**வேலையாளர் தேவை**  
யாழ் நகரில் இயங்கும் ஸ்ரூடியோ ஒன்றுக்கு வேலையாளர்கள் தேவை. அனுபவம் உள்ளவர்கள் / அனுபவம் இல்லாதவர்கள் விண்ணப்பிக்கலாம். (ஆண்கள் மட்டும்) **077 801 4704**

**தேவை**  
யாழ் மாநகர சபை எல்லைக்குள் வீட்டுடன் காணி விலைக்கு தேவைப்படுகிறது. (புரப்பு 2-3) **076 885 2015 021 499 1274**







## யாழ்ப்பாணப் பல்கலை அணி வெள்ளிப் பதக்கம் வென்றது

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
அனைத்துப் பல்கலைக் கழகங்களுக்கு இடையிலான வலைப்பந்தாட்டத் தொடரில் பெண்கள் பிரிவில் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழக அணி வெள்ளிப் பதக்கத்தைச் சுவீகரித்துள்ளது. சப்பிரகமுக மைதானத்தில் கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமை நடைபெற்ற இறுதியாட்டத்தில், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழக

அணியை எதிர்த்து சிறி ஜெயவர்த்தனபுர பல்கலைக் கழக அணி மோதியது. சிறி ஜெயவர்த்தனபுர பல்கலைக் கழக அணி 79:35 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் வெற்றிபெற்று கிண்ணம் வென்றதை அடுத்து யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழக அணிக்கு இரண்டாம் இடம் கிடைத்தது.

(ம-422)

## இமையாணன் மத்தியின் கால்பந்து, கரப்பந்து

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
இமையாணன் மத்திய விளையாட்டுக் கழகம் வடமராட்சிப் பிரதேசத்துக்கு உட்பட்ட கழகங்களுக்கு இடையில் 35 வயதுக்கு மேற்பட்டோருக்கான கால்பந்தாட்டத் தொடரையும், கரப்பந்தாட்டத் தொடரையும்

யும் நடத்தவுள்ளது. இந்தத் தொடரில் பங்குபற்ற விரும்பும் கழகங்கள், குறித்த விளையாட்டுக் கழக நிர்வாகத்துடன் தொடர்பு கொண்டு தமது பதிவுகளை மேற்கொள்ளுமாறு ஏற்பாட்டாளர்கள் அறிவித்துள்ளனர்.

(ம-108)



## ஆவரங்கால் மத்தி இறுதிக்குள்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
யாழ்ப்பாண மாவட்ட கரப்பந்தாட்டச் சங்கத்தின் தொடரில், இறுதி யாட்டத்துக்குத் தகுதி பெற்றது ஆவரங்கால் மத்திய அணி. நீர்வேலி ஐக்கிய விளையாட்டுக் கழக மைதானத்தில் தொடரின் ஆட்டங்கள் இடம்பெற்று வருகின்றன. நேற்றுமுன்தினம் இடம்பெற்ற அரையிறுதியாட்டத்தில் ஆவரங்கால் இந்து இளைஞர் விளையாட்டுக் கழகமும் ஆவரங்கால் மத்திய விளையாட்டுக் கழகமும் மோதின. 5 செற்களைக் கொண்டதாக அரையிறுதி ஆட்டம் அமைந்தது. முதலாவது செற்றை 25:19 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் இந்து இளைஞர் அணி தனதாக்கியது. இதனைத் தொடர்ந்து ஆக்ரோசமாக விளையாடிய மத்திய அணி அடுத்த மூன்று செற்களையும் முறையே 25:22, 25:22, 24:14 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் கைப்பற்றி 3:1 என்ற செற்கணக்கில் வெற்றிபெற்று இறுதிக்குத் தகுதி பெற்றது.

(ம-108)

## இன்றைய மோதல்கள்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
**யங்கம்பன்ஸ் வி.கழக கரப்பந்தாட்டத் தொடர்**  
கம்பர்மலை யங்கம்பன்ஸ் விளையாட்டுக் கழகம் யாழ்ப்பாண மாவட்ட ரீதியாக மின்னொளியில் நடத்தப்பட்ட இடம்பெற்ற கரப்பந்தாட்டத் தொடரின் ஆட்டங்கள் குறித்த கழக மைதானத்தில் இன்று ஆரம்பமாகின்றன. இந்தத் தொடரில் இன்று இரவு 7 மணிக்கு இடம்பெறும் ஆட்டத்தில் கெருடாவில் சிறி முருகன் விளையாட்டுக் கழக அணியை எதிர்த்து உடுப்பிட்டி சிவகுமரன் விளையாட்டுக் கழக அணி மோதவுள்ளது. தொடர்ந்து இரவு 8 மணிக்கு இடம்பெறும் ஆட்டத்தில் புத்தூர் சென்றல் ஸ்ரார் விளையாட்டுக் கழக அணியை எதிர்த்து சிறுப்பிட்டி கலையொளி விளையாட்டுக் கழக அணி மோதவுள்ளது.

இரவு 9 மணிக்கு இடம்பெறும் ஆட்டத்தில் கெருடாவில் விவேகானந்தா விளையாட்டுக் கழக அணியை எதிர்த்து கரவெட்டி வளர்மதி விளையாட்டுக் கழக அணி மோதவுள்ளது.

**ஐக்கியம் வி.க. கரப்பந்தாட்டம்**  
இடைக்காடு ஐக்கிய விளையாட்டுக் கழகம் நடத்தும் அழைக்கப்பட்ட கழகங்களுக்கு இடையிலான கரப்பந்தாட்டத் தொடரின் ஆட்டங்கள் குறித்த கழக மைதானத்தில் இடம்பெற்று வருகின்றன. இந்தத் தொடரில் இன்று இரவு 7.30 மணிக்கு இடம்பெறும் ஆட்டத்தில் ஆவரங்கால் இந்து இளைஞர் அணியை எதிர்த்து புத்தூர் கலையொளி அணி மோதவுள்ளது.

(ம-422)

## அரையிறுதியில் கலைமதி

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 16  
இடைக்காடு ஐக்கிய விளையாட்டுக் கழகம் நடத்தும் அழைக்கப்பட்ட கழகங்களுக்கு இடையிலான கரப்பந்தாட்டத் தொடரில் புத்தூர் கலைமதி அணி அரையிறுதிக்குத் தகுதி பெற்றது. ஐக்கிய விளையாட்டுக் கழக மைதானத்தில் தொடரின் ஆட்டங்கள் இடம்பெற்று வருகின்றன. நேற்றுமுன்தினம் இடம்பெற்ற முதலாவது காலிறுதி ஆட்டத்தில் அச்சவேலி ஸ்ரார் அணியை எதிர்த்து புத்தூர் கலைமதி அணி மோதியது. இதில் கலைமதி அணி 27:25, 25:15, 25:12 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் முதல் மூன்று செற்களையும் கைப்பற்றி நேர்செற்கணக்கில் வெற்றிபெற்று அரையிறுதியாட்டத்துக்குத் தகுதி பெற்றுள்ளது.

(ம-422)

# RICOH

# 77,500/-

+ VAT

விலை ரூ.77,500/- இலிருந்து

**அதிக வேலை குறைந்த செலவு**

புதிய RICOH MP 2014 Series

உங்கள் அலுவலகத்திற்கு வியாபாரத்திற்கு குறைந்த செலவில் அதிக இலாபம்

- வேகமான செயற்பாடு
- மல்டிபுல் கோப்பியின் (பிரதிகள் 99 வரை)
- இன்ஸ்டன் சிலிப் மோட் உடன் மின்சார சேமிப்பு
- அடிக்கடி செய்யும் செயற்பாடுகளுக்கு சோட் கட் கீஸ்
- மேலதிக பேப்பர் டோவர்கள் ஊடாக தொடர்ச்சியாக செயற்பாடு
- ID கார்ட் ஸ்கேன்

பிரதான காரியாலயம் - 248 வெங்கோல் வீதி, கொழும்பு 02 T: +9411 772 5500 E: sales@gestetnersl.com

நவநூல யாழ்ப்பாணம் 0772929512 | மல்டிபுலிஷன் டெக் சொலூஷன் வலுவிடா 0772929512 | பிசி என்ட் நெட்வர்க் சொலூஷன் திருகோணமலை 0777384915 | லியோமெக் ஊர்ஜி கெயா பிரைவட் லிமிட்டட் கண்டி 0770454792 | லொஜிக் கம்பியூட்டர் சர்வீஸ் மாத்ரை / ஹம்பாந்தோட்டை 0773608387 | ஓபீஸ் வன் பதுளை 0772385533 | டெக்மா கம்பியூட்டர்ஸ் அம்பாறை 0772385533 | சைபர்சொப்ட் கம்பியூட்டர் சிஸ்டம் மாத்ரை 0770454792 | டேடா எ-நெட் கண்டி 0770454792 | ஜே.பி.டெக்னோலொஜிஸ் கிளிநொச்சி 0772929512 | சமரகோன் அக்ரிகலச்சர்ஸ் சேர்வீஸ் கண்டி 0770454792 | ககன சிட்டி சென்டர் மொளராக்கலை 0772385533 | ராஜாஸ் பூக் சென்டர் மட்டக்களப்பு 0777384915 | ராமா கம்பியூட்டர்ஸ் இரத்தினபுரி 0779658087 | டெலிபீரின்ட் கம்பியூட்டர் சர்வீஸ் ஹட்டன் 0772385533 | இன்சைட் கம்பியூட்டர்ஸ் சிலாபம் 0773635023 | என்.எஸ்.ஓபீஸ் சொலூஷன் ஜா-எல் 0777287405 | டவுன்லோர்ட் பிரைவட் லிமிட்டட் பொலன்னறுவை 0768274659 | நலன் இன்போமேஷன் டெக்னோலொஜிஸ் பிரைவட் லிமிட்டட் யாழ்ப்பாணம் 0772929512 | கேஸ் ஐ.டி சொலூஷன் காலி 0773608387 | வின்கேட் டெக்னோலொஜிஸ் அனுராதுரம் 0768274659 | ஜயந்த என்டர்பிரைசஸ் கம்பஹா 0778889842

வங்கீசு

0772385533

of public trust





**கணக்குப் பதிவாளர் தேவை**

யாழ்ப்பாணத்தில் பிரபல மின்சாதனப் பொருள் களை விற்பனை செய்யும் எமது நிறுவனத்திற்கு பின்வரும் பணியாளர்கள் தேவை.

● கணக்குப் பதிவாளர் (க.பொ.த(உ/த) வணிகப்பிரிவில் சுற்றறிஞத்தல் விரும்பத் தக்கது)

மேற்படி தகைமையுடைய ஆண் / பெண் இரு பானாகும் நாளை (17.08.2017) வியாழக் கிழமை முற்பகல் 10.30 மணிக்கு சுயவிபரக் கோவையுடன் நேரில் வருகை தரவும்.

**Jaffna Electricals**  
No. 94 (06) Stanley Road, Jaffna.  
T.P: 021 222 2353 Fax: 021 222 4302

**சாணி விற்பனைக்குண்டு**

யாழ்ப்பாணம் பழைய பூங்கா வீதியில், சிறுவர் நீதிமன்றம் அருகாமையில் அமைந்துள்ள 05 பரப்புக் கொண்ட ஆதனம் விற்பனைக்கு உண்டு.

A.Sathijaseelan - 077 928 4860, 076 889 2168  
J.Nishanth - 077 622 6110

திருமண பட்டுப் புடைவைகளின் பூங்காவனம்  
**இந்தியன் செலக்ஷன்**  
**விசேட தள்ளுபடி**

**15% - 50%**

அனைத்து விதமான திருமண பட்டுச் சாறிகள், கொட்டன் சாறிகள், சில்க் சாறிகள், சல்வார்கள், சல்வார் துணிகள், டொப் வகைகள் மற்றும் அனைத்து விதமான ஆடைத் தெய்வகளுக்கும்.

காலம்

15.08.2017 முதல்  
23.08.2017 வரை

இடம்

வீரசிங்கம் மண்டபம்  
யாழ்ப்பாணம்.

அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்

**இங்கிலாந்து - மே.தீவுகள் தொடர்நாளை ஆரம்பம்**

இங்கிலாந்து - மேற்கிந்தியத் தீவுகளுக்கு இடையிலான மூன்று ஆட்டங்களைக் கொண்ட டெஸ்ட்தொடர்நாளை ஆரம்பமாகிறது. நாளைய ஆட்டம் எட்ஜ்ஸ்டனில் நடைபெறவுள்ளது. இரண்டாவது ஆட்டம் எதிர்வரும் 25ஆம் திகதி லீட்ஸ் மைதானத்திலும், மூன்றாவது ஆட்டம் செப்ரெம்பர் மாதம் 7ஆம் திகதி லோட்ஸ் மைதானத்திலும் நடைபெறவுள்ளன.

**ALLIANCE FRANÇAISE DE JAFFNA**

பிரெஞ்சு மொழியை பிரெஞ்சு முறையில் கற்றுக்கொள்ளுங்கள்

**af பிரெஞ்சு மொழி**  
பிரெஞ்சு கற்பதற்கு வடமாகாணத்தில் FRENCH EMBASSYயின்கீழ் இயங்கும் சர்வதேச நிறுவனம் ALLIANCE FRANÇAISE மட்டுமே அங்கீகரிக்கப்பட்ட CERTIFICATES & INTERNATIONAL DIPLOMAS (DELF, DALF) யாரும் படிக்கலாம்.  
www.ambafrance-lk.org



021 222 8093 61 கச்சேரி-நல்லூர் வீதியாழ்ப்பாணம்

இந்தத் தொடருக்காக கடந்த மாத இறுதிப் பகுதியில் மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணி இங்கிலாந்துக்குச் சென்றிருந்தது. சுமார் மூன்று வாரகாலப் பயிற்சியின் பின்னர் அந்த அணி இங்கிலாந்தை எதிர் கொள்கின்ற மை குறிப்பிடத்தக்கது.

**புதிய முகவரியில்**

**ஒலிம்பியா ஸ்போட்ஸ்**

புதுப் பொலிவுடன் மூன்று மாடிக் கட்டடத்தில் பிரமாண்டமான காட்சியறையில்

**“மாபெரும் மலிவு விற்பனை”**  
14.08.2017 முதல் 26.08.2017 வரை

உடற்பயிற்சி சாதனங்கள்  
வினையாட்டு உபகரணங்கள்  
மற்றும் Jersey வகைகள்

அதிரடி விலைக்கழிவு 5% முதல் 50% வரை

இல.273, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
T.P: 021 222 3490 / 077 384 7842

**PLATINA**  
*Comfortec*

**எரிபொருள் மீதப்படுத்தலில் முதுல்வன்**

விலை 213,800/= ரூபா.

அதிக எரிபொருள் சிக்கனம்

**104 kmpl**

இலக்ரிக் ஸ்டார்ட்

மேலதிக வசதியான ஆசனம்

நீண்டதூர பயணத்திற்கு ஏற்ற ஷொக் அப்சோபர்

\*உயர் எரிபொருள் பரவியு அளவுக்கணைய செலுத்தக்கூடிய நீண்டநிலை பரீட்சிக்கப்பட்ட அதிக எரிபொருள் சிக்கனம் 100கமேதான் நடுபிக்கப்பட்டது.

**டி.பி.சி. லிமிடெட் மோட்டர் கம்பனி லிமிடெட்**  
டி.பி.சி. லிமிடெட் இல. 273  
75, ஹைட் பார்க் கோணம், கொழும்பு 2 ☎ 011-4700600 ☎ 011-4700677 ✉ info@dpmco.com 🌐 www.dpmco.com/www.dpg.lk